

ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 268	1/4
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	101602-3060	
Ausgabe	:	28.02.1993	[7]
Kunde	:	KOMATSU	
Motor	:	S6D105-T / 6137-71-	
			1102

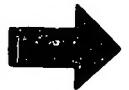
EP-Typnummer / Bezeichnung : 101060-0800 / PE6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105411-0640 / EP/RSV

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl	:	ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur	°C :	40,00...45,00
Zulaufdruck	bar :	1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination	:	1 688 901 013
Öffnungsdruck	bar :	175
Prüfdruckleitung		
Innen x Außen x Länge	mm :	2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub	mm :	3,3 ± 0,05
Regelweg	mm :	-
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer	:	-
Nockenfolge	:	1-5-3-6-2-4
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer	:	-
Förderbeginn-Versatz	°NW :	0-60-120-180-240-300
Toleranz	+- °C:	0,50 (0,75)



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

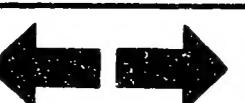
Einstell-Position	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
A	10,7	1250	76,5 ± 1,0	± 2,0	Regelstange	Basis
H	ca. 8,0	390	9,0 ± 1,0	± 10	Regelstange	
A	10,7	1250	76,5 ± 1,0	-	Hebel	Basis
B	10,7	900	74,0 ± 2,0	± 4,0	Hebel	

Spritzversteller:

Drehzahl (1/min)							
Grad (°)							

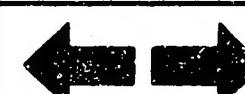
A2

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



A3

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



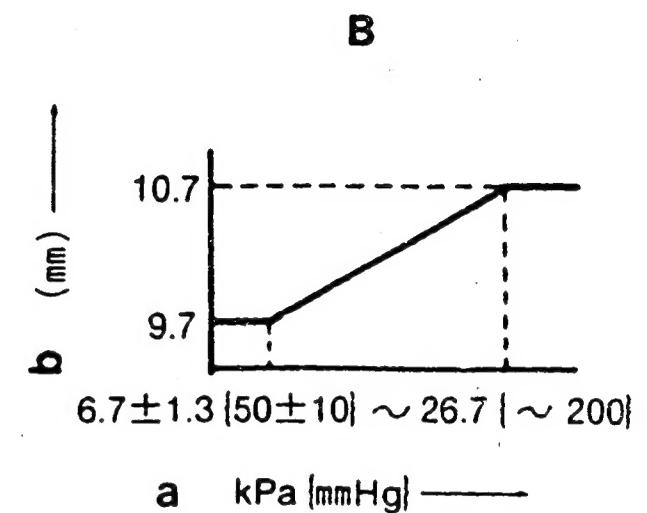
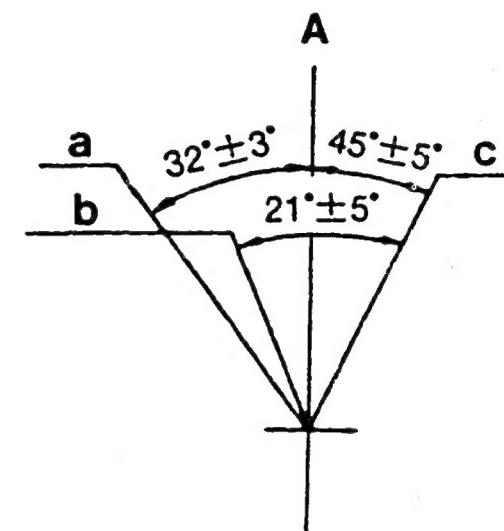
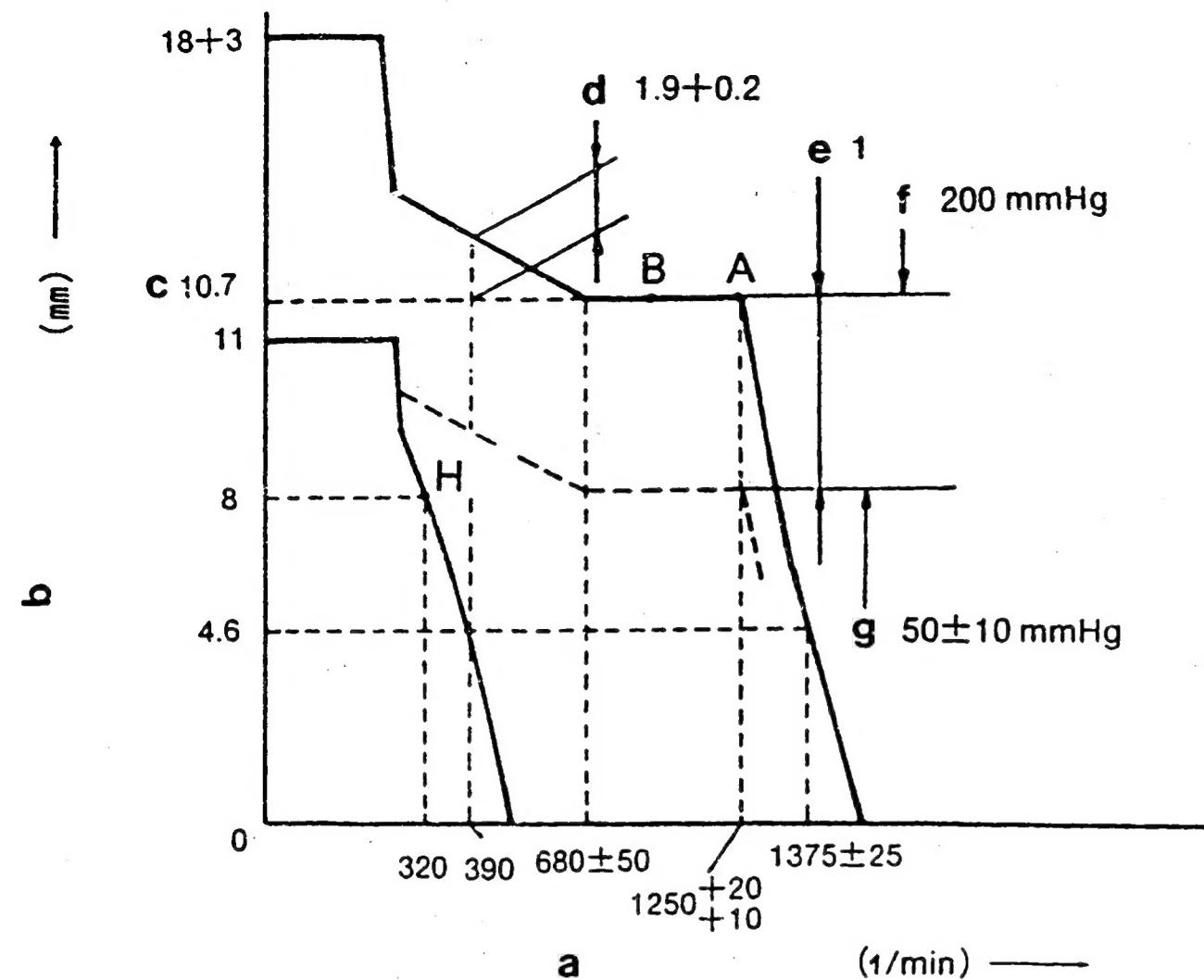


Bild 1

EINSTELLUNG DES REGLERS

Proportionalgrad für die Einstellschraubenposition: 5

101602-3060 2/4

a = Pumpendrehzahl
 b = Regelstangenweg
 c = über
 d = Angleichhub:
 e = LDA-Hub:
 f = Ladedruck: über ca.
 g = Ladedruck: unter

A = Drehzahl-Verstellhebelwinkel

a = Stop
 b = Leerlauf
 c = Vollast

B = Ladedruckabhängigen Vollastanschlag einstellen

a = LDA-Druck
 b = Regelstangenweg

Hinweis:

101602-3060 3/4

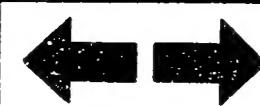
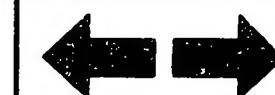
Zuerst:

- Angleichfeder und Leerlauffeder vor Reglereinstellung ausbauen.
- Den Verstellhebel soweit in Stoprichtung bewegen, daß der Regelweg 0,5 - 1,0 mm erreicht.

Dann Leerlaufdrehzahl-Anschlagschraube einstellen.

EINSTELLUNG

		Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Ladedruck kPa (mmHg)	Bemerkung
Vollastposition provisorisch einstellen		ca. 1350	10,7	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube (2) einstellen • Schraube (1) einstellen
1. Hub	390	12,6+0,2	10,7	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleichhubs: $1,9 \pm 0,2$ mm
	680 ± 50				<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleichhubs: mm
Enddrehzahlanschlagschraube einstellen		1250+20 +10 1375±25	10,7 4,6	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Proportionalgrad bestätigen - Schraube (3) einstellen • Bestätigung
Ladedruckabhängiger Vollast- anschlag		550	9,7	6,7 ± 1,3 (50 ± 10)	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Schraube (6) einstellen • Bestätigung des LDA-Hubs = 1,0 mm
Leerlauf einstellen 1. Leerlauffeder	H	320	8,0	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Federkapsel (5) einstellen • Bestätigung
		-	über 11		
Vollastposition einstellen		1250+20 +10	10,7	-	<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigung
Bestätigung des Verstell- hebelwinkels		<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen Sie den Verstellhebelwinkel auf Leerlauf- und Vollastposition. • Wenn der Vollastdrehzahlhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleichscheibe ändern und nochmals einstellen. • Wenn der Leerlaufhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleichscheibe ändern und nochmals einstellen. 			
Regelstangenanschlag einstellen		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube einstellen

A6ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen**A7**ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen

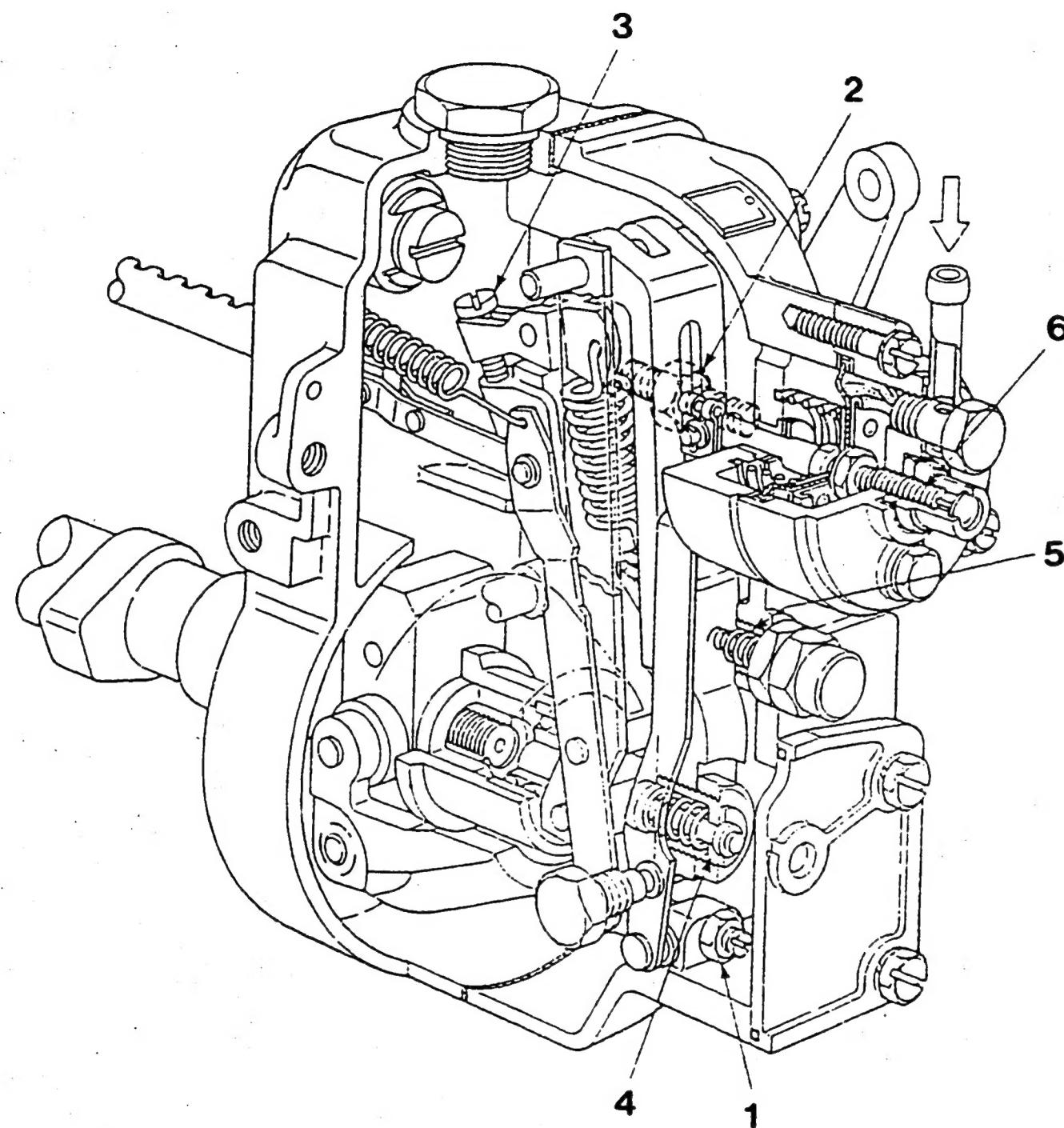


Bild 2

- 1 = Schraube
- 2 = Schraube
- 3 = Schraube
- 4 = Federkapsel
- 5 = Federkapsel
- 6 = Schraube

101602-3060 4/4

A8

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



A9

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 273	1/4
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	101605-3510	
Ausgabe	:	28.02.1993	[3]
Kunde	:	KOMATSU	
Motor	:	S6D105-T / 6137-72-	
			1112
EP-Typnummer / Bezeichnung	:	101060-2470 / PE6A	
Regler-Typnummer / Bezeichnung	:	105411-1240 / EP/RSV	

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl	:	ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur	°C :	40,00...45,00
Zulaufdruck	bar :	1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination	:	1 688 901 013
Öffnungsdruck	bar :	175
Prüfdruckleitung		
Innen x Außen x Länge	mm :	2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub	mm :	3,3 ± 0,05
Regelweg	mm :	-
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer	:	-
Nockenfolge	:	1-5-3-6-2-4
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer	:	-
Förderbeginn-Versatz	°NW :	0-60-120-180-240-300
Toleranz	+- °C:	0,50 (0,75)



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

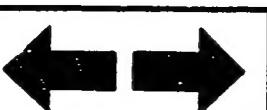
Einstell-Position	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
A	10,1	1175	67,8 ± 1,0	± 2	Regelstange	Basis
H	ca. 7,7	425	9,6 ± 1,5	± 10	Regelstange	
A	10,1	1175	67,8 ± 1,0	-	Hebel	Basis Ladedruck kPa (mmHg) über 33,3 (über 250)

Spritzversteller:

Drehzahl (1/min)							
Grad (°)							

A11

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



A12

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



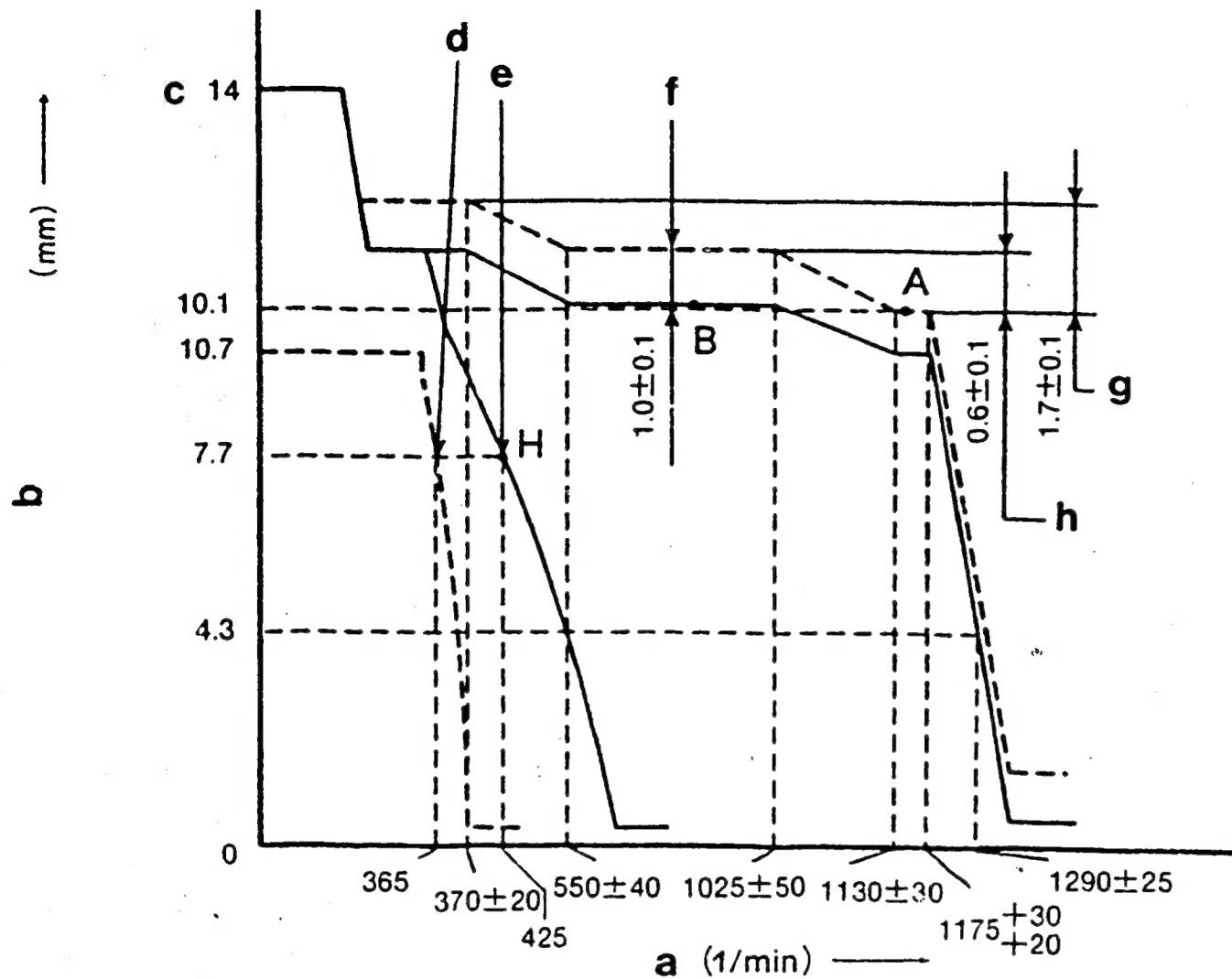


Bild 3 EINSTELLUNG DES REGLERS

a = Pumpendrehzahl
 b = Regelstangenweg
 c = über
 d = Einstellen mit Leerlauf feder
 e = Einstellung der Reglerfeder
 f = LDA-Hub
 g = Abweichung der Regelstangenstellung
 zwischen 350 und 1175 1/min
 h = Abweichung der Regelstangenstellung
 zwischen 800 und 1175 1/min

Proportionalgrad für die Einstellschraubenposition: 10

A = Ladedruckabhängigen Vollastanschlag
 - einstellen

a = LDA-Druck
 b = Regelstangenweg
 c = durchführen bei:

B = Drehzahlverstellhebelwinkel

a = Vollast
 b = Leerlauf

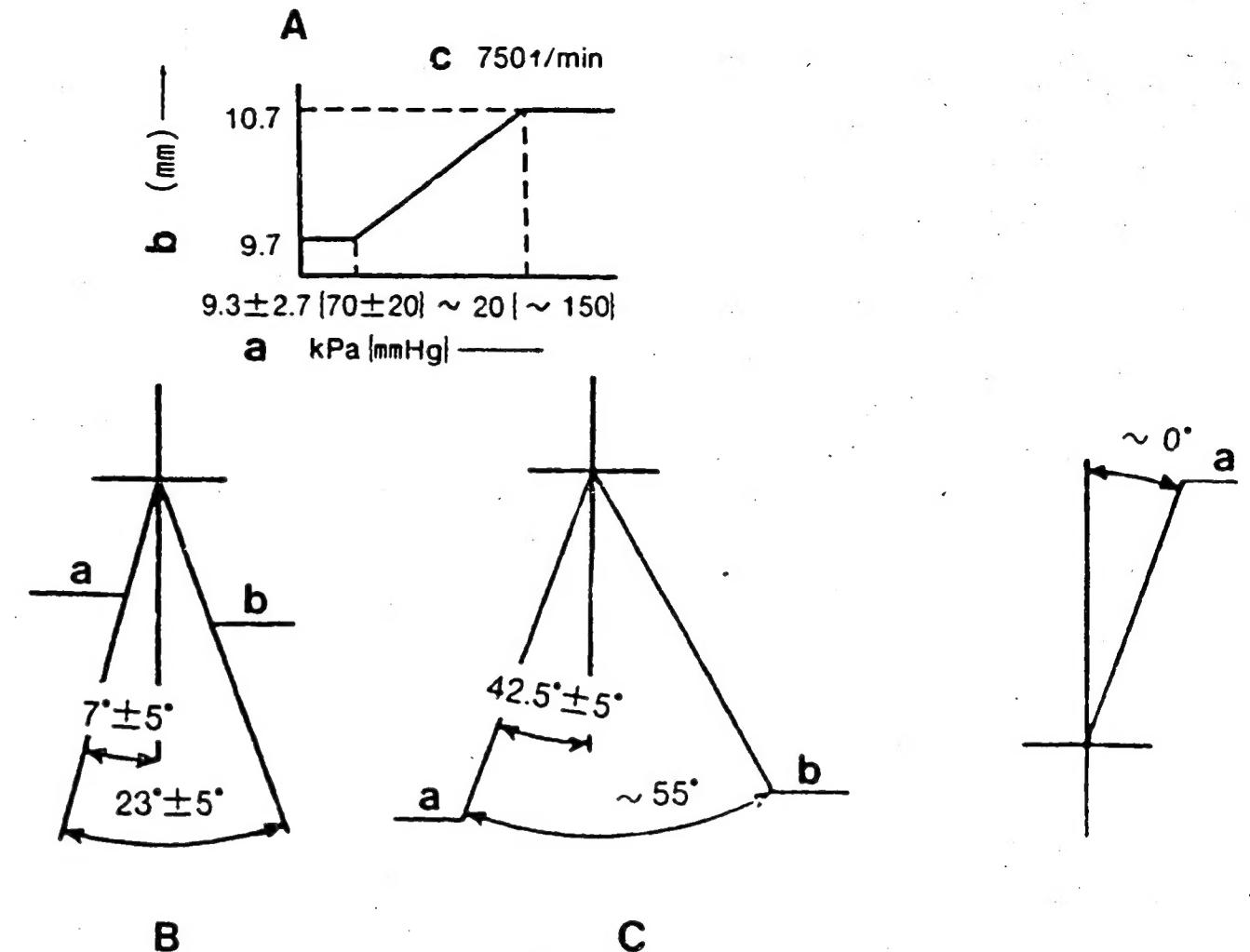
C = Abstellhebelwinkel

a = Stop
 b = Normal

■ VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns
 stellen.

a = Position der Kupplungskeil-
 nut



Hinweis:

101605-3510 3/4

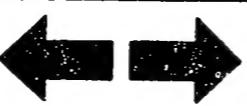
Zuerst:

- Angleichfeder und Leerlauffeder vor Reglereinstellung ausbauen.
- Den Verstellhebel soweit in Stoprichtung bewegen, daß der Regelweg 0,5 - 1,0 mm erreicht.

Dann Leerlaufdrehzahl-Anschlagschraube einstellen.

EINSTELLUNG

		Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Ladedruck kPa (mmHg)	Bemerkung	
Vollastposition provisorisch einstellen		ca. 1375	10,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube (2) einstellen • Schraube (1) einstellen 	
Angleichfeder einstellen	1. Hub	ca. 270	11,8 ± 0,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleich- hubs: 1,1 ± 0,1 mm 	
		370 ± 20	11,8 ± 0,1	-		
	2. Hub	550 ± 40	10,7 ± 0,1	-		
		ca. 925	10,7 ± 0,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleich- hubs: 0,6 ± 0,1 mm 	
Enddrehzahlanschlagschraube einstellen		1175+30 +20 1290 ± 25	10,1 4,3	- 0	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Proportionalgrad bestätigen - Schraube (3) einstellen • Bestätigung 	
Ladedruckabhängiger Vollast- anschlag		750	9,7	9,3 ± 2,7 (70 ± 20)	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Schraube (6) einstellen • Bestätigung des LDA-Hubs 0,1 ± 0,1 mm 	
Leerlauf einstellen		365	7,7	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Federkapsel (5) einstellen • Bestätigung 	
1. Leerlauffeder						
2. Verstellhebel		H	425	7,7	-	
Verstellhebel einstellen					<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel einstellen 	
Vollast einstellen		1175+30 +20	10,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigung 	
Bestätigung des Verstell- hebelwinkels		<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen Sie den Verstellhebelwinkel auf Leerlauf- und Vollastposition. • Wenn der Vollastdrehzahlhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Aus- gleichscheibe ändern und nochmals einstellen. • Wenn der Leerlaufhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleich- scheibe ändern und nochmals einstellen. 				
Regelstangenanschlag einstellen		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube einstellen 	



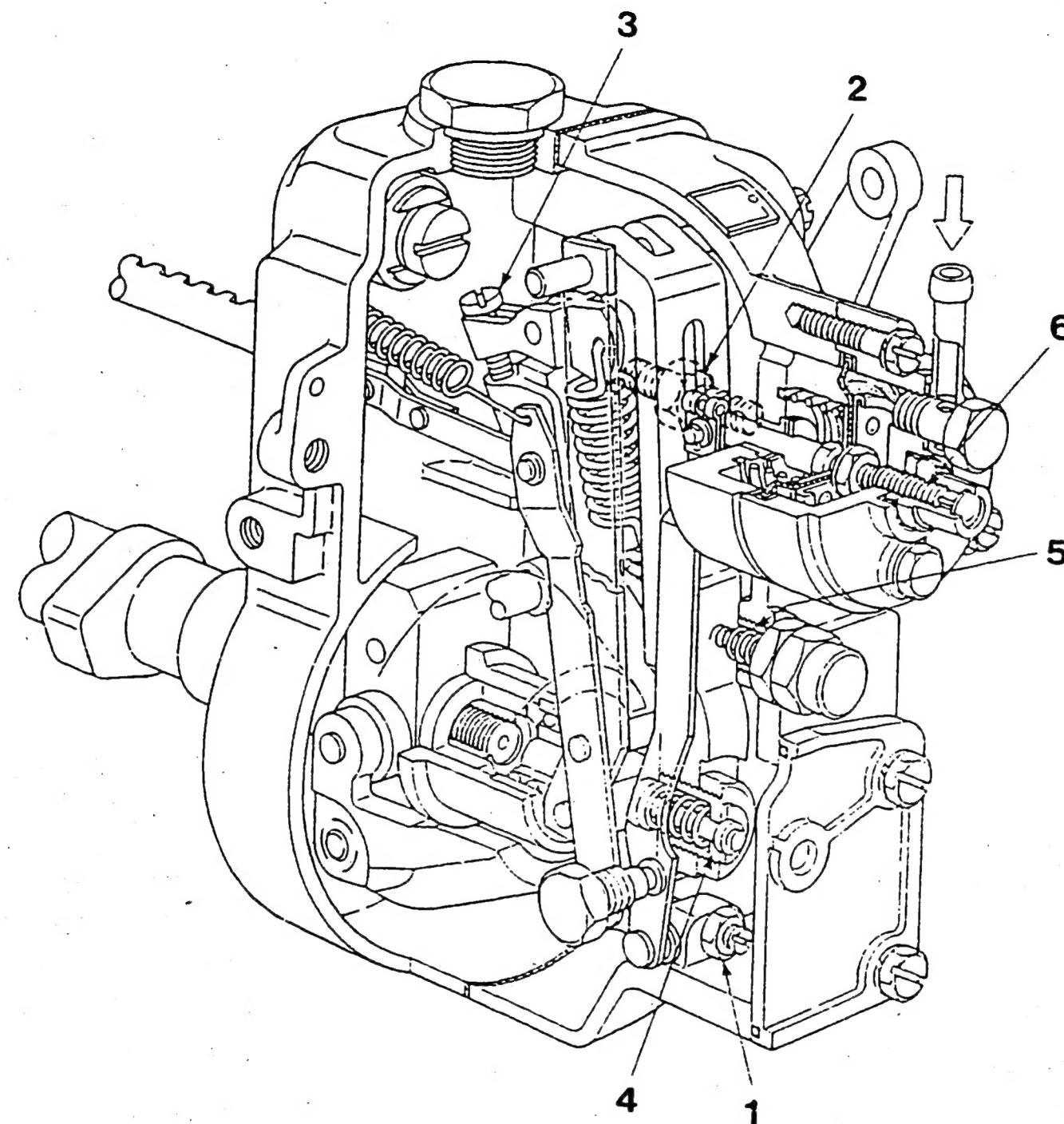


Bild 4

- 1 = Schraube
- 2 = Schraube
- 3 = Schraube
- 4 = Federkapsel
- 5 = Federkapsel
- 6 = Schraube

101605-3510 4/4

A17

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



A18

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 276	1/5
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	101631-9690	
Ausgabe	:	28.02.1993	[1]
Kunde	:	NISSAN DIESEL	
Motor	:	SD33 / 16700-C6305	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101063-9300 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105542-3800 / EP/RBD

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub mm : 2,15 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-4-2-6-3-5

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : 0-60-120-180-240-300
Förderbeginn-Versatz °NW : -

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)



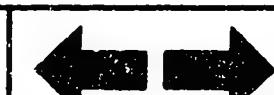
Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
	11,6	800	32,5 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	ca. 8,1	300	7,5 ± 1,1	± 15	Regelstange	

Spritzversteller: EP/SCD

105622-0820

Drehzahl (1/min)	500	1100	1500	1900			
Grad.	unter 0,5	1,7 ± 0,5	3,6 ± 0,5	6,0 ± 0,5			



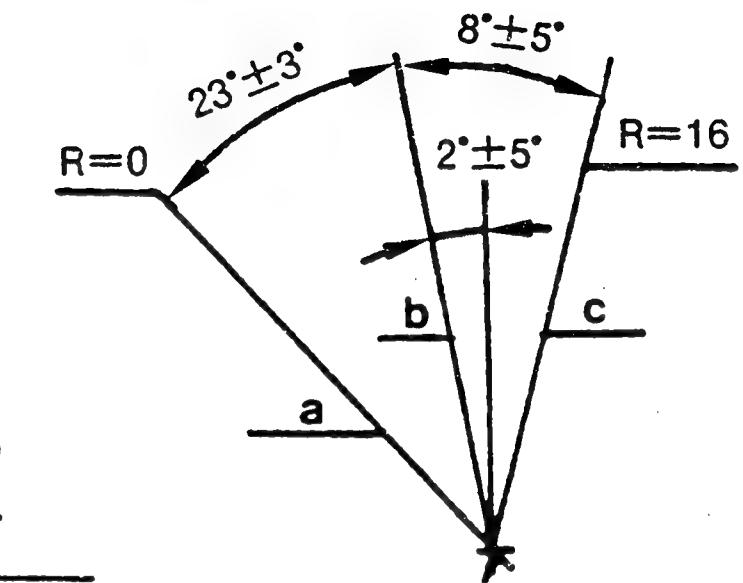
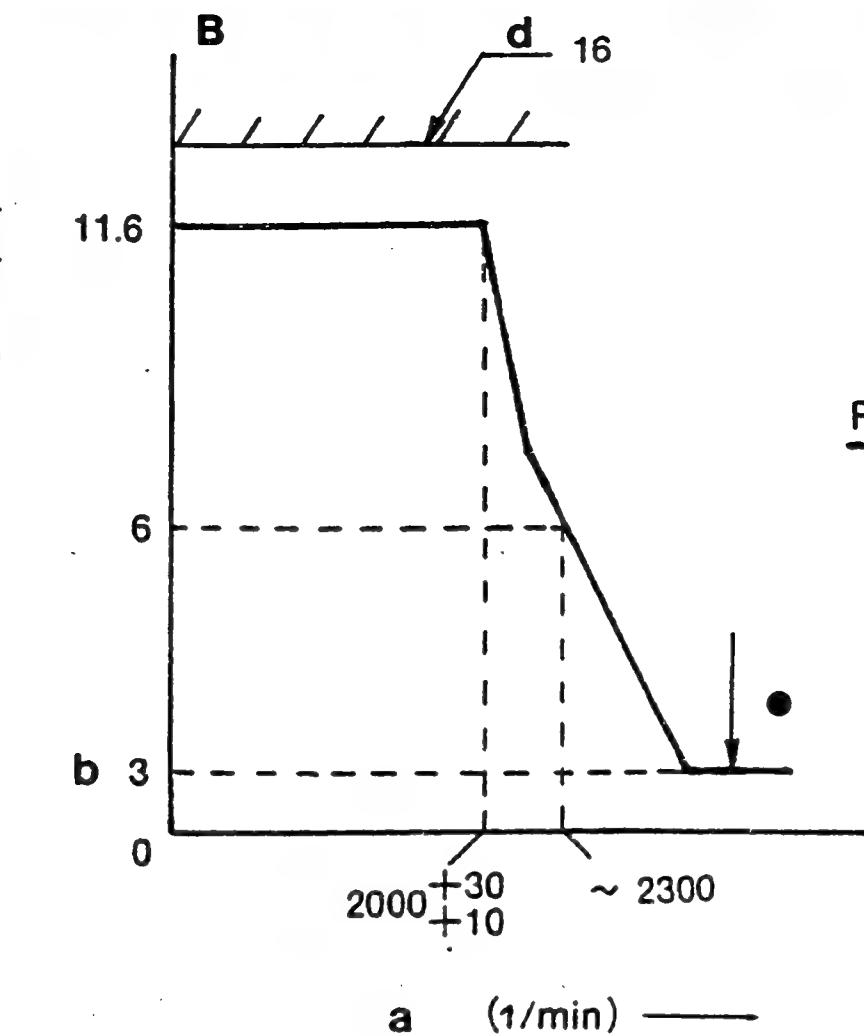
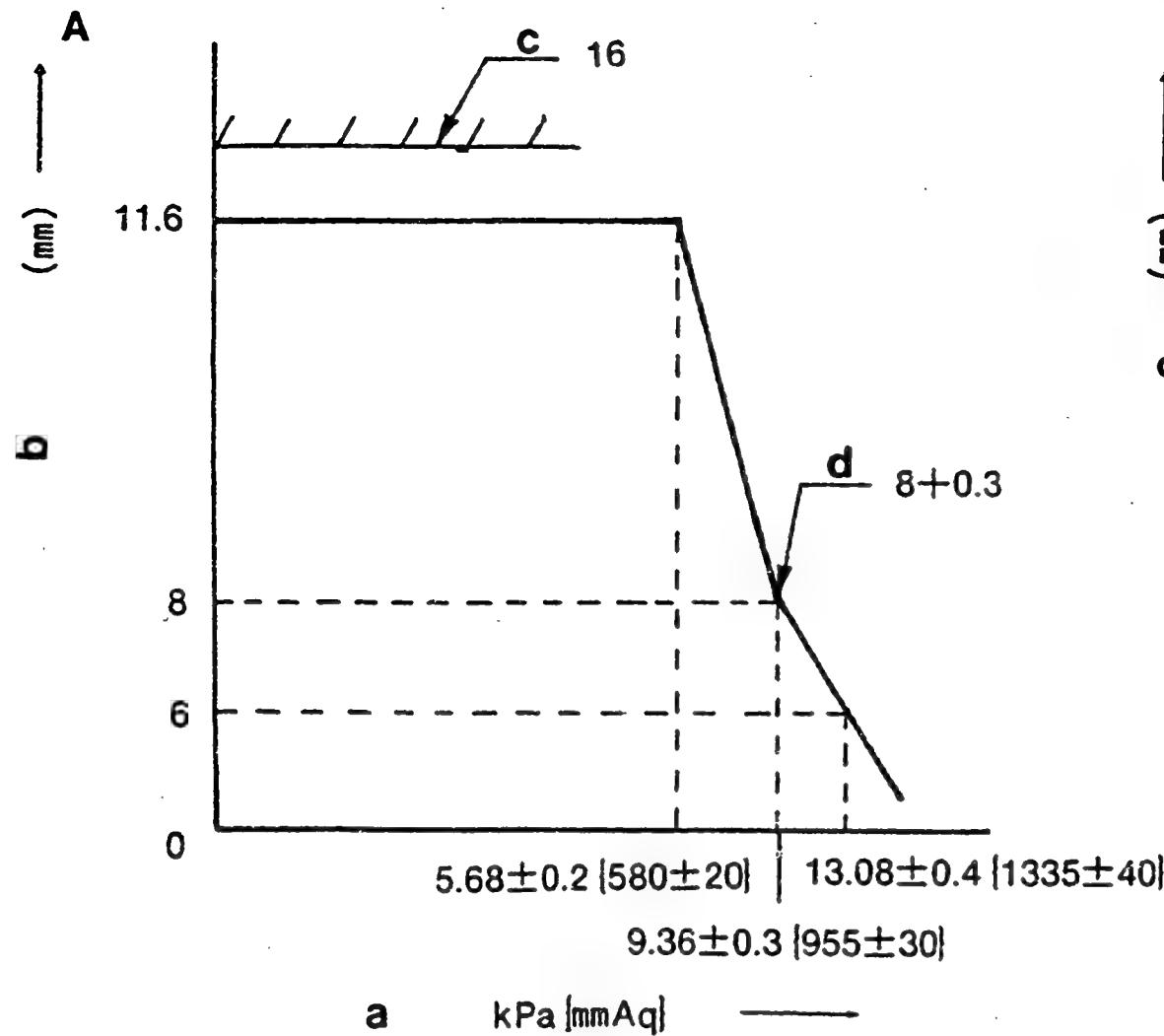


Bild 5

EINSTELLUNG DES REGLERS

101631-9690 2/5

A = Pneumatischer Regler

Einspritzpumpe bei 500 1/min laufen lassen,
Unterdruck langsam von unterem Druckwert erhöhen

a = Unterdruck

b = Regelstangenweg

c = Regelstangenweg-Begrenzung:

d = Einstellen mit Leerlauffeder:

B = Mechanischer Regler

a = Pumpendrehzahl

b = unter

c = Regelstangenweg

d = Regelstangenweg-Begrenzung:

a = Stop

b = Normal

c = bei Startmehrmenge

- unter Unterdruck P_1 einstellen

bei $3,62 \pm 0,2$ kPa (370 ± 20 mmAq) durchführen

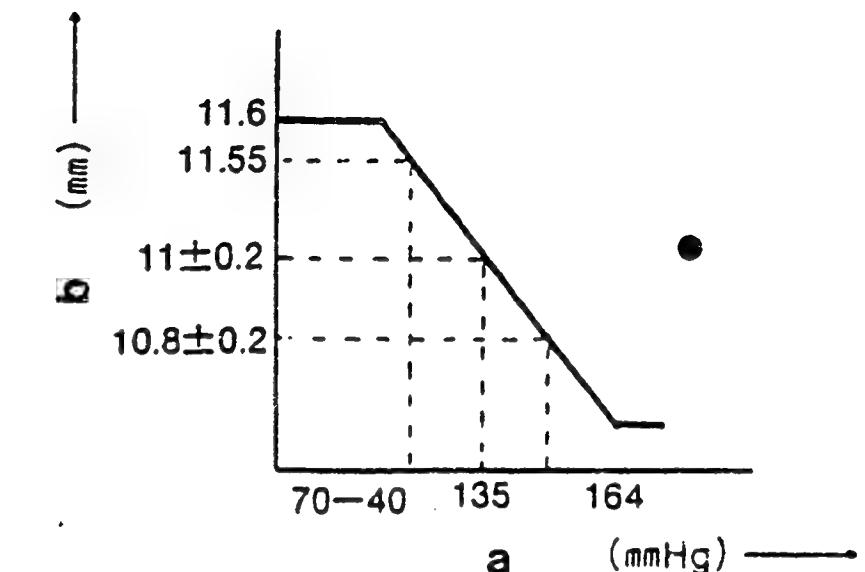
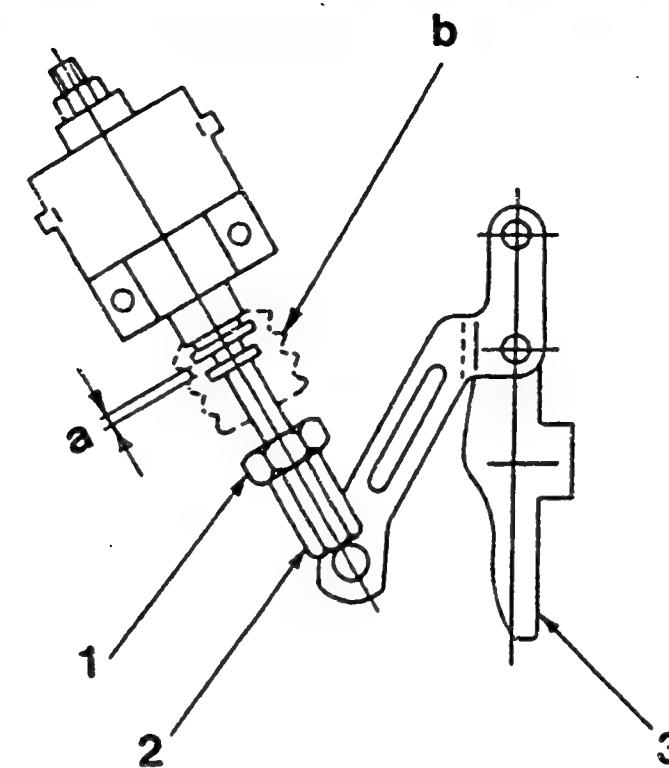
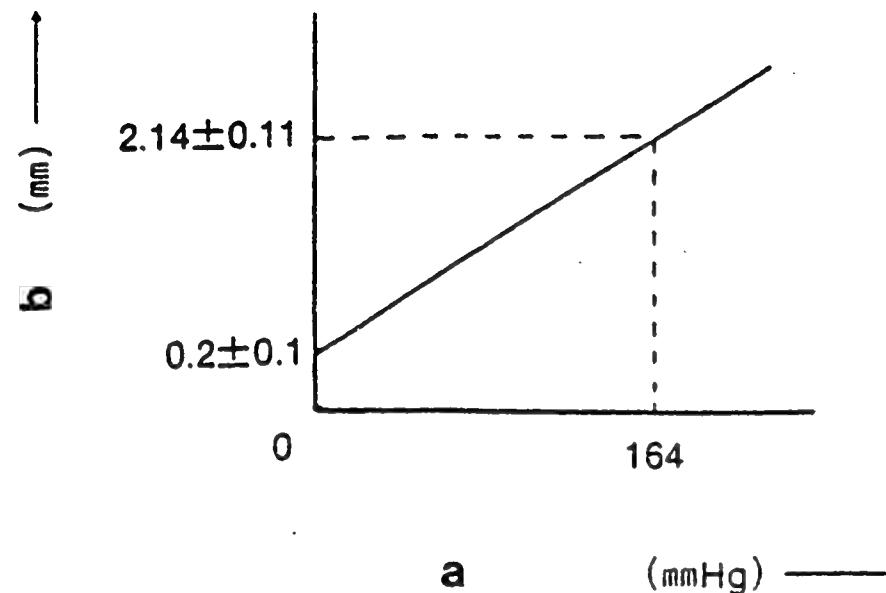


Bild 6

a = Unterdruck
b = Stösselstangenweg

RAUCHBEGRENZER

1 = Mutter B
2 = Mutter A
3 = Hebel
a = Spiel
b = Gummibalg

101631-9690 3/5

a = Unterdruck
b = Regelweg

● bei 1000 1/min durchführen
bei 200 mmHg Unterdruck durchführen

1. Einstellen des Rauchbegrenzer-SETS (vor der Installation am Regler)

2. Einbauen des Rauchbegrenzers - Vorsichtsmaßnahme

- 1) Das Spiel mit Mutter A auf 0,1 - 0,5 mm einstellen und mit Mutter B sichern.
- 2) Nach dem Einbau sicherstellen, daß sich der Hebel leichtgängig bewegt, wenn er in Richtung der Seite für Kraftstoffüberschuß bewegt wird, und daß die Regelstangenstellung mindestens 16 mm beträgt.

- Unterdruck 4,9 kPa (500 mmAq) in pneumatische Reglerkammer geben, während Pumpendrehzahl auf 500 1/min erhöht wird. Verstellhebelposition auf 11,6 mm halten.
- Darauf achten, daß die Abfallzeit über 10 s für den Unterdruck von 4,9 kPa (500 mmAq) zu 4,7 kPa (480 mmAq) beträgt.

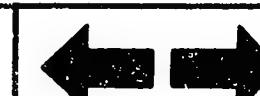
EINSTELLUNG

A Pneumatischer Regler (Pumpendrehzahl: 1/min)

	Unterdruck kPa (mmAq)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Raucheneinstellschraube einstellen	0	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Federkapsel (4) einstellen
Angleichung einstellen 1) Start der Angleichung ein- stellen 2) Ende der Angleichung ein- stellen 3) Bestätigen 4) Angleichweg bestätigen	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (2) ein- stellen Ausgleichscheibe (3) ein- stellen Werte: ± mm
Einstellung Regelung hohe Drehzahl	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (6) ein- stellen
Leerlauf einstellen	9,36 ± 0,3 (955 ± 30)	8,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen
	13,08 ± 0,4 (1335 ± 40)	6,0	<ul style="list-style-type: none"> Bestätigung

B Mechanischer Regler (Unterdruck: 3,62 ± 0,2 kPa (370 ± 20 mmAq))

	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Einstellung Regelung maximale Drehzahl	2000+30 +10 ca. 2300	11,6 6,0 unter 3,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen Bestätigung (Fördermenge bestätigen: unter 3 cm³/1000 Hübe)



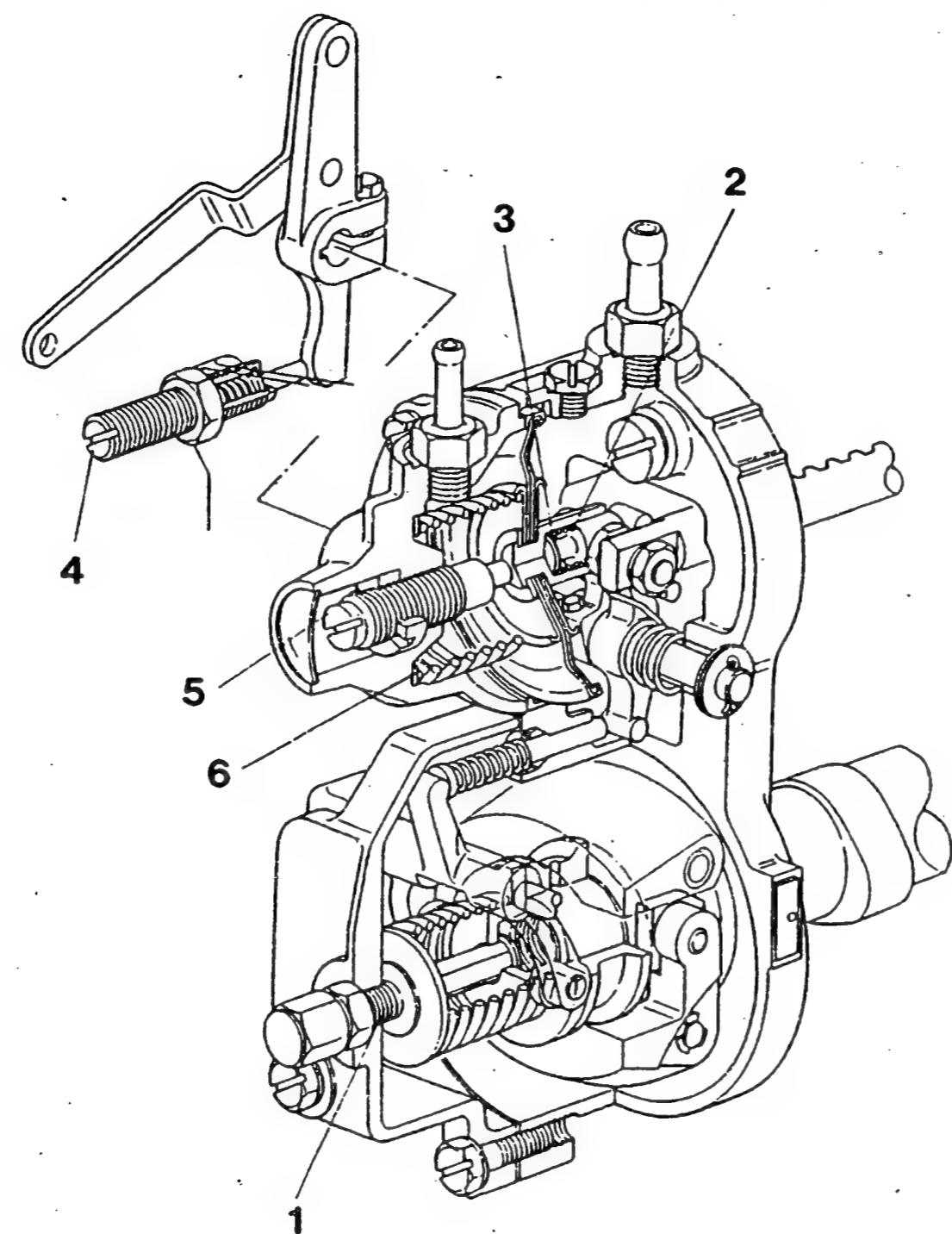


Bild 7

101631-9690 5/5

1 = Schraube
 2 = Ausgleichscheibe
 3 = Ausgleichscheibe

4 = Federkapsel
 5 = Federkapsel
 6 = Ausgleichscheibe

B10

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



B11

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



Raucheneinstellung			Fördermengen-Einstellung		
Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)
800	11,6	32,5 ± 1,0			



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

<u>BOSCH-Kombinationsnummer</u>	:	9 400 610 277	1/4
<u>ZEXEL-Kombinationsnummer</u>	:	101631-9742	
<u>Ausgabe</u>	:	28.02.1993	[3]
<u>Kunde</u>	:	NISSAN DIESEL	
<u>Motor</u>	:	SD33 / 16700-C8602	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101063-9341 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105542-4241 / EP/RBD

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub mm : 2,15 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-4-2-6-3-5

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : 0-60-120-180-240-300
Förderbeginn-Versatz °NW : -

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)

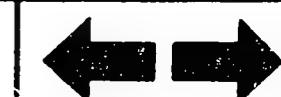
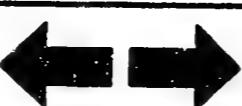


Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
	11,6	800	33,1 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	ca. 8,1	300	7,5 ± 1,1	± 15	Regelstange	

Spritzversteller: EP/SCD
105622-1090

Drehzahl (1/min)	unter 550	500	1100	1900			
Grad. (°)	START	unter 0,5	2,2 ± 0,5	ENDE 7,5 ± 0,5			



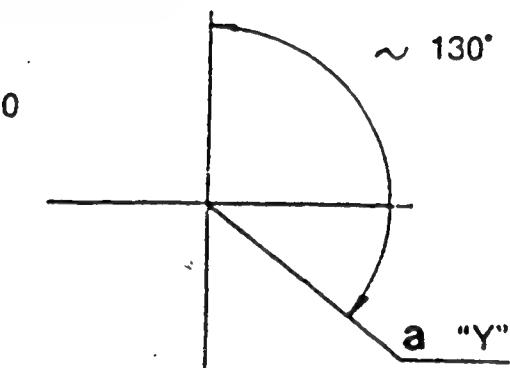
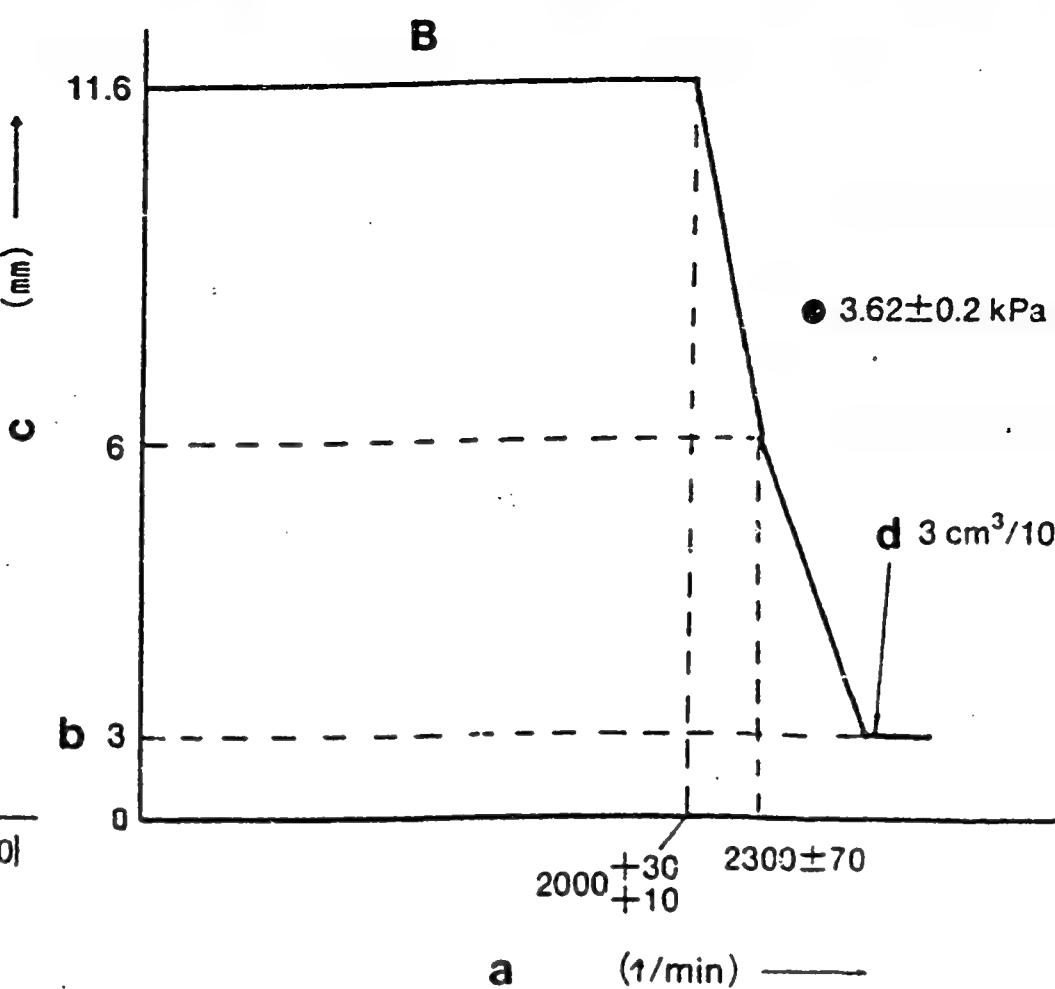
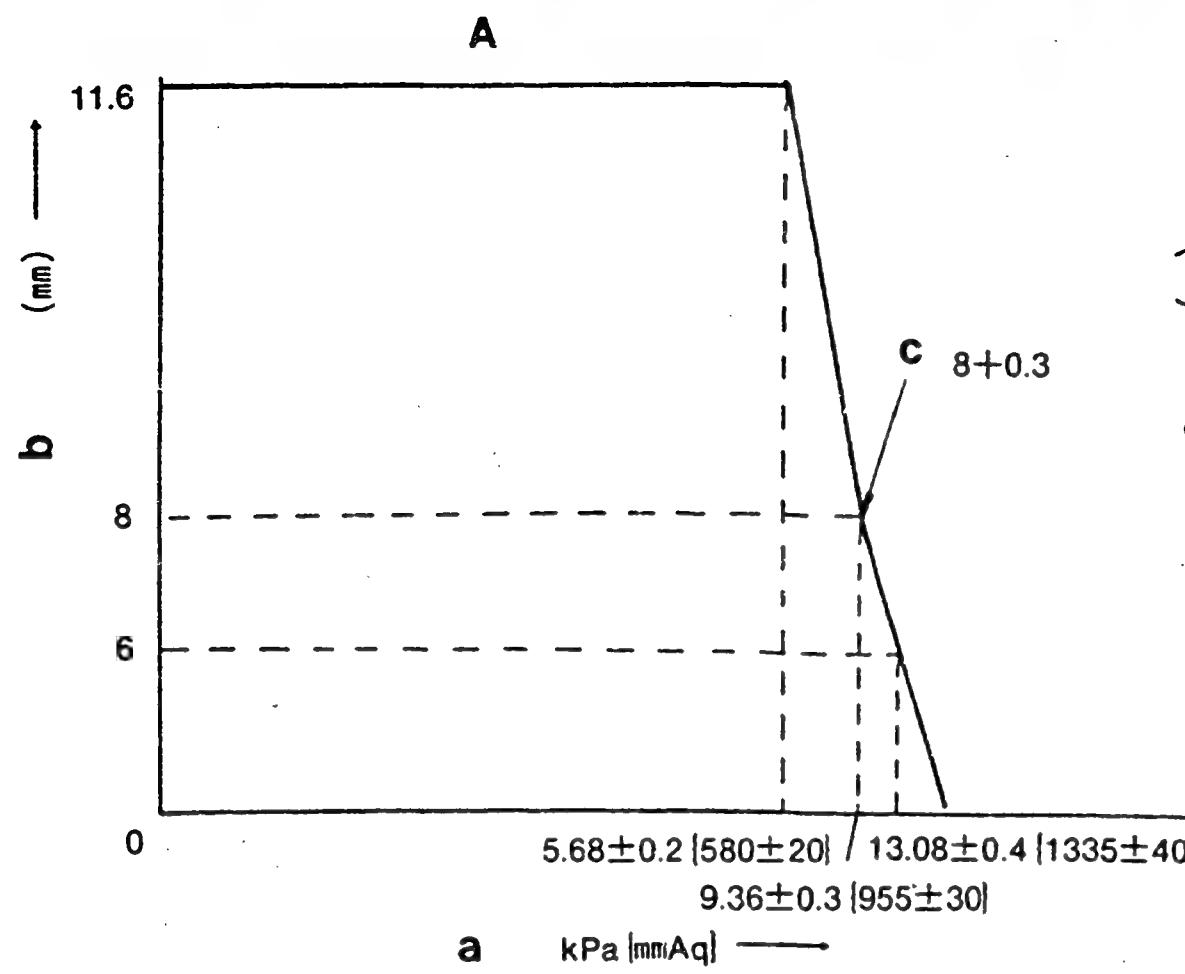


Bild 8

A = Pneumatischer Regler

a = Unterdruck
b = Regelstangenweg
c = Einstellen mit Leerlauffeder:

EINSTELLUNG DES REGLERS

B = Mechanischer Regler

a = Pumpendrehzahl
b = unter
c = Regelstangenweg
d = unter $3 \text{ cm}^3/1000$ Hübe

● durchführen bei:

101631-9742 2/4

VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns
 stellen.
 Vor oberen Totpunkt des Winkels
 (B.T.D.C) : 20°

a = Marke

- Unterdruck 4,9 kPa (500 mmAq) in pneumatische Reglerkammer geben, während Pumpendrehzahl auf 500 1/min erhöht wird. Verstellhebelposition auf 11,6 mm halten.
- Darauf achten, daß die Abfallzeit über 10 s für den Unterdruck von 4,9 kPa (500 mmAq) zu 4,7 kPa (480 mmAq) beträgt.

EINSTELLUNG

A Pneumatischer Regler (Pumpendrehzahl: 1/min)

	Unterdruck kPa (mmAq)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Raucheneinstellschraube einstellen	0	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Federkapsel (4) einstellen
Angleichung einstellen 1) Start der Angleichung einstellen 2) Ende der Angleichung einstellen 3) Bestätigen 4) Angleichweg bestätigen	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (2) einstellen Ausgleichscheibe (3) einstellen Werte: ± mm
Einstellung Regelung hohe Drehzahl	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (6) einstellen
Leerlauf einstellen	9,36 ± 0,3 (955 ± 30)	8,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen
	13,08 ± 0,4 (1335 ± 40)	6,0	<ul style="list-style-type: none"> Bestätigung

B Mechanischer Regler (Unterdruck: 3,62 ± 0,2 kPa (370 ± 20 mmAq))

	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Einstellung Regelung maximale Drehzahl	2000+30 +10 2300 ± 70	11,6 6,0 unter 3,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen Bestätigung (Fördermenge bestätigen: unter 3 cm³/1000 Hübe)



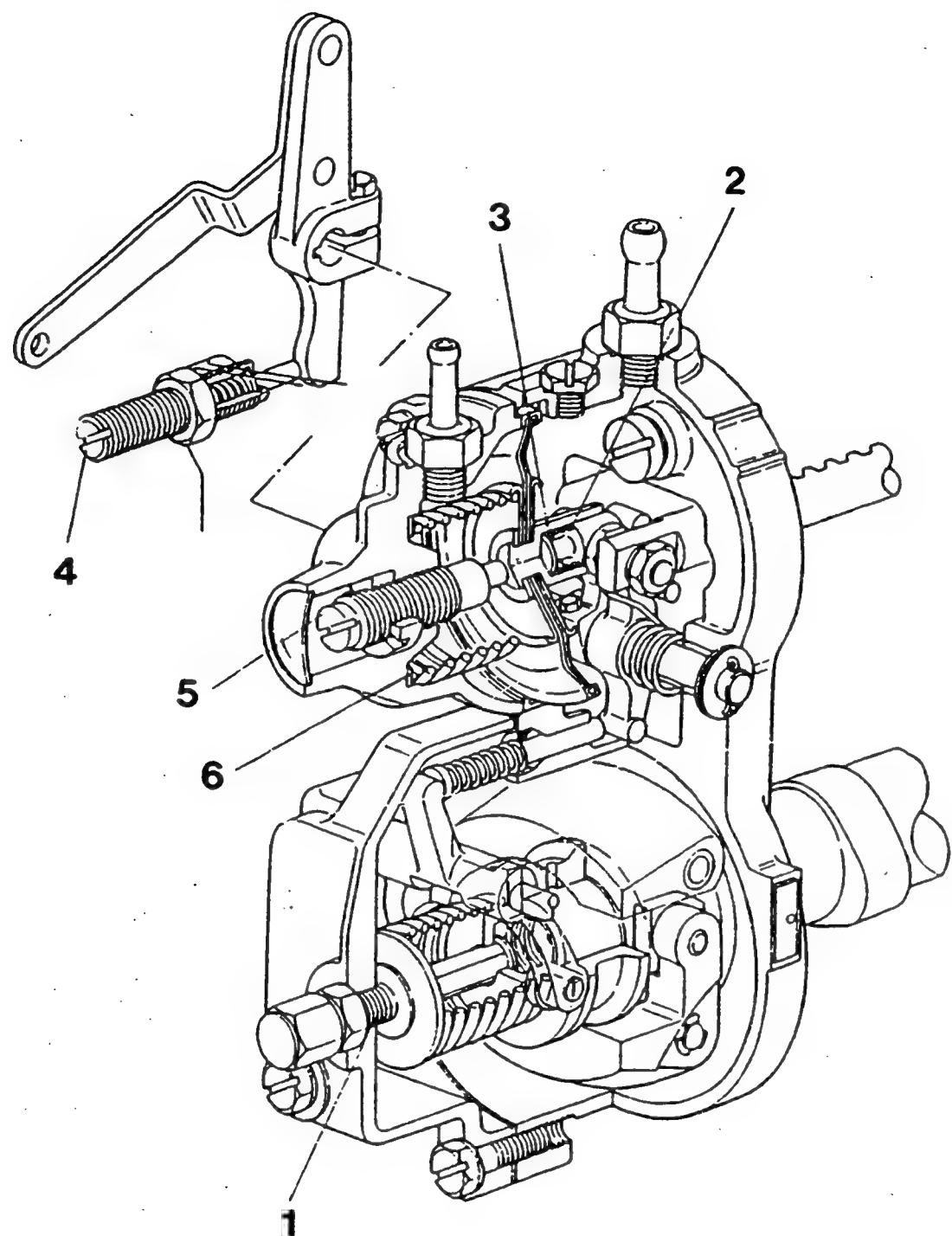


Bild 9

101631-9742 4/4

1 = Schraube
2 = Ausgleichscheibe
3 = Ausgleichscheibe

4 = Federkapsel
5 = Federkapsel
6 = Ausgleichscheibe

Raucheneinstellung			Fördermengen-Einstellung		
Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)
800	11,6	33,1 ± 1,0			



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 278	1/4
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	101631-9753	
Ausgabe	:	28.02.1993	[4]
Kunde	:	NISSAN DIESEL	
Motor	:	SD33 / 16700-C8603	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101063-9341 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105542-4241 / EP/RBD

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl	:	ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur	°C :	40,00...45,00
Zulaufdruck	bar :	1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination	:	1 688 901 013
Öffnungsdruck	bar :	175
Prüfdruckleitung		
Innen x Außen x Länge	mm :	2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub	mm :	2,15 ± 0,05
Regelweg	mm :	-
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer	:	-
Nockenfolge	:	1-4-2-6-3-5
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer	:	0-60-120-180-240-300
Förderbeginn-Versatz	°NW :	-
Toleranz	+- °C:	0,50 (0,75)

C1

ZEXEL - Prüfwerke
Einspritzpumpen



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
	11,6	800	33,1 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	ca. 8,1	300	7,5 ± 1,1	± 15	Regelstange	

Spritzversteller: EP/SCD
105622-1090

Drehzahl (1/min)	unter 550	500	1100	1900			
Grad. (°)	START	unter 0,5	2,2 ± 0,5	ENDE 7,5 ± 0,5			

C2

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



C3

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



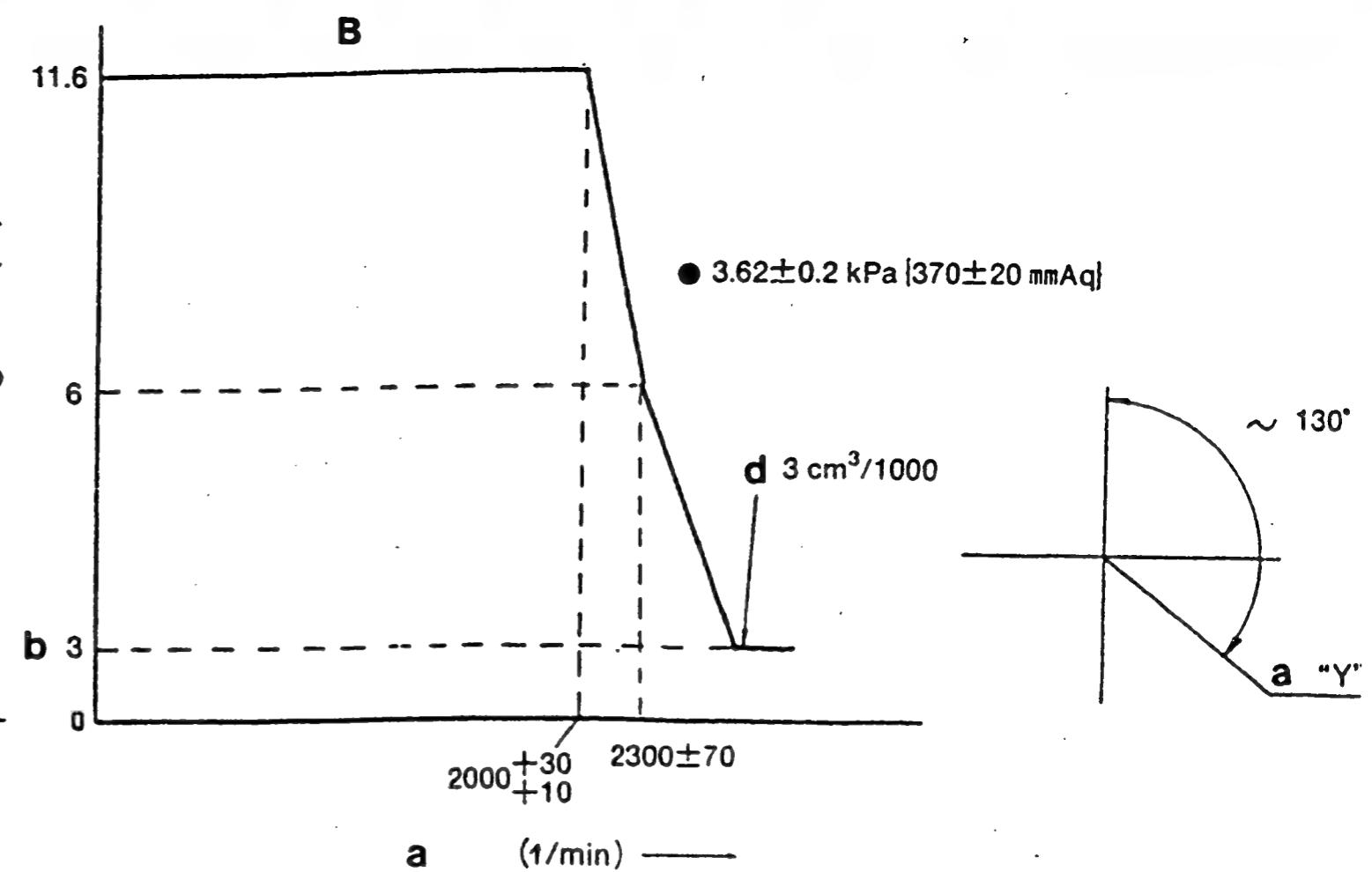
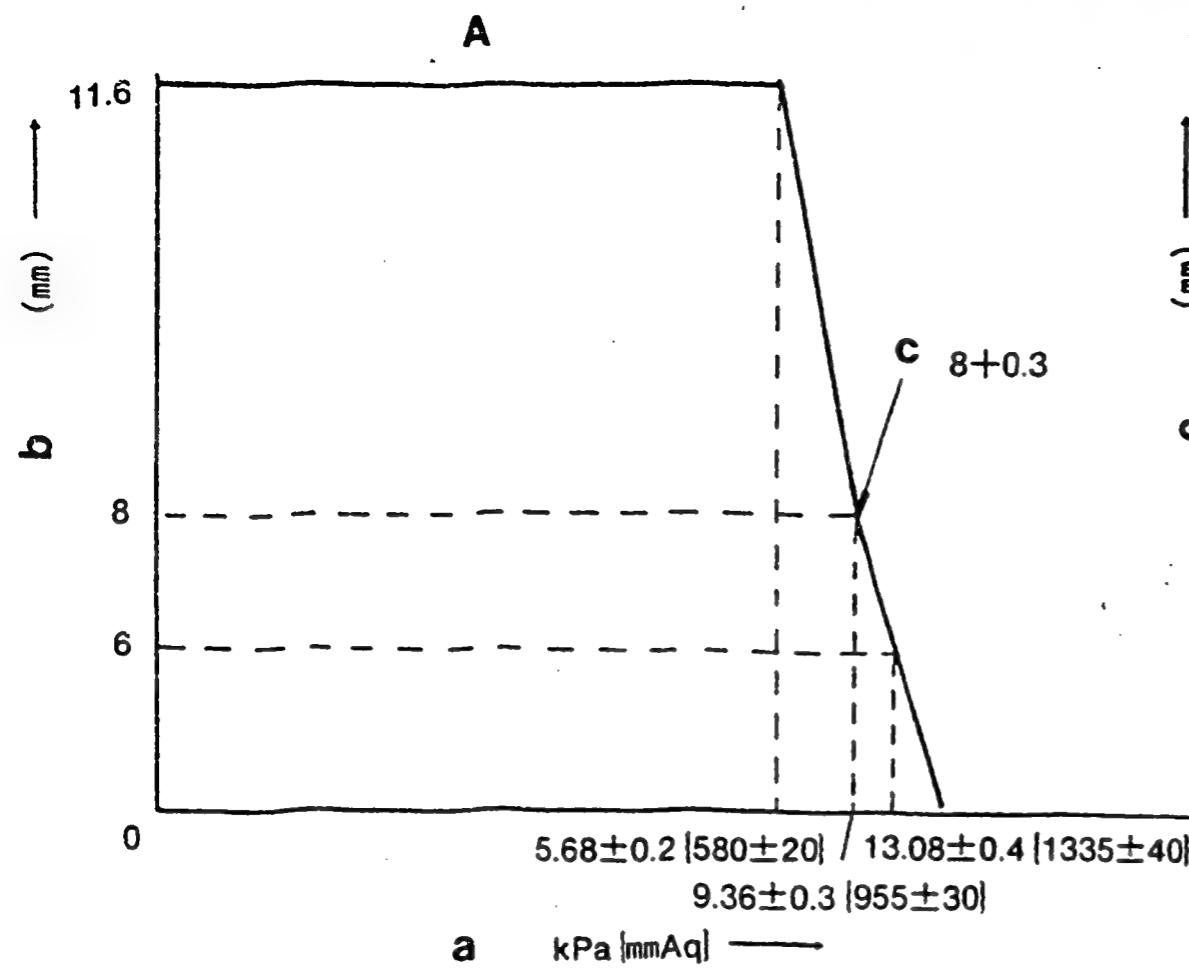


Bild 10

A = Pneumatischer Regler

Regelstangenbegrenzung: 16 -0,3

a = Unterdruck

b = Regelstangenweg

c = Einstellen mit Leerlauffeder:

EINSTELLUNG DES REGLERS

B = Mechanischer Regler

a = Pumpendrehzahl

b = unter

c = Regelstangenweg

d = unter $3 \text{ cm}^3/1000$ Hübe

● Einstellen auf:

■ VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns stellen.

Vor oberen Totpunkt des Winkels (B.T.D.C) : 20°

a = Marke

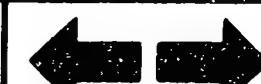
C4

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



C5

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



- Unterdruck 4,9 kPa (500 mmAq) in pneumatische Reglerkammer geben, während Pumpendrehzahl auf 500 1/min erhöht wird. Verstellhebelposition auf 11,6 mm halten.
- Darauf achten, daß die Abfallzeit über 10 s für den Unterdruck von 4,9 kPa (500 mmAq) zu 4,7 kPa (480 mmAq) beträgt.

EINSTELLUNG

A Pneumatischer Regler (Pumpendrehzahl: 1/min)

	Unterdruck kPa (mmAq)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Raucheneinstellschraube einstellen	0	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Federkapsel (4) einstellen
Angleichung einstellen 1) Start der Angleichung einstellen 2) Ende der Angleichung einstellen 3) Bestätigen 4) Angleichweg bestätigen	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (2) einstellen Ausgleichscheibe (3) einstellen Werte: ± mm
Endregelung einstellen	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (6) einstellen
Leerlauf einstellen	9,36 ± 0,3 (955 ± 30)	8,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen
	13,08 ± 0,4 (1335 ± 40)	6,0	<ul style="list-style-type: none"> Bestätigung

B Mechanischer Regler (Unterdruck: 3,62 ± 0,2 kPa (370 ± 20 mmAq)

	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Endregelung einstellen	2000+30 +10 2300 ± 70	11,6 6,0 unter 3,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen Bestätigung (Fördermenge bestätigen: unter 3 cm³/1000 Hübe)

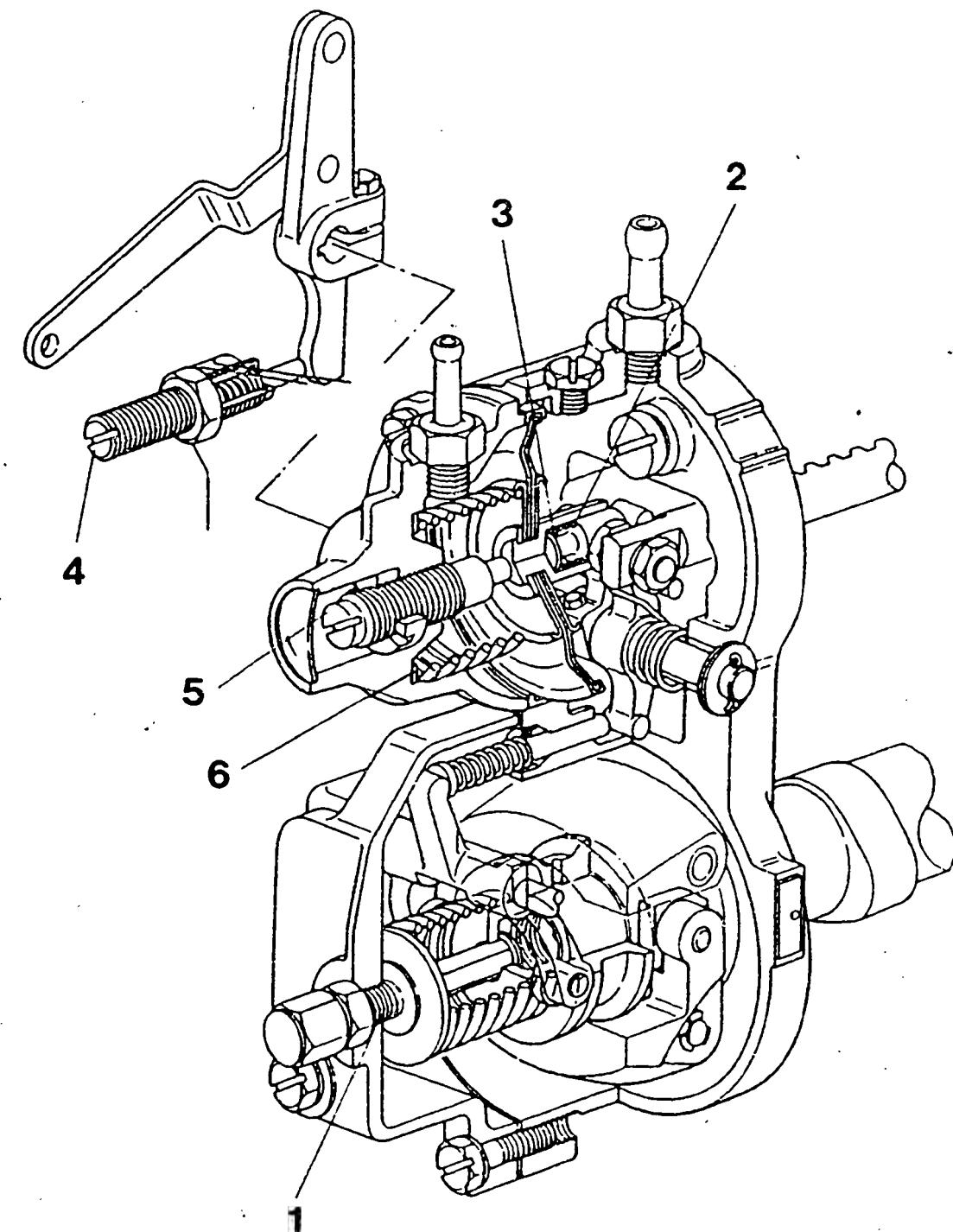


Bild 11

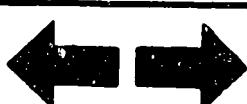
101631-9753 4/4

1 = Schraube
 2 = Ausgleichscheibe
 3 = Ausgleichscheibe

4 = Federkapsel
 5 = Federkapsel
 6 = Ausgleichscheibe

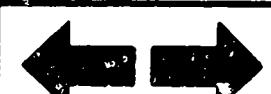
C8

ZEXEL - Prüfwerte
 Einspritzpumpen



C9

ZEXEL - Prüfwerte
 Einspritzpumpen



Raucheneinstellung			Fördermengen-Einstellung		
Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)
800	11,6	33,1 ± 1,0			



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

<u>BOSCH-Kombinationsnummer</u>	:	9 400 610 279	1/4
<u>ZEXEL-Kombinationsnummer</u>	:	101631-9792	
<u>Ausgabe</u>	:	28.02.1993	[0]
<u>Kunde</u>	:	NISSAN DIESEL	
<u>Motor</u>	:	SD33 / 16700-C8604	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101063-9341 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105542-4260 / EP/RBD

P R Ü F V O R A U S S E T Z U N G E N

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 2,00 x 6,00 x 600

F Ö R D E R B E G I N N

Vorhub mm : 2,15 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-4-2-6-3-5

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : 0-60-120-180-240-300
Förderbeginn-Versatz °NW : -

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)



Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
	11,6	800	33,1 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	ca. 8,1	300	7,5 ± 1,1	± 15	Regelstange	

Spritzversteller: EP/SCD
105622-1110

Drehzahl (1/min)	unter 550	500	1100	1900			
Grad. (°)	START	unter 0,5	1,7 ± 0,5	ENDE 6,0 ± 0,5			



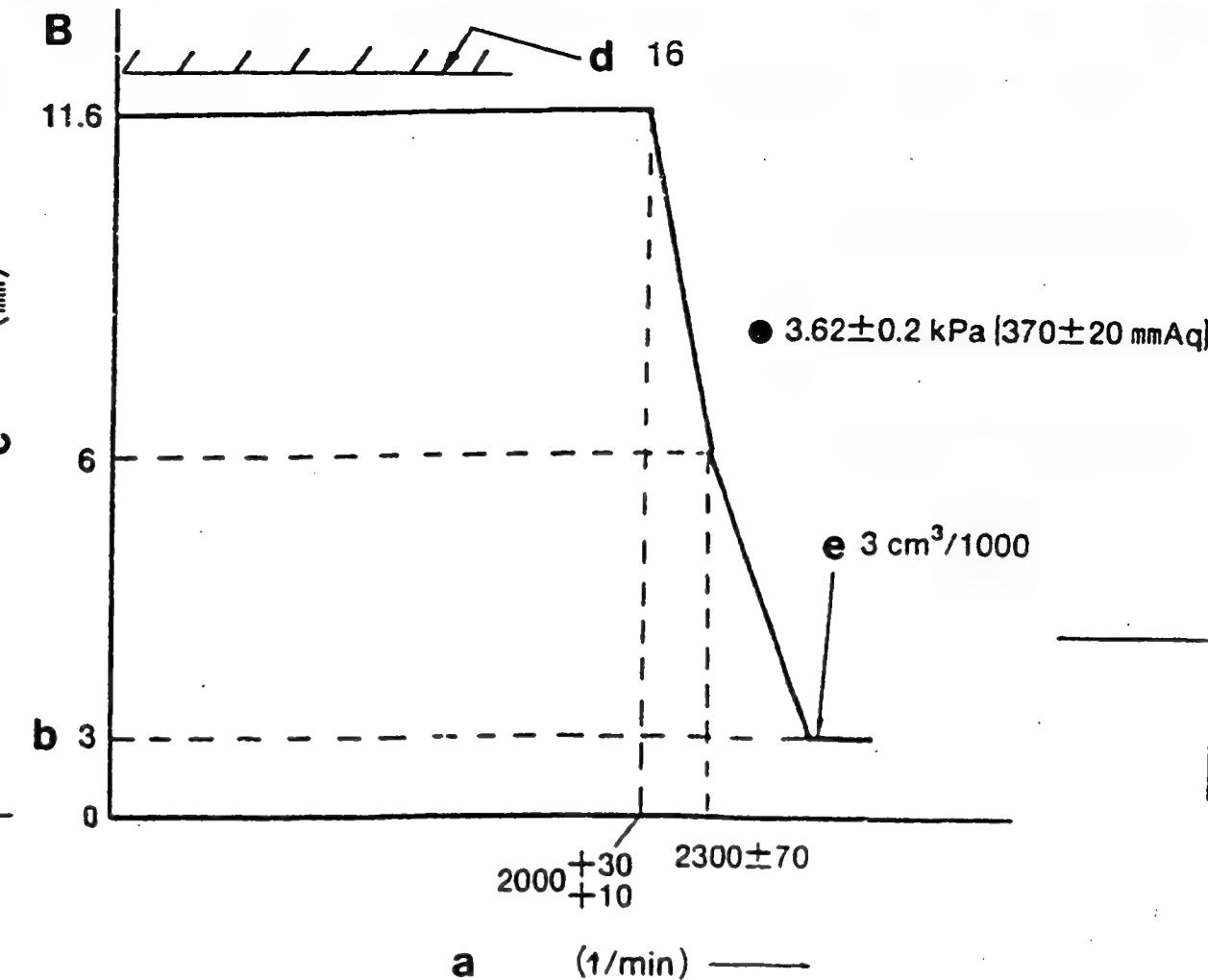
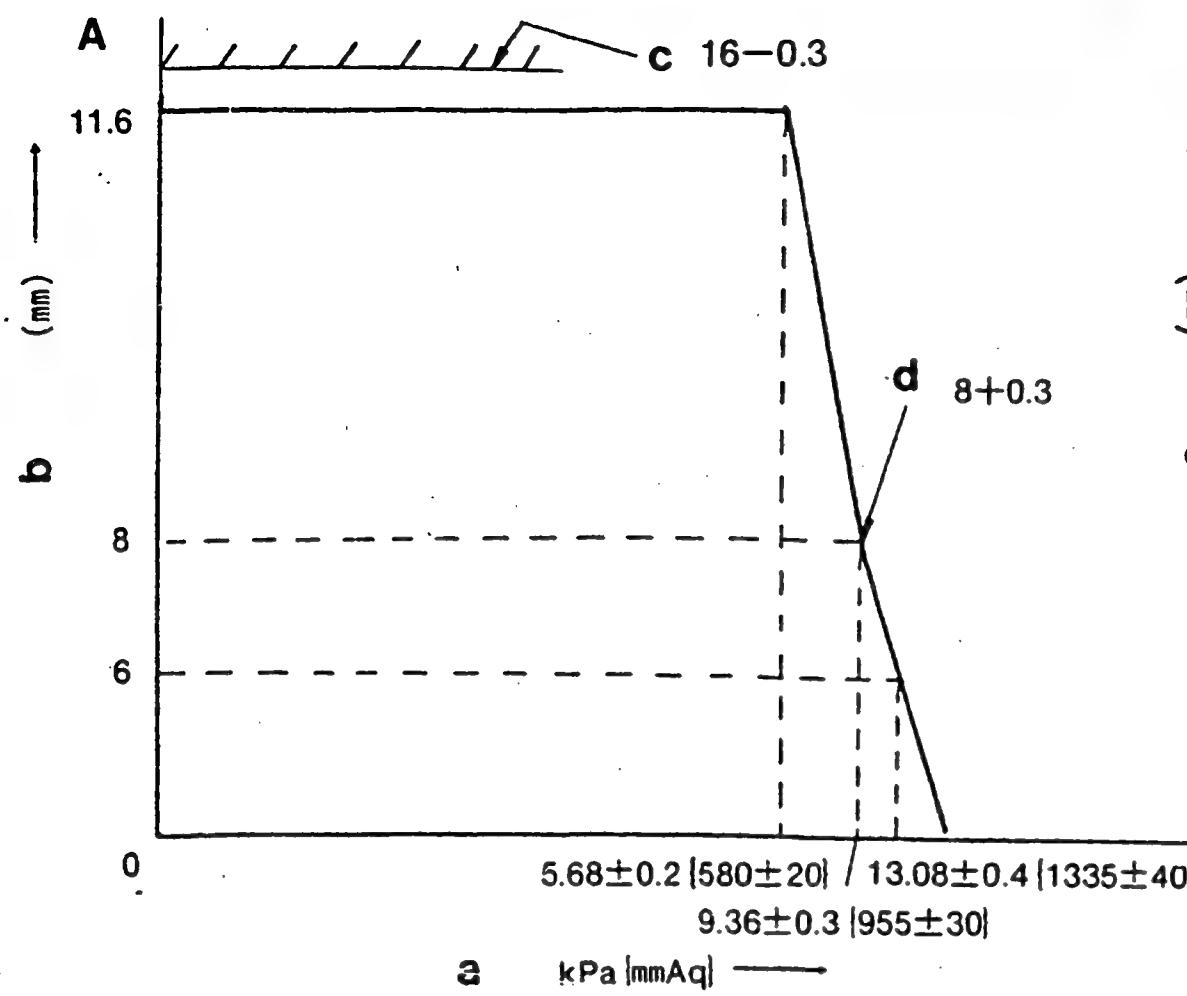


Bild 12

EINSTELLUNG DES REGLERS

101631-9792 2/4

A = Pneumatischer Regler

a = Unterdruck
b = Regelstangenweg
c = Regelstangenweg-Begrenzung:
d = Einstellen mit Leerlauffeder:

B = Mechanischer Regler

a = Pumpendrehzahl
b = unter
c = Regelstangenweg
d = Regelstangenweg-Begrenzung:
e = unter 3 cm³/1000 Hübe

■ VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns
stellen.
Vor oberen Totpunkt des Winkels
(B.T.D.C) : 20°

● durchführen bei Unterdruck von:

a = Marke

- Unterdruck 4,9 kPa (500 mmAq) in pneumatische Reglerkammer geben, während Pumpendrehzahl auf 500 1/min erhöht wird. Verstellhebelposition auf 11,6 mm halten.
- Darauf achten, daß die Abfallzeit über 10 s für den Unterdruck von 4,9 kPa (500 mmAq) zu 4,7 kPa (480 mmAq) beträgt.

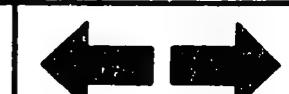
EINSTELLUNG

A Pneumatischer Regler (Pumpendrehzahl: 1/min)

	Unterdruck kPa (mmAq)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Raucheneinstellschraube einstellen	0	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Federkapsel (4) einstellen
Angleichung einstellen 1) Start der Angleichung einstellen 2) Ende der Angleichung einstellen 3) Bestätigen 4) Angleichweg bestätigen	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (2) einstellen Ausgleichscheibe (3) einstellen Werte: ± mm
Einstellung Regelung hohe Drehzahl	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	<ul style="list-style-type: none"> Ausgleichscheibe (6) einstellen
Leerlauf einstellen	9,36 ± 0,3 (955 ± 30)	8,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen
	13,08 ± 0,4 (1335 ± 40)	6,0	<ul style="list-style-type: none"> Bestätigung

B Mechanischer Regler (Unterdruck: mmAq)

	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Einstellung Regelung maximale Drehzahl	2000+30 +10 2300±70	11,6 6,0 unter 3,0	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) einstellen Bestätigung (Fördermenge bestätigen: unter 3 cm³/1000 Hübe)



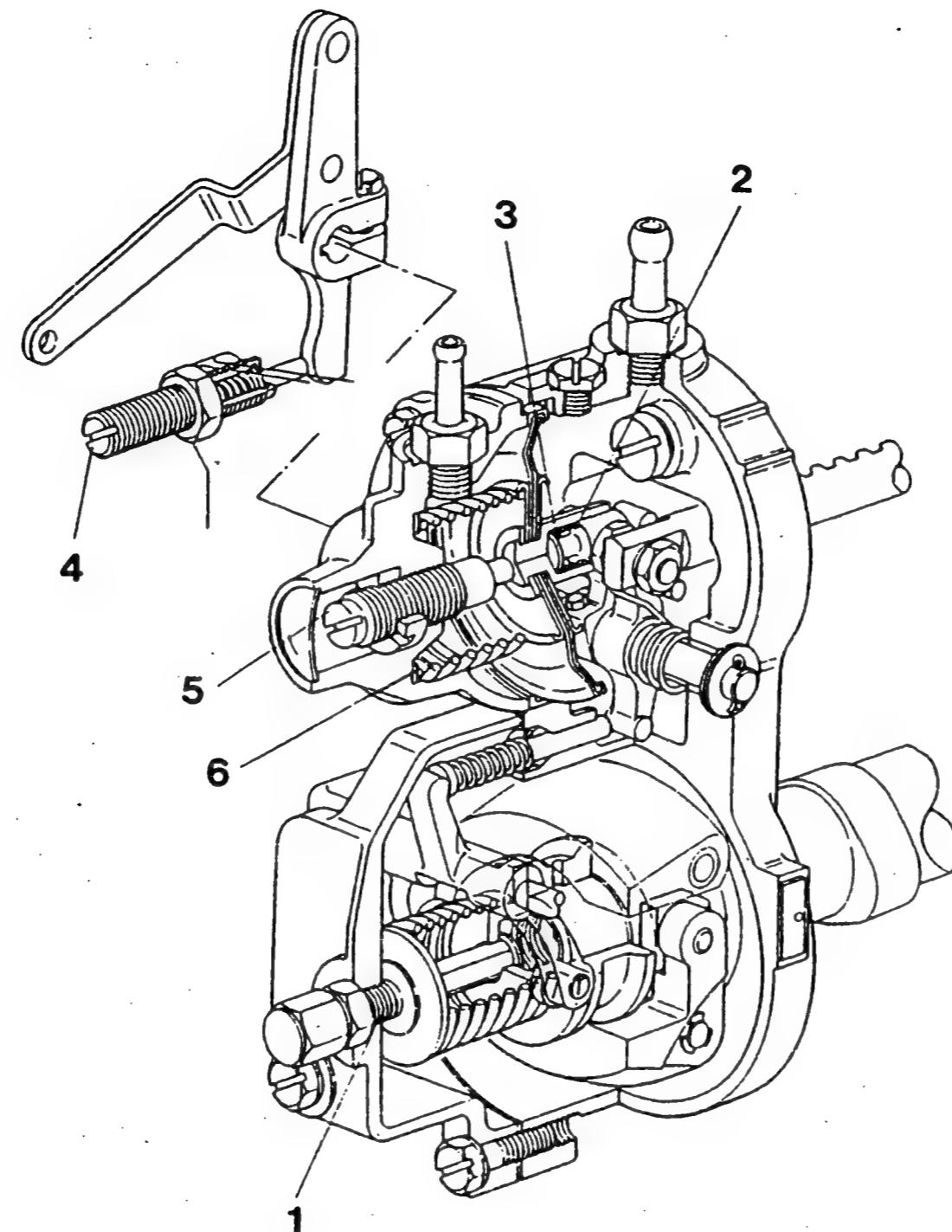


Bild 13

101631-9792 4/4

1 = Schraube
 2 = Ausgleichscheibe
 3 = Ausgleichscheibe

4 = Federkapsel
 5 = Federkapsel
 6 = Ausgleichscheibe

C19

ZEXEL - Prüfwerte
 Einspritzpumpen

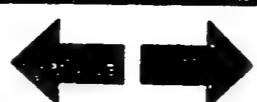


C20

ZEXEL - Prüfwerte
 Einspritzpumpen



Raucheneinstellung			Fördermengen-Einstellung		
Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)
800	11,6	33,1 ± 1,0			



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 280	1/5
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	101631-9813	
Ausgabe	:	28.02.1993	[3]
Kunde	:	NISSAN DIESEL	
Motor	:	SD33 / 16700-C8607	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101063-9341 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105542-4142 / EP/RBD

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub mm : 2,15 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-4-2-6-3-5

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : 0-60-120-180-240-300
Förderbeginn-Versatz °NW : -

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)

D1

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
	11,6	800	33,1 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	ca. 8,1	300	7,5 ± 1,1	± 15	Regelstange	

Spritzversteller: EP/SCD
105622-1090

Drehzahl (1/min)	unter 550	500	1100	1900			
Grad.	START	unter 0,5	2,2 ± 0,5	ENDE 7,5 ± 0,5			

D2

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



D3

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



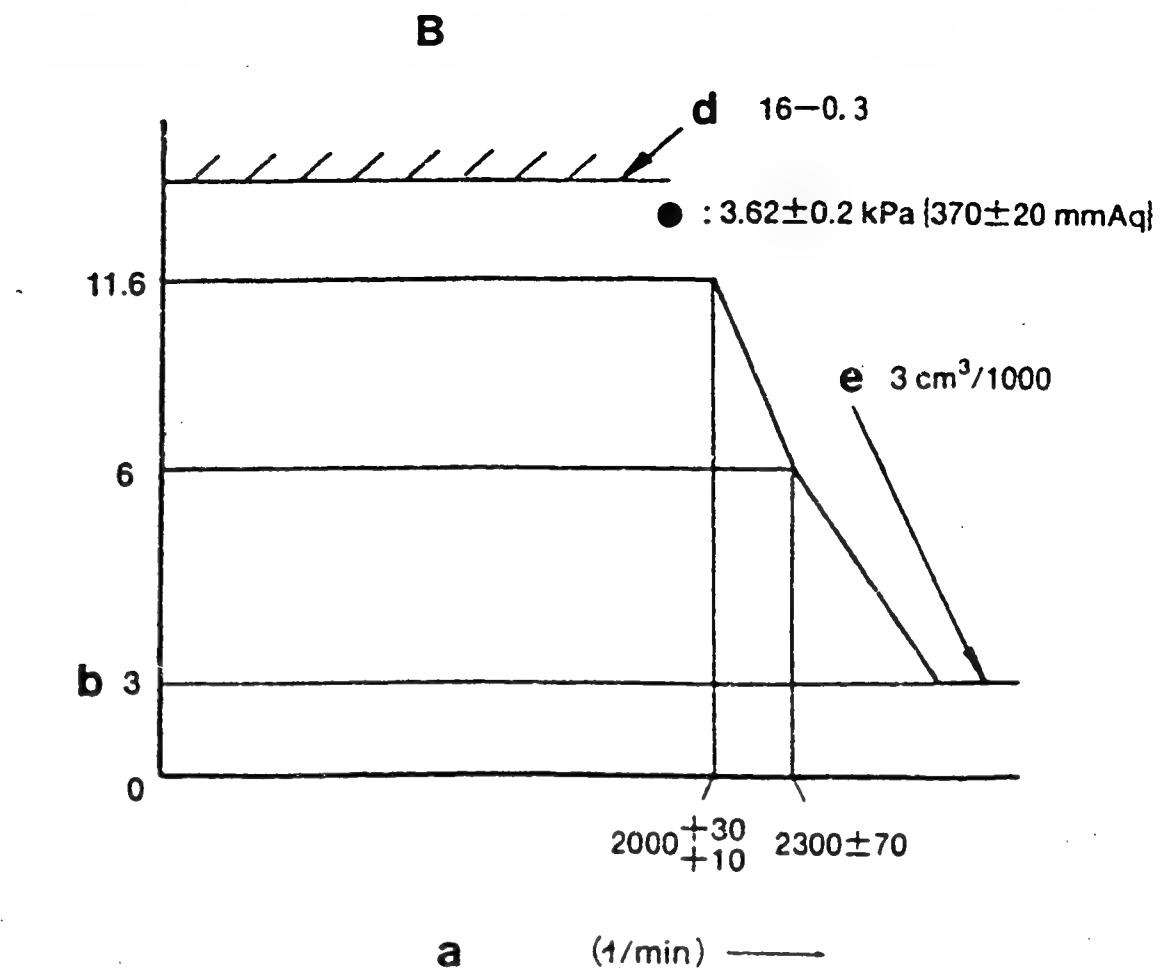
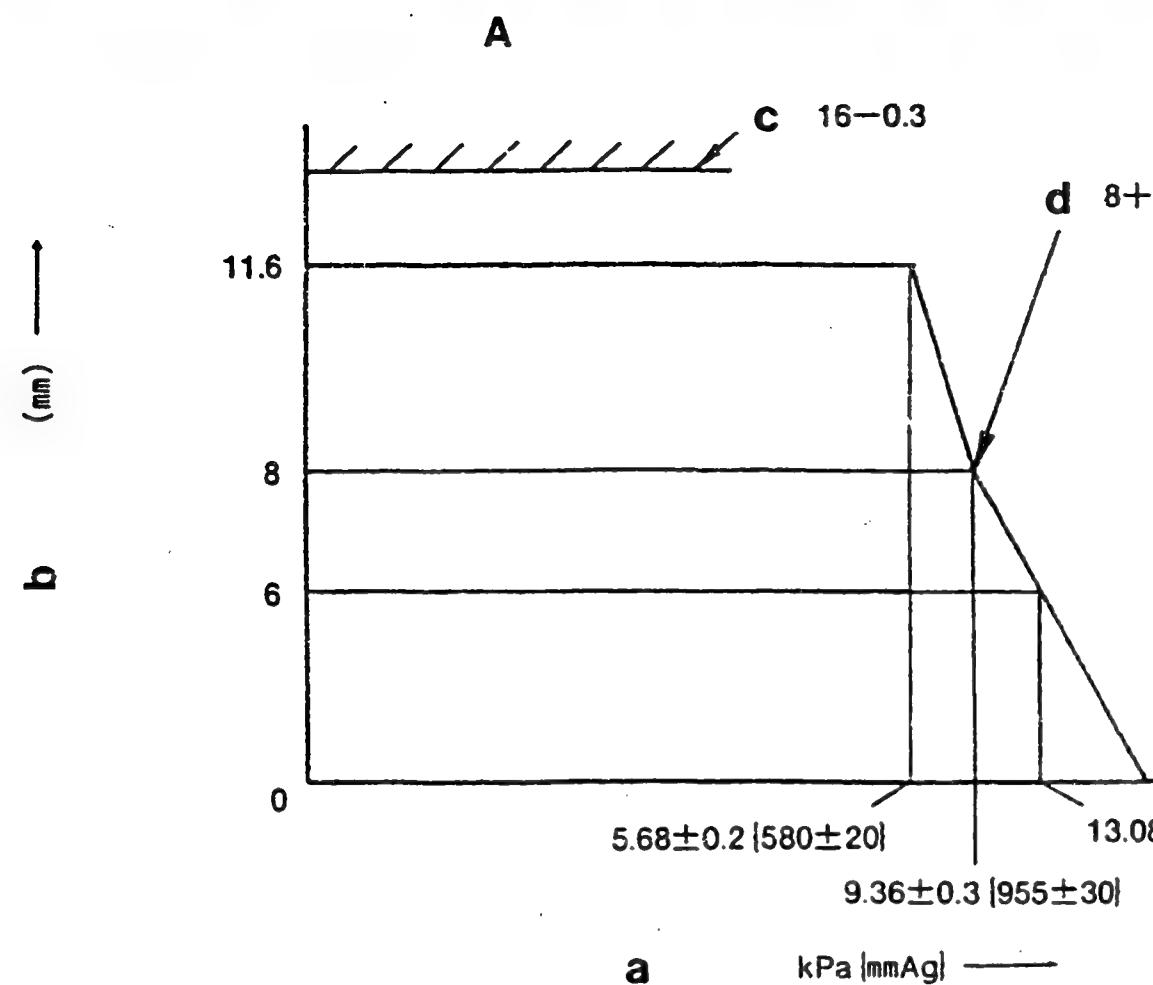


Bild 14

A = Pneumatischer Regler

a = Unterdruck
b = Regelstangenweg
c = Regelstangenweg-Begrenzung:
d = Einstellen mit Leerlauffeder:

EINSTELLUNG DES REGLERS

B = Mechanischer Regler

a = Pumpendrehzahl
b = unter
c = Regelstangenweg
d = Regelstangenweg-Begrenzung:
e = unter $3 \text{ cm}^3/1000$ Hübe

● durchführen bei Unterdruck von:

101631-9813 2/5

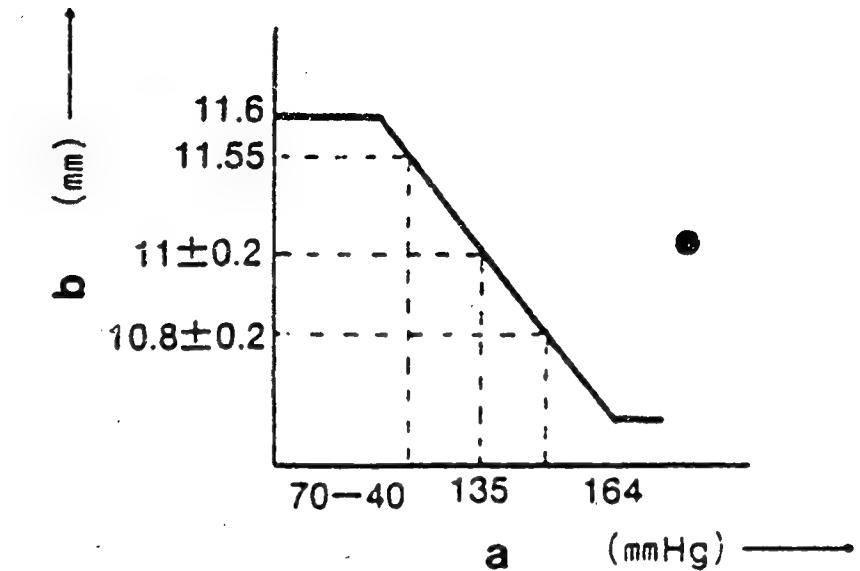
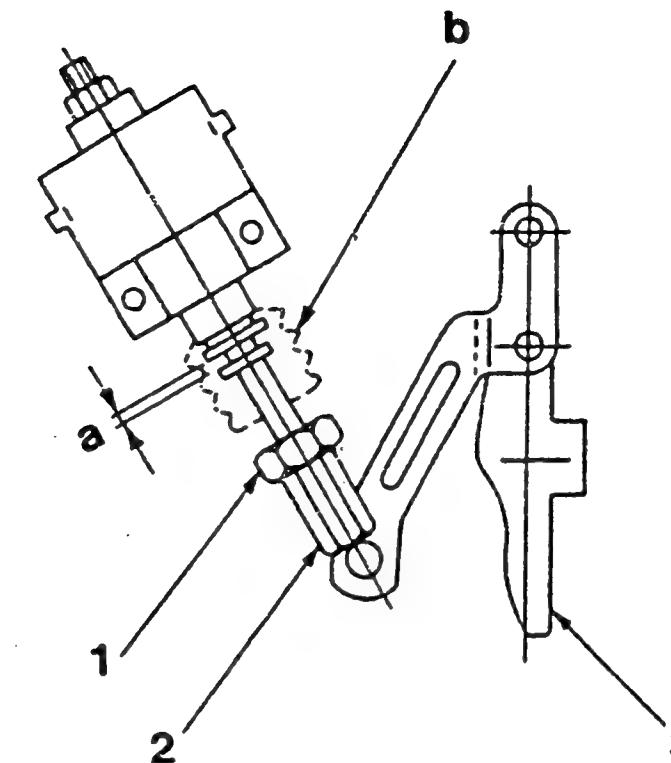
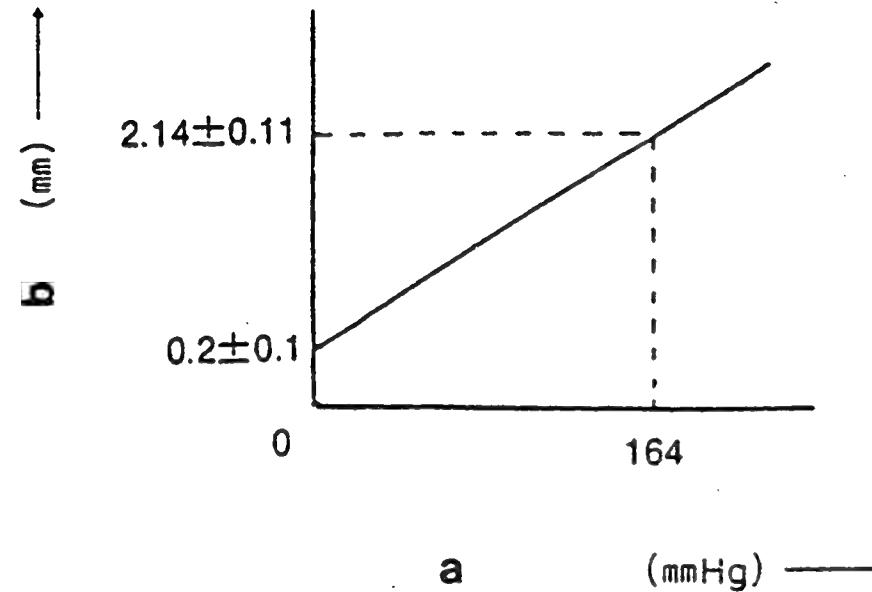


Bild 15

a = Unterdruck
b = Stösselstangenweg

RAUCHBEGRENZER

1 = Mutter B
2 = Mutter A
3 = Hebel
a = Spiel
b = Gummibalg

101631-9813 3/5

a = Unterdruck
b = Regelweg

● bei 1000 1/min durchführen
bei 200 mmHg Unterdruck durchführen

1. Einstellen des Rauchbegrenzer-SETS (vor der Installation am Regler)

2. Einbauen des Rauchbegrenzers - Vorsichtsmaßnahme

- 1) Das Spiel mit Mutter A auf 0,1 - 0,5 mm einstellen und mit Mutter B sichern.
- 2) Nach dem Einbau sicherstellen, daß sich der Hebel leichtgängig bewegt, wenn er in Richtung der Seite für Kraftstoffüberschuß bewegt wird, und daß die Regelstangenstellung mindestens 16 mm beträgt.

D6

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



D7

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



- Unterdruck 4,9 kPa (500 mmAq) in pneumatische Reglerkammer geben, während Pumpendrehzahl auf 500 1/min erhöht wird. Verstellhebelposition auf 11,6 mm halten.
- Darauf achten, daß die Abfallzeit über 10 s für den Unterdruck von 4,9 kPa (500 mmAq) zu 4,7 kPa (480 mmAq) beträgt.

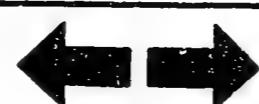
■ EINSTELLUNG

A Pneumatischer Regler (Pumpendrehzahl: 1/min)

	Unterdruck kPa (mmAq)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Raucheneinstellschraube einstellen	0	11,6	• Federkapsel (4) einstellen
Angleichung einstellen 1) Start der Angleichung einstellen 2) Ende der Angleichung einstellen 3) Bestätigen 4) Angleichweg bestätigen	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	• Ausgleichscheibe (2) einstellen • Ausgleichscheibe (3) einstellen • Werte: ± mm
Einstellung Regelung hohe Drehzahl	5,68 ± 0,2 (580 ± 20)	11,6	• Ausgleichscheibe (6) einstellen
Leerlauf einstellen	9,36 ± 0,3 (955 ± 30)	8,0	• Schraube (1) einstellen
	13,08 ± 0,4 (1335 ± 40)	6,0	• Bestätigung

B Mechanischer Regler (Unterdruck: 3,62 ± 0,2 kPa (370 ± 20 mmAq))

	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Einstellung Regelung maximale Drehzahl	2000+30 +10 ca. 2300±70	11,6 6,0 unter 3,0	• Schraube (1) einstellen • Bestätigung • (Fördermenge bestätigen: unter 3 cm³/1000 Hübe)



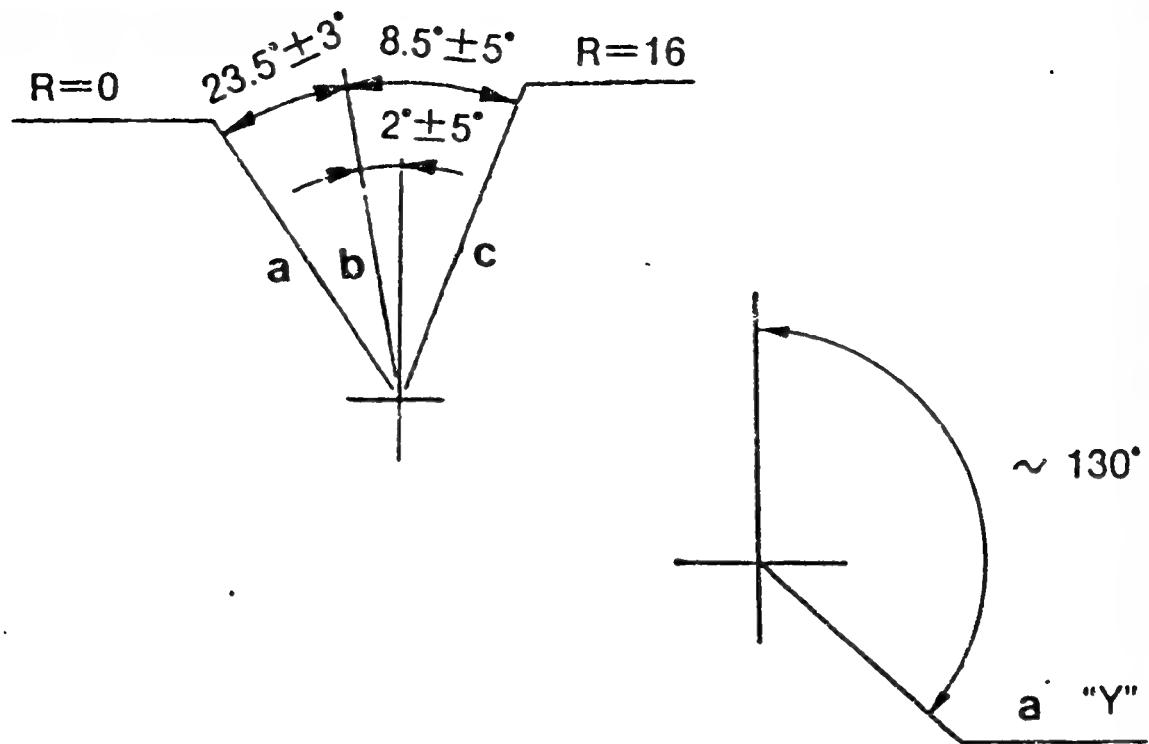


Bild 16

101631-9813 4/5

a = Stop

b = normal

c = bei Startmehrmenge

a = Marke

■ VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns stellen.

Vor oberen Totpunkt des Winkels: (B.T.D.C: 20°)

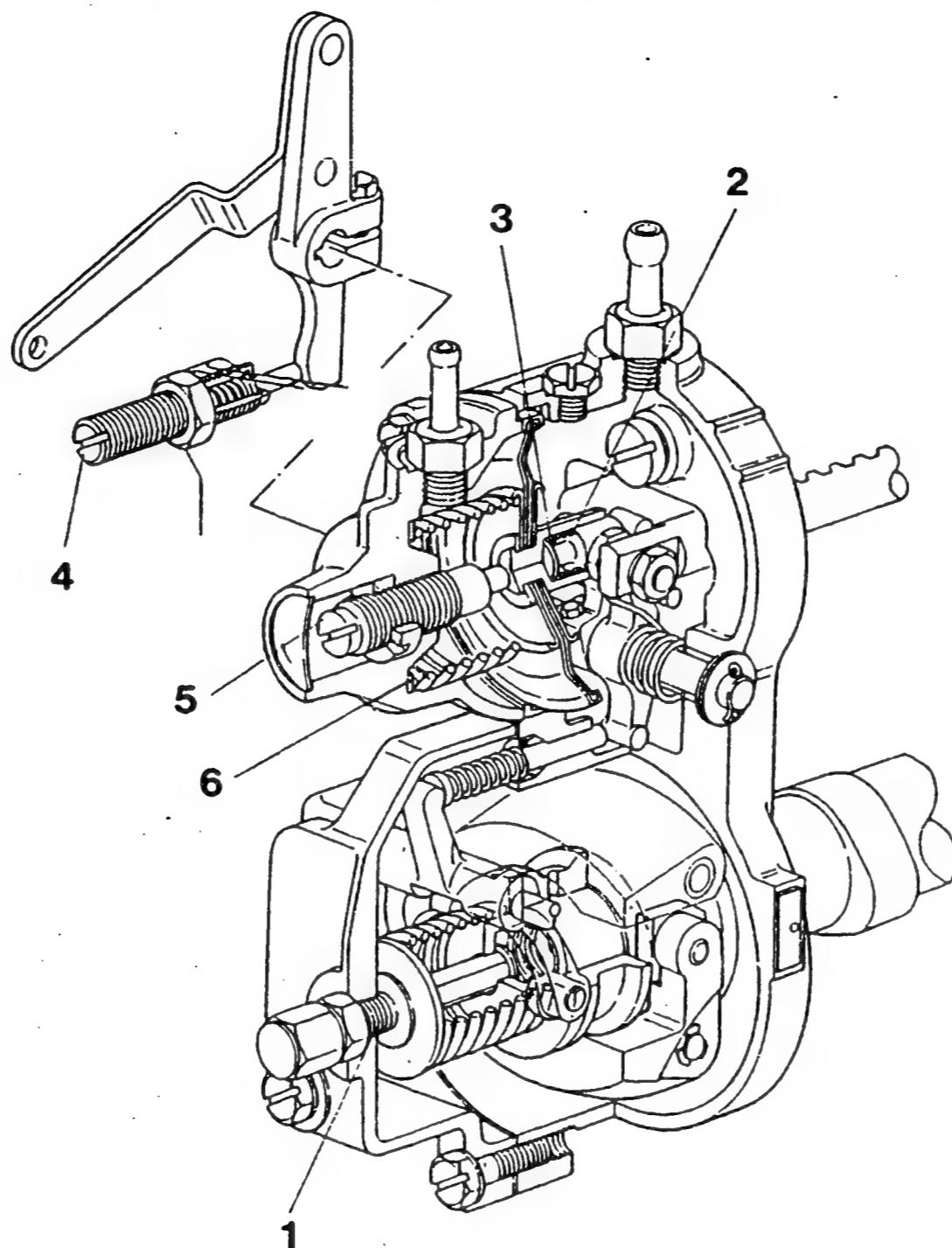


Bild 17

101631-9813 5/5

1 = Schraube
 2 = Ausgleichscheibe
 3 = Ausgleichscheibe

4 = Federkapsel
 5 = Federkapsel
 6 = Ausgleichscheibe

D11

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



D12

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



Raucheneinstellung			Fördermengen-Einstellung		
Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)
800	11,6	33,1 ± 1,0			



ZEXEL - P R Ü F W E R T E
Reiheneinspritzpumpen

<u>BOSCH-Kombinationsnummer</u>	:	9 400 610 281	1/5
<u>ZEXEL-Kombinationsnummer</u>	:	101631-9843	
<u>Ausgabe</u>	:	28.02.1993	[6]
<u>Kunde</u>	:	NISSAN DIESEL	
<u>Motor</u>	:	SD33 / 16700-C8608	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101063-9371 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105542-4310 / EP/RBD

P R Ü F V O R A U S S E T Z U N G E N

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 2,00 x 6,00 x 600

F Ö R D E R B E G I N N

Vorhub mm : 2,15 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-4-2-6-3-5

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : 0-60-120-180-240-300
Förderbeginn-Versatz °NW : -

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
	12,6	800	34,0 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	12,3	1900	(38,1) ± 1,6	± 4,0	Regelstange	
	ca. 8,6	300	7,5 ± 1,0	± 15	Regelstange	

Spritzversteller: EP/SCD

105622-1100

Drehzahl (1/min)	unter 550	500	1100	1900			
Grad. (°)	START	unter 0,5	1,7 ± 0,5	ENDE 6,0 ± 0,5			



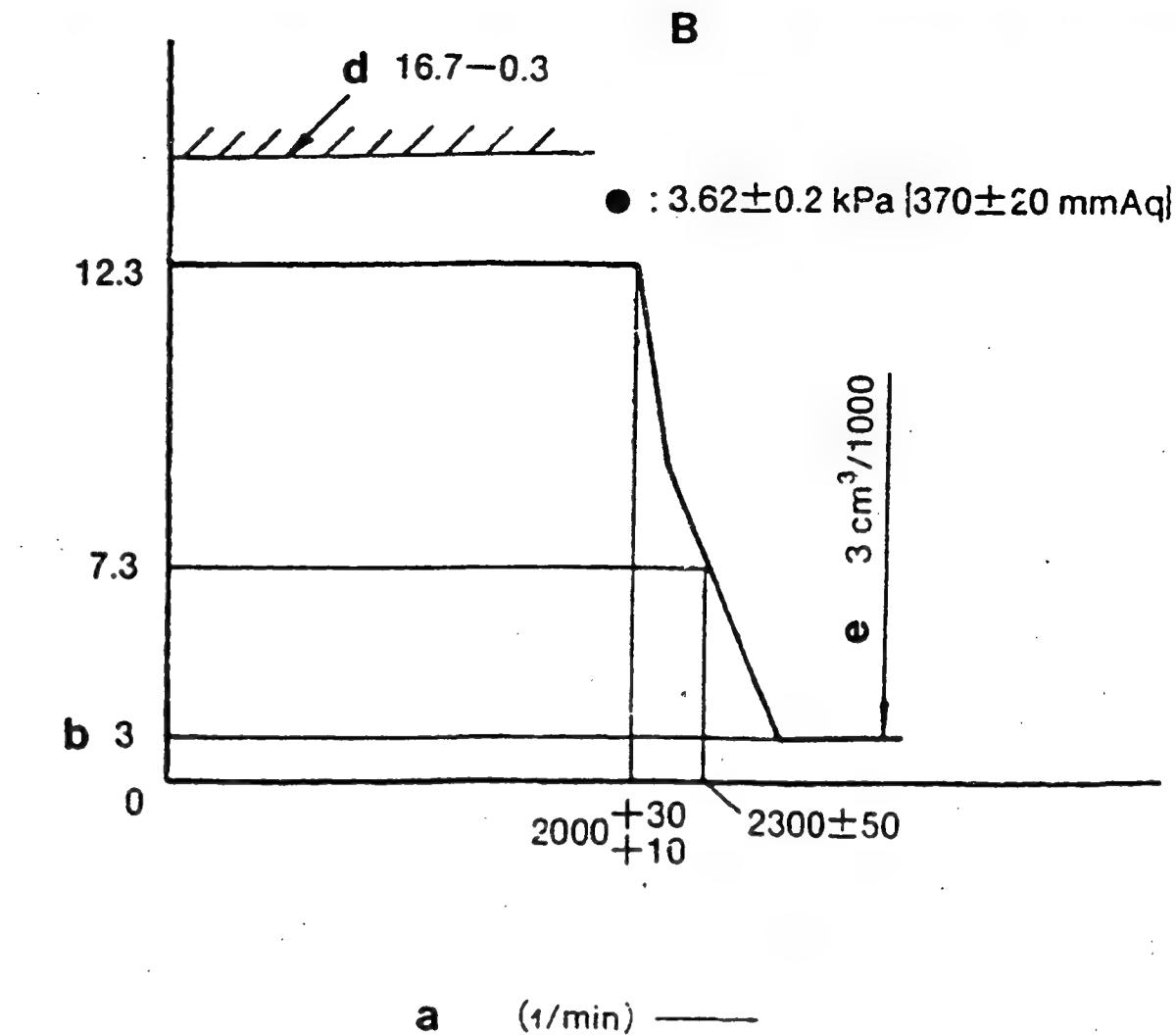
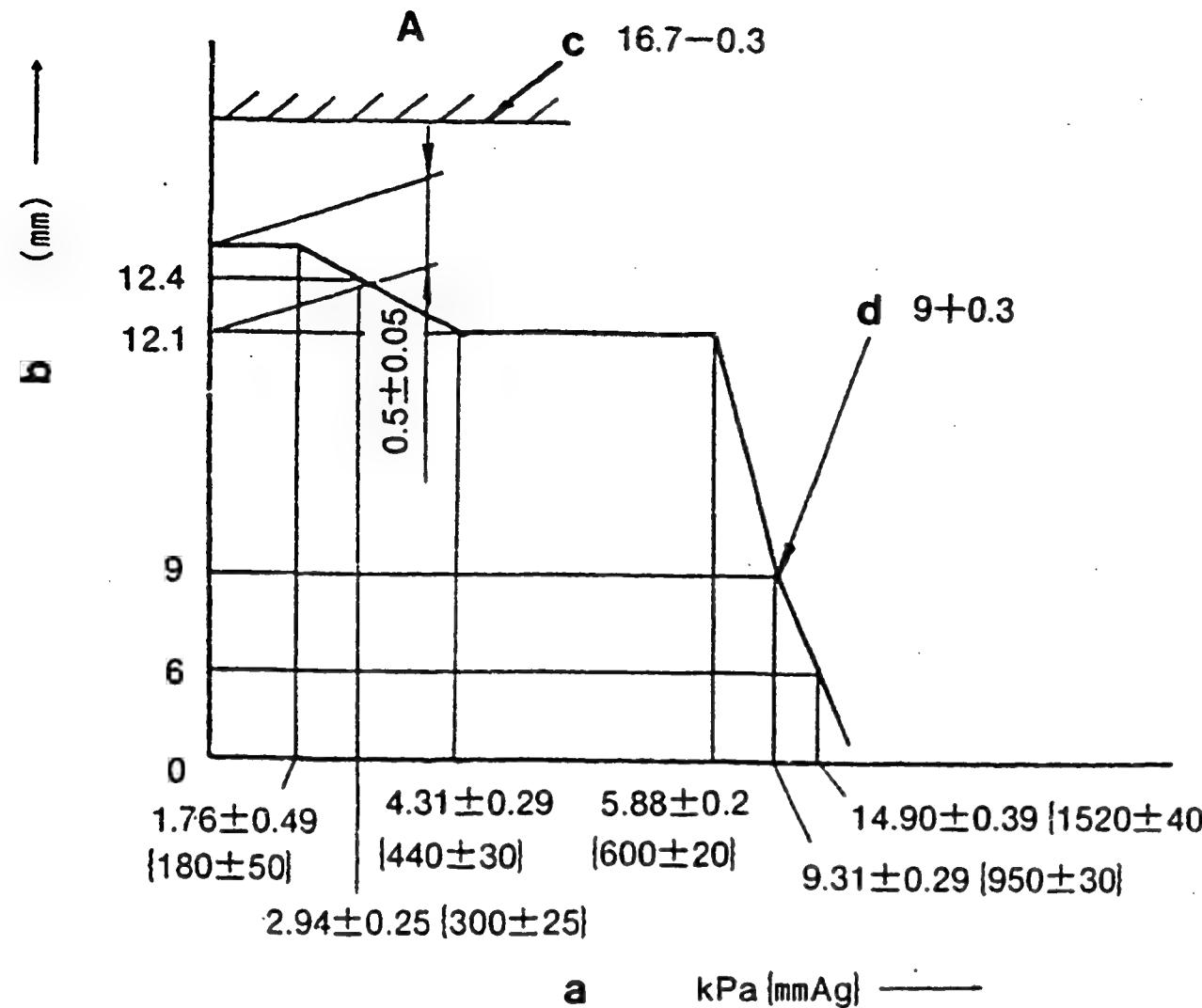


Bild 18

EINSTELLUNG DES REGLERS

101631-9843 2/5

A = Pneumatischer Regler

a = Unterdruck
 b = Regelstangenweg
 c = Regelstangenweg-Begrenzung:
 d = Einstellen mit Leerlauffeder:

B = Mechanischer Regler

a = Pumpendrehzahl
 b = unter
 c = Regelstangenweg
 d = Regelstangenweg-Begrenzung:
 e = unter 3 cm³/1000 Hübe

● durchführen bei Unterdruck von:

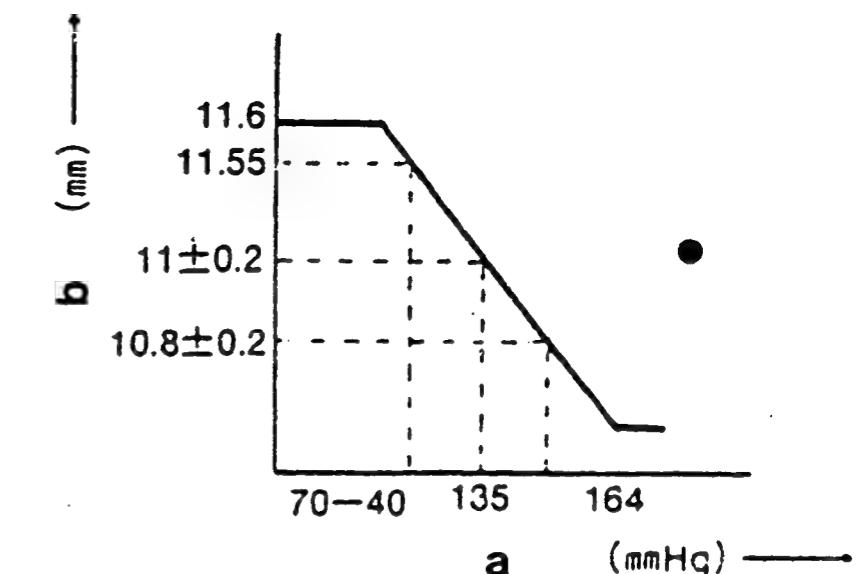
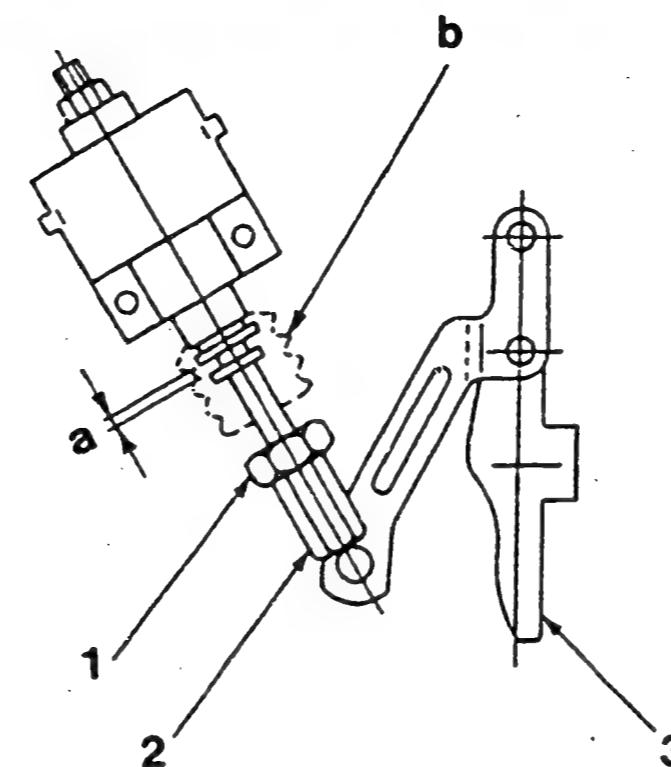
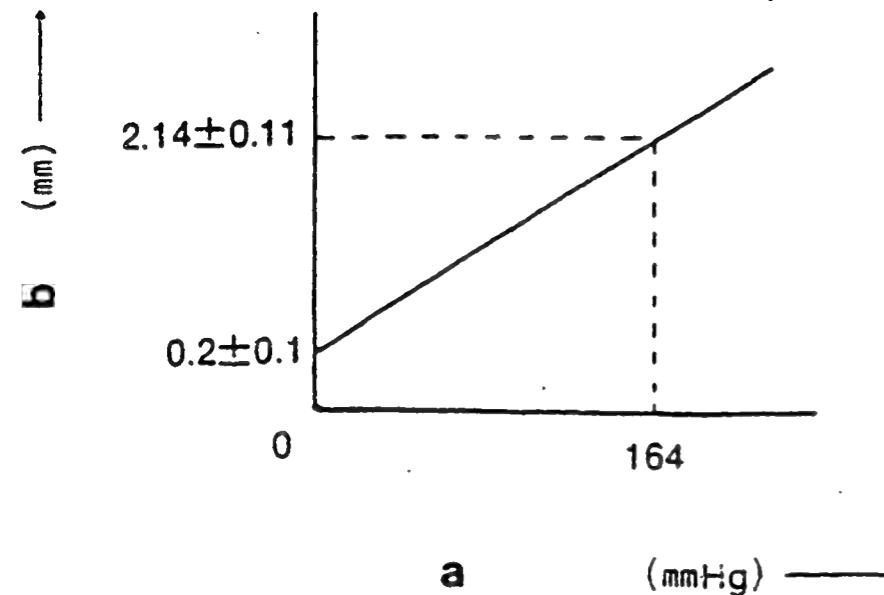


Bild 19

a = Unterdruck
b = Stösselstangenweg

RAUCHBEGRENZER

1 = Mutter B
2 = Mutter A
3 = Hebel
a = Spiel
b = Gummibalg

101631-9843 3/5

a = Unterdruck
b = Regelweg

● bei 1000 1/min durchführen
bei 200 mmHg Unterdruck durchführen

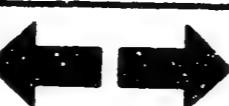
1. Einstellen des Rauchbegrenzer-SETS (vor der Installation am Regler)

2. Einbauen des Rauchbegrenzers - Vorsichtsmaßnahme

- 1) Das Spiel mit Mutter A auf 0,1 - 0,5 mm einstellen und mit Mutter B sichern.
- 2) Nach dem Einbau sicherstellen, daß sich der Hebel leichtgängig bewegt, wenn er in Richtung der Seite für Kraftstoffüberschuß bewegt wird, und daß die Regelstangenstellung mindestens 16 mm beträgt.

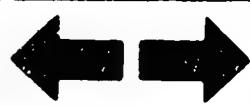
D20

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



D21

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



- Unterdruck 4,9 kPa (500 mmAq) in pneumatische Reglerkammer geben, während Pumpendrehzahl auf 500 1/min erhöht wird. Verstellhebelposition auf $12,6 \pm 0,05$ mm halten.
- Darauf achten, daß die Abfallzeit über 10 s für den Unterdruck von 4,9 kPa (500 mmAq) zu 4,7 kPa (480 mmAq) beträgt.

■ EINSTELLUNG

A Pneumatischer Regler (Pumpendrehzahl: 1/min)

	Unterdruck kPa (mmAq)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Raucheneinstellschraube einstellen	0	12,6	• Federkapsel (4) einstellen
Angleichung einstellen 1) Start der Angleichung einstellen 2) Ende der Angleichung einstellen 3) Bestätigen 4) Angleichweg bestätigen	1,76 \pm 0,49 (180 \pm 50) 4,31 \pm 0,29 (440 \pm 30) 2,94 \pm 0,25 (300 \pm 25)	12,6 12,1 12,4	• Ausgleichscheibe (2) einstellen • Ausgleichscheibe (3) einstellen • Werte: \pm mm
Einstellung Regelung hohe Drehzahl	5,88 \pm 0,2 (600 \pm 20)	12,1	• Ausgleichscheibe (6) einstellen
Leerlauf einstellen	9,31 \pm 0,29 (950 \pm 30) 14,9 \pm 0,39 (1520 \pm 40)	9 \pm 0,3 6,0	• Schraube (1) einstellen • Bestätigung

B Mechanischer Regler (Unterdruck: mmAq)

	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Bemerkung
Einstellung Regelung maximale Drehzahl	2000+30 +10 2300 \pm 50	12 - 3 7 - 3 unter 3	• Schraube (1) einstellen • Bestätigung • (Fördermenge bestätigen: unter 3 cm ³ /1000 Hübe)



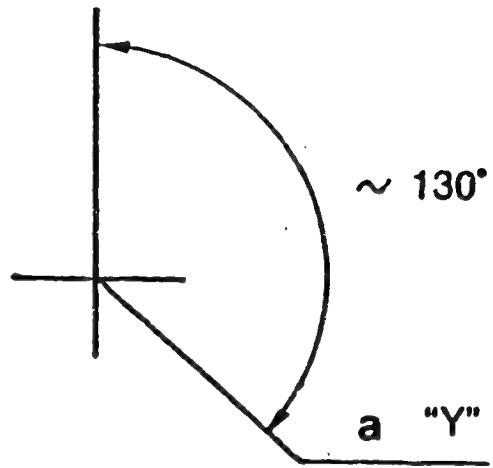
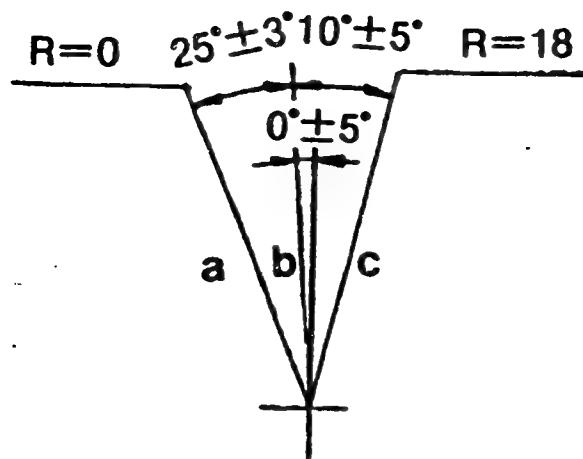


Bild 20

101631-9843 4/5

a = Stop

b = normal

c = bei Startmehrmenge

a = Marke

■ VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns stellen.

Vor oberen Totpunkt des Winkels: (B.T.D.C: 20°)

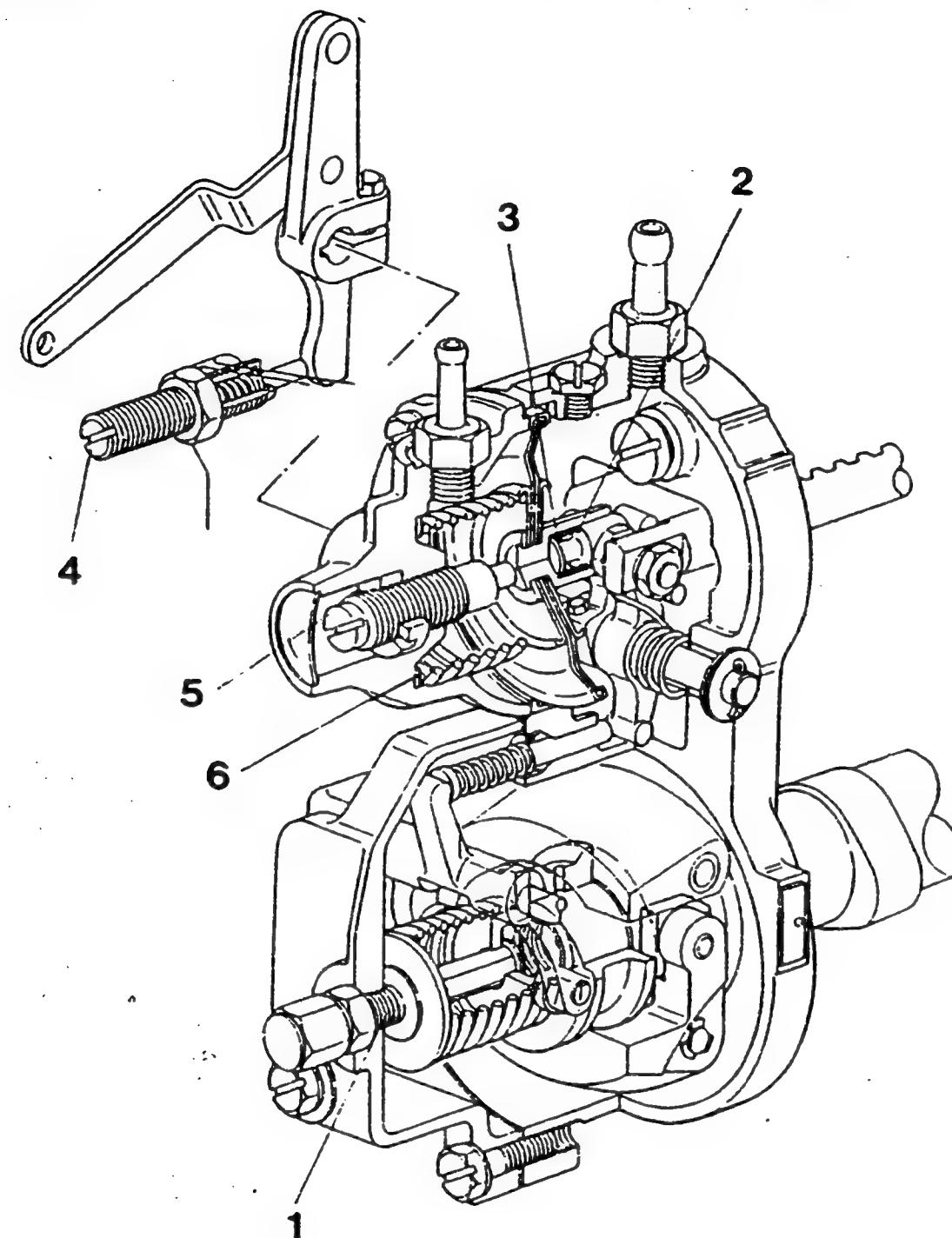


Bild 21

101631-9843 5/5

1 = Schraube
 2 = Ausgleichscheibe
 3 = Ausgleichscheibe

4 = Federkapsel
 5 = Federkapsel
 6 = Ausgleichscheibe

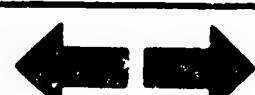
D25

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



D26

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



Raucheneinstellung			Fördermengen-Einstellung		
Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)
800	12,6	34,0 ± 1,0			



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 272	1/4
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	101691-6120	
Ausgabe	:	28.02.1993	[3]
Kunde	:	MITSUBISHI	
Motor	:	6D31T / ME088503	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 101069-9360 / PES6A
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105402-2351 / EP/RSV

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 2,00 x 6,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub mm : 3,5 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-5-3-6-2-4

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Förderbeginn-Versatz °NW : 0-60-120-180-240-300

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

Einstellposition	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
A	9,9	850	69,2 ± 1,0	± 2,5	Regelstange	Basis
	ca. 7,1	375	7,5 ± 1,3	± 14	Regelstange	
A	9,9	850	69,2 ± 1,0	-	Hebel	Basis
B	9,9	1000	Prüfen	-	Hebel	
C	13+0,2	100	Prüfen	-	Hebel	Regelstangenweg-Begrenzung

Spritzversteller: EP/SCDM
105676-0460

Drehzahl (1/min)	1100						
Grad	unter 0,5	ENDE (3)					

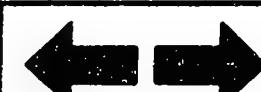
E2

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



E3

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



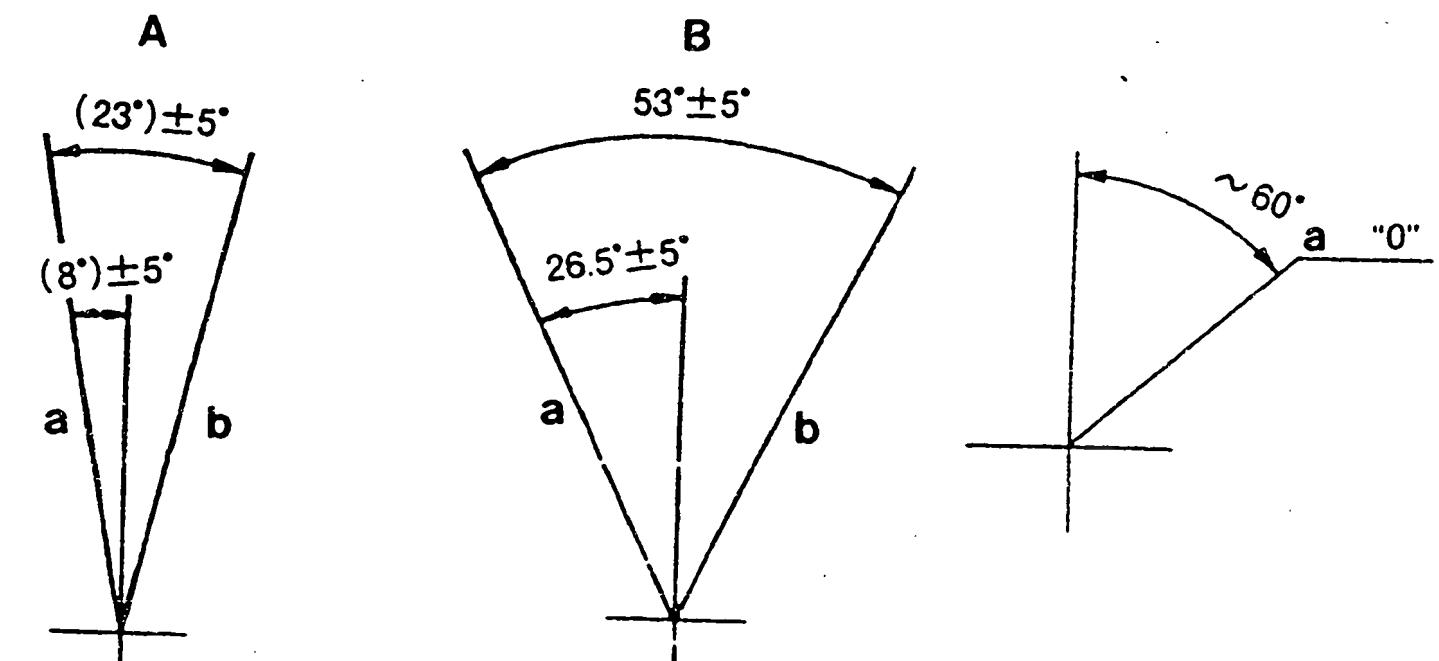
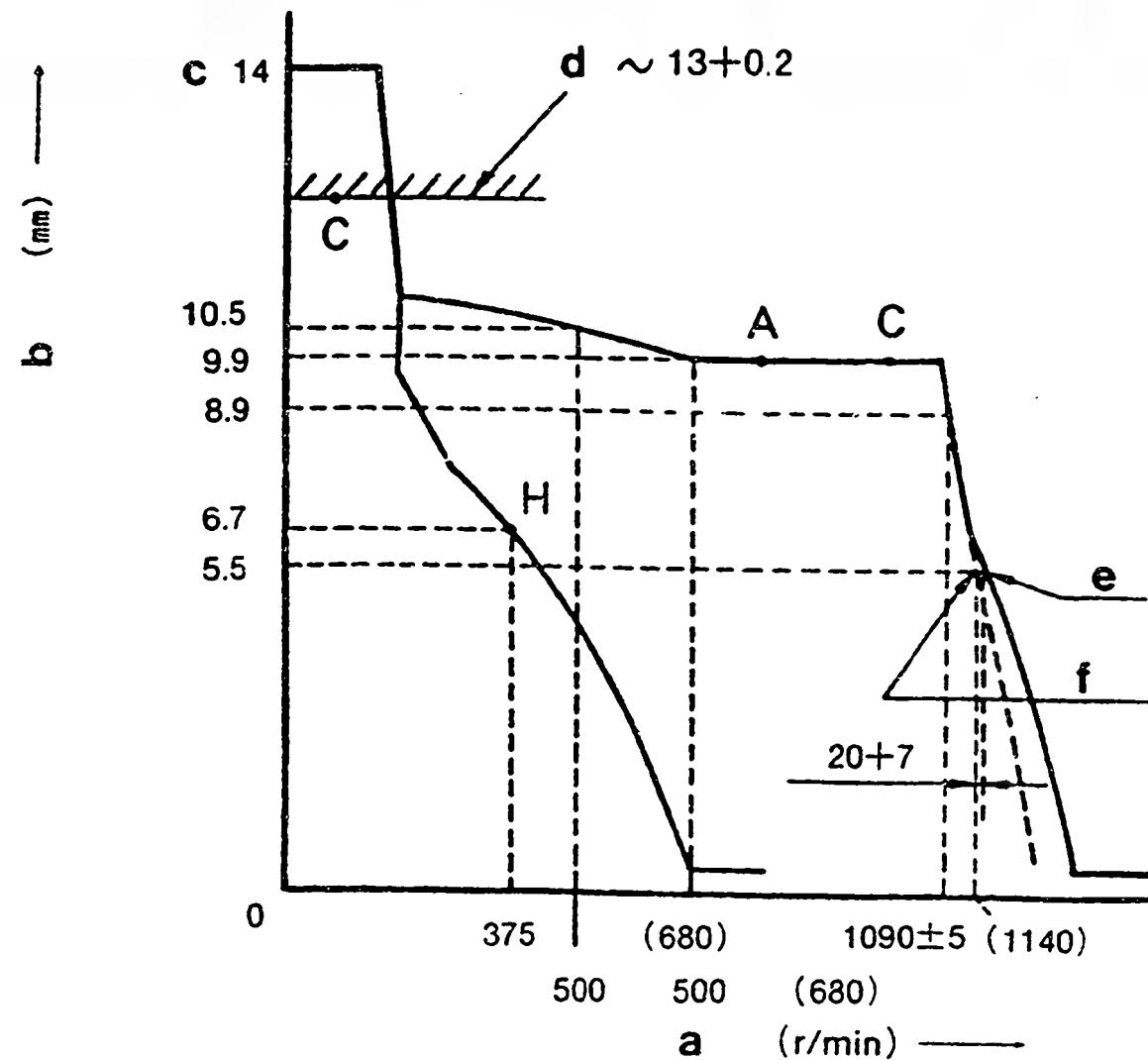


Bild 22

EINSTELLUNG DES REGLERS

Proportionalgrad für die Einstellschraubenposition: 12

101691-6120 2/4

a = Pumpendrehzahl
 b = Regelstangenweg
 c = über
 d = Regelstangenweg-Begrenzung:
 e = Einstellen mit Leerlauffeder
 f = Einstellung der Reglerfeder

● Wenn notwendig - Angleichfeder einstellen

A = Drehzahl-Verstellhebelwinkel

a = Vollast
 b = Leerlauf

B = Abstellhebelwinkel

a = Normal
 b = Stop

■ VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS

Auf 1. Element des Spritzbeginns
 stellen.
 Vor oberen Totpunkt des Winkels:
 (B.T.D.C) : 16°

a = Marke

Hinweis

101691-6120 3/4

Zuerst:

- Angleichfeder und Leerlauffeder vor Reglereinstellung ausbauen.
- Den Verstellhebel soweit in Stoprichtung bewegen, daß der Regelweg 0,5 - 1,0 mm erreicht.

Dann Leerlaufdrehzahl-Anschlagschraube einstellen.

EINSTELLUNG

		Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Ladedruck kPa (mmHg)	Bemerkung
Vollastposition provisorisch einstellen		ca. 1190	8,9	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube (2) einstellen • Schraube (1) einstellen
1. Hub	500	10,5	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleichhubs: 0,6 mm 	
	ca. 680	9,9			
2. Hub		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleichhubs: mm
Enddrehzahlanschlagschraube einstellen		1090 ± 5 1140+27 +20	8,9 5,5	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Proportionalgrad bestätigen - Schraube (3) einstellen • Bestätigung
Ladedruckabhängiger Vollast- anschlag		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Schraube (6) einstellen • Bestätigung des LDA-Hubs
Leerlauf einstellen 1. Leerlauffeder		1140	5,5	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Federkapsel (5) einstellen • Bestätigung
	H	375	6,7	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel einstellen
Vollastposition einstellen					<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigung
Bestätigung des Verstell- hebelwinkels					<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen Sie den Verstellhebelwinkel auf Leerlauf- und Vollastposition. • Wenn der Vollastdrehzahlhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleichscheibe ändern und nochmals einstellen. • Wenn der Leerlaufhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleichscheibe ändern und nochmals einstellen.
Regelstangenanschlag einstellen		0	13 + 0,2	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube einstellen

E6

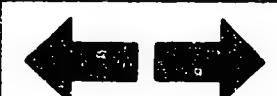
ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen

**E7**

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



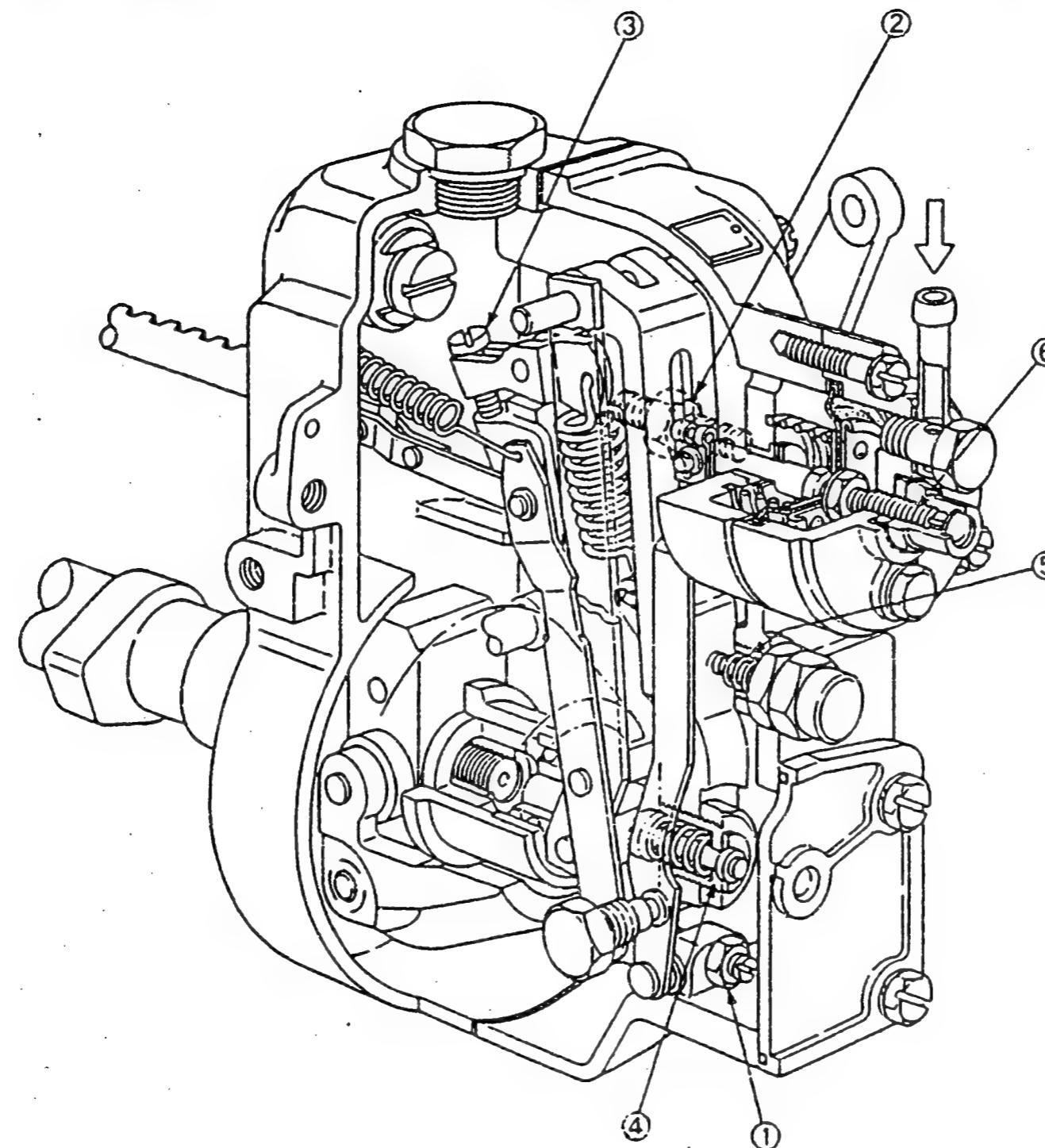


Bild 23

- 1 = Schraube
- 2 = Schraube
- 3 = Schraube
- 4 = Federkapsel
- 5 = Federkapsel
- 6 = Schraube

101691-6120 4/4

E8

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



E9

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/3

Einspritzpumpe Nr. 104640-3374

(NP-VE4/10F2100RNP460)

BOSCH Nr.	9 460 610 587
ZEXEL Nr.	104740-3674
Datum:	28.02.1993 [7]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD106444

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:

1 680 750 017

1. Einstellwerte

		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	6,5 - 9,5 (cm ³ /1000 Hübe)		2,0
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)		4,0
1-8					

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,3-4,1	2100 6,6-7,8
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)		600 284-343 2,9-3,5	1250 441-500 4,5-5,1	2100 637-696 6,5-7,1
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s			1250 48-92	
2-4 Fördermengen					

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
Endanschlag	1250 600 2100 2550 2900	44,8 - 46,8 42,3 - 46,3 37,2 - 41,2 13,1 - 23,1 unter 5,0		
Abstellung	375	0		
Leerlauf- anschlag	600 375	unter 3,0 6,0 - 10,0		
2-5 Magnet		Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V		

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	55° - 63° Winkel
A	10,9 - 16,0 mm
β	36° - 46° Winkel
B	11,4 - 15,0 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: - kPa (mmHg)

Pumpendrehzahl: 1250 1/min

Einspritzmenge: 35,2 - 36,2 cm³/1000 Hübe.

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,2 - 1,0
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,8 - 2,0



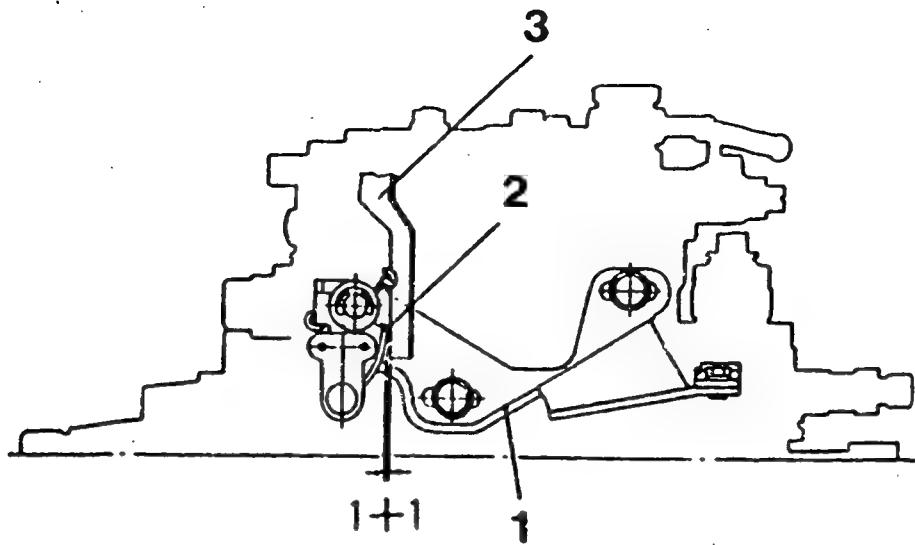


Bild 24

104740-3674 3/3

- 1 = Halter
- 2 = M-FICD Hebel
- 3 = Verstellhebel

■ FICD-EINBAULAGE EINSTELLEN

1. Verstellhebel in Leerlaufstellung halten.
2. FICD-Halter so anordnen, daß das Spaltmaß zwischen Verstellhebel und FICD-Hebel 1+1 mm beträgt.



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/2

BOSCH Nr. 9 460 610 580
ZEXEL Nr. 104740-3900
Datum: 28.02.1993 [2]
Firma: MITSUBISHI
Nr. MD155256

Einspritzpumpe Nr. 104640-3890

(NP-VE4/10F2100RNP461)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:

1 680 750 017

1. Einstellwerte

Drehzahl

(1/min)

Einstellwerte

Ladedruck
kPa (mmHg)

Mengenunterschied
(cm³)

1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)				
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)				
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)				3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)				
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	6,5 - 9,5 (cm ³ /1000 Hübe)				2,0
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)				
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm ³ /1000 Hübe)				
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T=0,4 - 0,8 (mm)				4,0
1-8							

2. Einstellwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500	750	1250	2100		
		0,6-1,8	1,4-2,6	3,3-4,1	6,6-7,8		

2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)	600	1250	2100			
		284-343	441-500	637-696			

2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s			1250			
				48 - 92			

2-4 Fördermengen							
------------------	--	--	--	--	--	--	--

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)			
Endanschlag	1250	44,8 - 46,8					
	600	42,3 - 46,3					
	2100	37,2 - 41,2					
	2550	14,6 - 21,6					
	2900	unter 5,0					

Abstellung	375	0					
------------	-----	---	--	--	--	--	--

Leerlauf- anschlag	600	unter 3,0					
	375	6,0 - 10,0					

2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V						
---------------	--	--	--	--	--	--	--

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF.	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	19° - 27° (°)
A	10,9 - 16,0 mm
β	36° - 46° (°)
B	11,4 - 15,0 mm
γ	- (°)
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: - kPa (mmHg)

Pumpendrehzahl: 1250 1/min

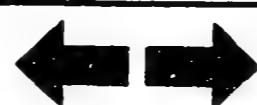
Einspritzmenge: 34,7 - 36,7 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte		
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)	
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,2 - 1,0	
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,8 - 2,0	



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56-T

1/2

Einspritzpumpe Nr.: 104640-3951

(NP-VE4/10F2100RNP462)

BOSCH Nr.	9 460 610 582
ZEXEL Nr.	104740-3951
Datum:	28.02.1993 [1]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD155255

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:
1 680 750 017

1. Einstellwerte

		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte			Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)			72,0-74,6 (540-560)	
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)			72,0-74,6 (540-560)	
1-3	Vollastmenge	1250 Vollast	59,4 - 60,4 (cm ³ /1000 Hübe)			72,0-74,6 (540-560)	
	Vollastmenge	750 (KSB)	58,4 - 59,4 (cm ³ /1000 Hübe)			42,7-45,3 (320-340)	4,5
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	6,5 - 9,5 (cm ³ /1000 Hübe)			0	
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)			0	2,0
1-6	End-Abregelung	2650	22,2 - 28,2 (cm ³ /1000 Hübe)			72,0-74,6 (540-560)	
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)			72,0-74,6 (540-560)	5,5
1-8							

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,3-4,1	2100 6,6-7,8	
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)		600 284-343	1250 441-500	2100 637-696	
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s		2,9-3,5	4,5-5,1	6,5-7,1	

2-4 Fördermengen

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)
Endanschlag	1250 (Vollast) 750 (KSB) 600 2100 2650 3050	58,9 - 60,9 57,9 - 59,9 43,8 - 48,8 50,8 - 55,8 20,2 - 30,2 unter 5,0	72,0 - 74,6 (540 - 560) 42,7 - 45,3 (320 - 340) 0 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560)
Abstellung	375	0	0
Leerlauf- anschlag	600 375	unter 3,0 6,0 - 10,0	0 0
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V		

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	0,9 - 1,1 mm
LDA	3,6 - 3,8 mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	19 - 27 (°)
A	10,9 - 16,0 mm
β	38 - 48 (°)
B	12,1 - 15,6 mm
γ	- (°)
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: 72,0 - 74,6 kPa (540 - 560 mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1250 1/min
 Einspritzmenge: 47,8 - 48,8 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert (1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1250	47,3 - 49,3	72,0 - 74,6 (540 - 560)	-	0,2 - 1,0
1250	36,7 - 39,7	72,0 - 74,6 (540 - 560)	-	0,8 - 2,0

Hinweis:

- Nach Einstellung der Vollastmenge bei 1250 1/min. den LDA-Druck auf 44 kPa (330 mmHg) oder 0,45 kg/cm², Pumpendrehzahl auf 750 1/min und Einspritzmenge mit LDA-Federeinstellschraube einstellen.
- Einstellung des Spritzverstellerhubs:
LDA-Druck mit 73,3 kPa (550 mmHg) oder (0,75 kg/cm²) beaufschlagen und Verstellhebel auf Vollastmenge positionieren, dann Spritzverstellerhub einstellen.



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/3

Einspritzpumpe Nr.: 104640-3981

(NP-VE4/10F2100RNP460)

BOSCH Nr.	9 460 610 577
ZEXEL Nr.	104740-3981
Datum:	28.02.1993 [1]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD155253

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688.901 000

Prüf-Druckleitung:
1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	6,5 - 9,5 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)		2,0
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)		
1-8					4,0

2. Prüfwerthe

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,3-4,1	2100 6,6-7,8
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)	600 284-343 2,9-3,5		1250 441-500 4,5-5,1	2100 637-696 6,5-7,1
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s			1250 48-92	
2-4 Fördermengen					
Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)	
Endanschlag	1250 600 2100 2550 2900	44,8 - 46,8 42,3 - 46,3 37,2 - 41,2 13,1 - 23,1 unter 5,0			
Abstellung	375	0			
Leerlauf- anschlag	600 375	unter 3,0 6,0 - 10,0			
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V				

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	55° - 63° Winkel
A	10,9 - 16,0 mm
β	36° - 46° Winkel
B	11,4 - 15,0 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: - kPa (mmHg)

Pumpendrehzahl: 1250 1/min

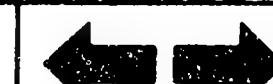
Einspritzmenge: 35,2 - 36,2 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte		
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)	
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,2 - 1,0	
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,8 - 2,0	



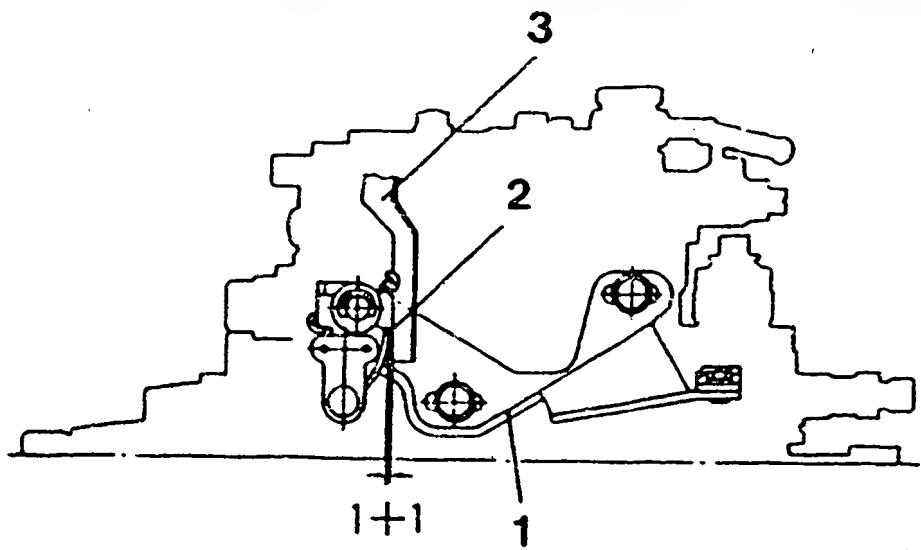


Bild 25

104740-3981 3/3

- 1 = Halter
- 2 = M-FICD Hebel
- 3 = Verstellhebel

■ FICD-EINBAULAGE EINSTELLEN

1. Verstellhebel in Leerlaufstellung halten.
2. FICD-Halter so anordnen, daß das Spaltmaß zwischen Verstellhebel und FICD-Hebel 1+1 mm beträgt.

Prüföl
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: TD25

1/2

BOSCH Nr. 9 460 610 588
DKKC Nr. 104740-7670
Datum: 28.02.1993 [0]
Firma: NISSAN DIESEL
Nr. 16700 30N12

Einspritzpumpe Nr.: 104640-7210

(NP-VE4/10F2150RNP797)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:
1 680 750 017

1. Einstellwerte

		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte		Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1100	Z-M Ein 3,9 - 4,7 (mm)	Aus 2,4 - 2,8 (mm)	*)	*) Z-M = Zugmagnet
1-2	Förderpumpendruck	1100	Z-M Ein 441-520 (4,5-5,3) kPa	Aus 343-402 (3,5-4,1) kg/cm ²		
1-3	Vollastmenge	1100	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)	(cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge					
1-4	Leerlauf-Abregelung	350	4,5 - 8,5 (cm ³ /1000 Hübe)			
1-5	Start	100	45,0 - 80,0 (cm ³ /1000 Hübe)			2,0
1-6	End-Abregelung	2500	10,1 - 14,1 (cm ³ /1000 Hübe)			

2. Prüfwerte

	Zugmagnet N = 1/min mm	EIN		AUS		
		1100	3,8-4,8	1100	2,3-2,9	
2-1	Spritzversteller	1100		1700	4,3-5,5	6,0-7,0
2-2	Förderpumpe	1100		1700	2150	
		441-520		343-402	481-539	569-628
		(4,5-5,3)		(3,5-4,1)	(4,9-5,5)	(5,8-6,4)
2-3	Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s	1100 (Z-M EIN)			
			43,0-87,0			

2-4 Fördermengen

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
Endanschlag	1100	44,8 - 46,8		
	600	42,4 - 46,4		
	2150	35,8 - 40,0		
	2300	28,3 - 37,3		
	2500	9,6 - 14,6		
	2700	unter 5,0		
Abstellung	350	0		
Leerlauf- anschlag	350	4,5 - 8,5		
	450	unter 3,0		
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V			

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	0,9 - 1,1 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	50 - 58 (°)
γa	10,7 - 14,2 mm
β	31,0 - 41,0 (°)
b	9,3 - 12,9 mm
γ	- (°)
c	- mm

F1

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



F2

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



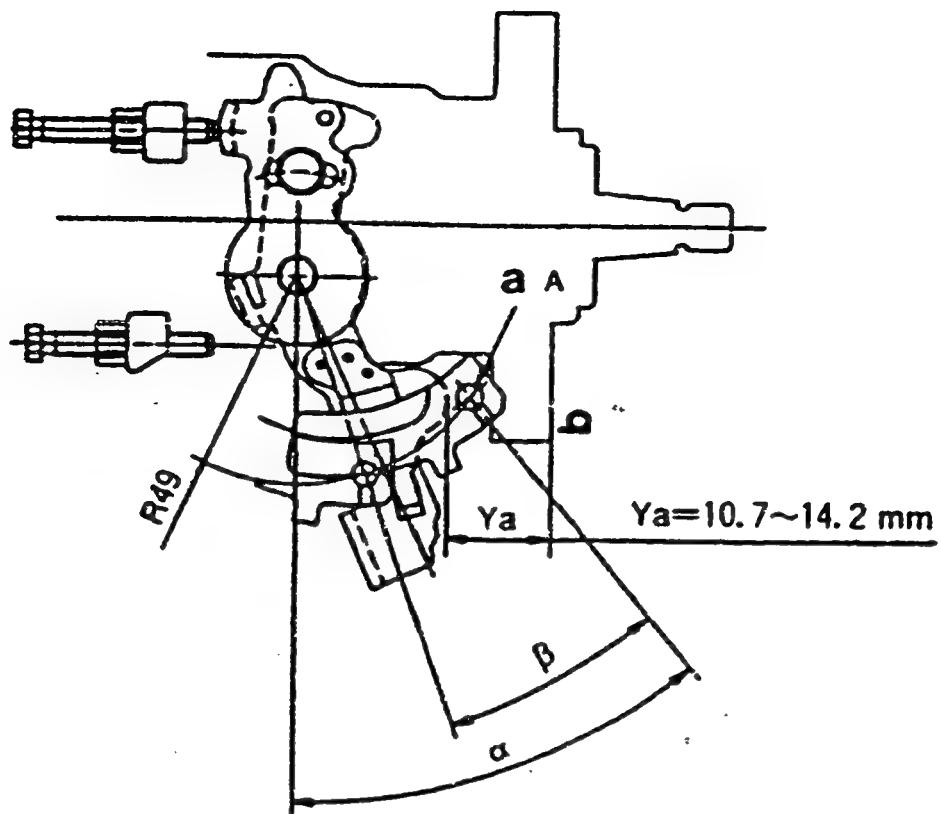


Bild 26

104740-7670 2/2

a = Bohrung "A"

b = Flanschfläche

■ WINKELMESSLAGE DES VERSTELLHEBELS

- 1) Verstellhebelwinkel (α , β , γ) bei Bohrung A messen.

F3

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/3

BOSCH Nr.	9 460 610 591
ZEXEL Nr.	104740-8001
Datum:	28.02.1993 [1]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD155252

Einspritzpumpe Nr. 104640-8001

(NP-VE4/10F2100RNP433)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:

1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte		Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	T=3,5 - 3,9 (mm)			
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm²)			
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm³/1000 Hübe)			3,0
	Vollastmenge		(cm³/1000 Hübe)			
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	6,5 - 9,5 (cm³/1000 Hübe)			2,0
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm³/1000 Hübe)			
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm³/1000 Hübe)			
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)			4,0
1-8						

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,3-4,1	2100 6,6-7,8	
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm²)		600 284-343 2,9-3,5	1250 441-500 4,5-5,1	2100 637-696 6,5-7,1	
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm³/10s			1250 48-92		
2-4 Fördermengen						
Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm³/1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm³)		
Endanschlag	1250 600 2100 2550 2900	44,8 - 46,8 42,3 - 46,3 37,2 - 41,2 13,1 - 23,1 unter 5,0				
Abstellung	375	0				
Leerlauf- anschlag	600 375	unter 3,0 6,0 - 10,0				
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V					

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	55° - 63° Winkel
A	10,5 - 16,0 mm
β	41° - 51° Winkel
B	12,5 - 16,5 mm
γ	- Winkel
C	- mm

F4

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



F5

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: - kPa (mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1250 1/min
 Einspritzmenge: 35,2 - 36,2 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,2 - 1,0
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,8 - 2,0



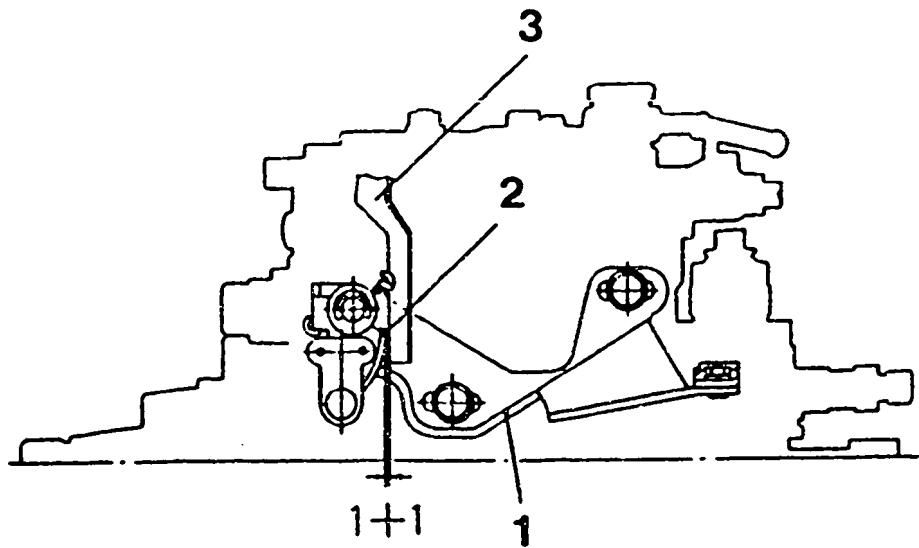


Bild 27

104740-8001 3/3

- 1 = Halter
- 2 = M-FICD Hebel
- 3 = Verstellhebel

■ FICD-EINBAULAGE EINSTELLEN

1. Verstellhebel in Leerlaufstellung halten.
2. FICD-Halter so anordnen, daß das Spaltmaß zwischen Verstellhebel und FICD-Hebel 1+1 mm beträgt.

F8

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



BOSCH Nr. 9 460 610 589
ZEXEL Nr. 104740-8152
Datum: 28.02.1993 [6]
Firma: MITSUBISHI
Nr. MD167345

Einspritzpumpe Nr.: 104640-8152

(NP-VE4/10F2100RNP949)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 022

Prüf-Druckleitung:
1 680 750 073

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte		Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1000	3,5 - 3,9 (mm)		72,0-74,6 (540-560)	
1-2	Förderpumpendruck	1000	382-441 (3,9-4,5) kPa (kg/cm ²)		72,0-74,6 (540-560)	
1-3	Vollastmenge	2000 Vollast	64,6 - 65,6 (cm ³ /1000 Hübe)		72,0-74,6 (540-560)	5,0
	Vollastmenge	750 KSB	63,4 - 64,4 (cm ³ /1000 Hübe)		42,7-45,3 (320-340)	
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	16,9 - 19,9 (cm ³ /1000 Hübe)		0	2,5
1-5	Start	100	67,0 - 87,0 (cm ³ /1000 Hübe)		0	
1-6	End-Abregelung	2650	24,9 - 30,9 (cm ³ /1000 Hübe)		72,0-74,6 (540-560)	
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1000	T-0,5-0,9 (mm)		72,0-74,6 (540-560)	5,5

2. Prüfwerte

	Ladedruck kPa (mmHg)	72,0 - 74,6 kPa (540 - 560 mmHg)					
2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,7-2,3	1000 3,4-4,0	1250 4,1-5,3	1500 5,1-6,3	2000 7,2-8,4	2100 7,3-8,2
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa/ kg/cm ²		1000 382-441 3,9-4,5		1500 500-559 5,1-5,7		2100 637-696 6,5-7,1
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s		1000 48 - 92				
2-4 Fördermengen							

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)
Endanschlag	2000 Vollast 750 KSB 600 1250 2100 2650 2950	64,1 - 66,1 62,9 - 64,9 46,0 - 51,0 68,2 - 73,2 62,5 - 65,5 24,4 - 31,4 unter 5,0	72,0 - 74,6 (540 - 560) 42,7 - 45,3 (320 - 340) 0 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560)
Abstellung	375	0	0
Leerlauf- anschlag	750 375	unter 5,0 16,4 - 20,4	0 0
2-5 Magnet		Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V	

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	0,6 - 0,8 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	55° - 63° Winkel
A	8,3 - 14,8 mm
β	37° - 47° Winkel
B	11,7 - 15,3 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: 72,0-74,6 kPa (540-560 mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1000 1/min
 Einspritzmenge: 49,5 - 50,5 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert (1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1000	49,0 - 51,0	540 - 560	-	0,4 - 1,0
1000	38,5 - 41,5	540 - 560	-	1,2 - 2,4



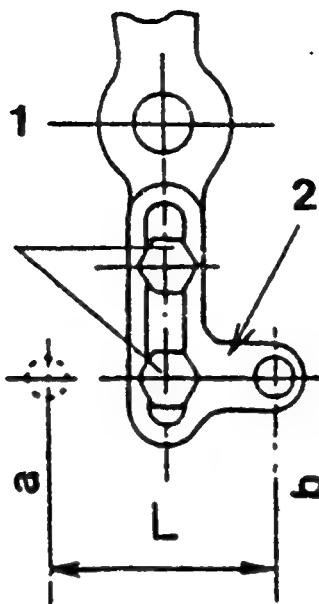


Bild 28

104740-8152 3/3

- 1 = Schraube
- 2 = A/T-Hebel
- a = Vollast
- b = Leerlauf

■ A/T-VERBINDUNGSHEBEL EINSTELLEN

1. Verstellhebel aus der Leerlaufstellung in Vollast-Stellung drehen und prüfen, ob der Weg (L) des A/T-Hebels
 $32,9 \pm 1 \text{ mm}$
beträgt.
2. Wenn das Maß L nicht wie vorgeschrieben ist, Schraube lösen und den A/T-Hebel verstellen.
3. Nach Einstellung, Schraube festziehen.



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/3

BOSCH Nr.	9 460 610 578
ZEXEL Nr.	104740-8261
Datum:	28.02.1993 [1]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD171999

Einspritzpumpe Nr. 104640-8261

(NP-VE4/10F2100RNP970)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:

1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	6,5 - 9,5 (cm ³ /1000 Hübe)		2,0
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)		4,0
1-8					

2. Prüfwerte

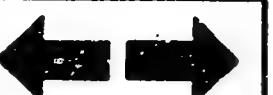
2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,3-4,1	2100 6,6-7,8
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)		600 284-343 2,9-3,5	1250 441-500 4,5-5,1	2100 637-696 6,5-7,1
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s			1250 48-92	
2-4 Fördermengen					

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
-------------------	---------------------	---	-------------------------	---

Endanschlag	1250 600 2100 2550 2900	44,8 - 46,8 42,3 - 46,3 37,2 - 41,2 13,1 - 23,1 unter 5,0		
-------------	-------------------------------------	---	--	--

Abstellung	375	0	
Leerlauf- anschlag	600 375	unter 3,0 6,0 - 10,0	
2-5 Magnet		Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V	

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	55° - 63° Winkel
A	10,9 - 16,0 mm
β	36° - 46° Winkel
B	11,4 - 15,0 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

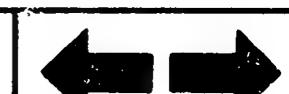
Ladedruck: - kPa (mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1250 1/min
 Einspritzmenge: 35,2 - 36,2 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte		
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)	
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,2 - 1,0	
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,8 - 2,0	



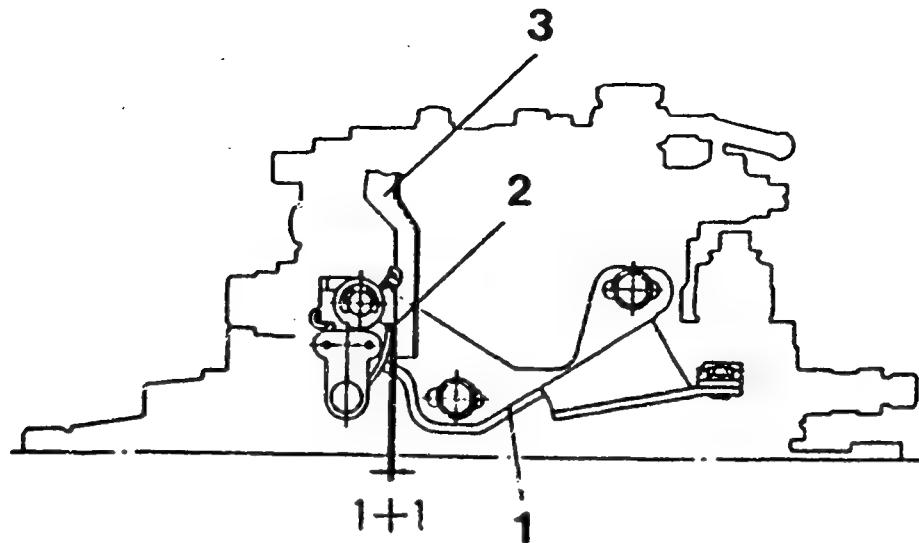


Bild 29

104740-8261 3/3

- 1 = Halter
- 2 = M-FICD Hebel
- 3 = Verstellhebel

■ FICD-EINBAULAGE EINSTELLEN

1. Verstellhebel in Leerlaufstellung halten.
2. FICD-Halter so anordnen, daß das Spaltmaß zwischen Verstellhebel und FICD-Hebel 1+1 mm beträgt.



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/2

BOSCH Nr.	9 460 610 579
ZEXEL Nr.	104740-8450
Datum:	28.02.1993 [0]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD188420

Einspritzpumpe Nr. 104640-8450

(NP-VE4/10F2100RNP968)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:

1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	8,5 - 11,5 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)		2,0
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)		4,0
1-8					

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,4-4,0	1750 5,2-6,4	2100 6,7-7,6
----------------------	-----------------	----------------	----------------	-----------------	-----------------	-----------------

2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)		1250		2100	
			441-500 4,5-5,1		637-696 6,5-7,1	

2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s		1250			
			48 - 92			

2-4 Fördermengen

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
Endanschlag	1250	44,8 - 46,8		
	600	42,3 - 46,3		
	1750	38,2 - 42,2		
	2100	37,1 - 41,3		
	2550	14,6 - 21,6		
	2900	unter 5,0		

Abstellung	375	0		
------------	-----	---	--	--

Leerlauf- anschlag	750	unter 3,0		
	600	unter 5,0		
	375	8,0 - 12,0		

2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V			
---------------	--	--	--	--

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	51° - 59° Winkel
A	10,9 - 16,0 mm
β	36° - 46° Winkel
B	8,8 - 13,0 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck:	-	kPa (mmHg)
Pumpendrehzahl:	1250	1/min
Einspritzmenge:	35,2 - 36,2	cm ³ /1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,3 - 0,9
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,9 - 1,9



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL-PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56

1/2

Einspritzpumpe Nr.: 104640-8490

(NP-VE4/10F2100RNP969)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
i 688 901 000

BOSCH Nr.	9 460 610 581
ZEXEL Nr.	104740-8490
Datum:	28.02.1993 [0]
Firma:	MITSUBISHI
Nr.	MD188424

Prüf-Druckleitung:
i 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	1250	45,3 - 46,3 (cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	8,5 - 11,5 (cm ³ /1000 Hübe)		2,0
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-6	End-Abregelung	2550	15,1 - 21,1 (cm ³ /1000 Hübe)		4,0
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)		
1-8					

2. Prüfwerke

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 750 1250 1750 2100 0,6-1,8 1,4-2,6 3,4-4,0 5,2-6,4 6,7-7,6			
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)		1250 2100 441-500 637-696 4,5-5,1 6,5-7,1		
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s		1250 48 - 92		
2-4 Fördermengen					

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
-------------------	---------------------	---	-------------------------	---

Endanschlag	1250 600 1750 2100 2550 2900	44,8 - 46,8 42,3 - 46,3 38,2 - 42,2 37,1 - 41,3 14,6 - 21,6 unter 5,0		
-------------	---	--	--	--

Abstellung	375	0		
Leerlauf- anschlag	750 600 375	unter 3,0 unter 5,0 8,0 - 12,0		

2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V
---------------	--

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm
Winkel des Verstellhebels	
α	51° - 59° Winkel
A	10,9 - 16,0 mm
β	36° - 46° Winkel
B	8,8 - 13,0 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: - kPa (mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1250 1/min.
 Einspritzmenge: 35,2 - 36,2 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert 1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1250	34,7 - 36,7	-	-	0,3 - 0,9
1250	26,7 - 29,7	-	-	0,9 - 1,9



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D56-T

1/2

BOSCH Nr. 9 460 610 583
ZEXEL Nr. 104740-8521
Datum: 28.02.1993 [1]
Firma: MITSUBISHI
Nr. MD188427

Einspritzpumpe Nr.: 104640-8521

(NP-VE4/10F2100RNP462)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:

1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:

1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte		Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1250	3,5 - 3,9 (mm)		72,0-74,6 (540-560)	
1-2	Förderpumpendruck	1250	441-500 (4,5-5,1) kPa (kg/cm ²)		72,0-74,6 (540-560)	
1-3	Vollastmenge	1250 Vollast	59,4 - 60,4 (cm ³ /1000 Hübe)		72,0-74,6 (540-560)	
	Vollastmenge	750 (KSB)	58,4 - 59,4 (cm ³ /1000 Hübe)		42,7-45,3 (320-340)	4,5
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	8,5 - 11,5 (cm ³ /1000 Hübe)		0	2,0
1-5	Start	100	63,0 - 83,0 (cm ³ /1000 Hübe)		0	
1-6	End-Abregelung	2650	22,2 - 28,2 (cm ³ /1000 Hübe)		72,0-74,6 (540-560)	5,5
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1250	T-0,4 - 0,8 (mm)		72,0-74,6 (540-560)	
1-8						

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 0,6-1,8	750 1,4-2,6	1250 3,4-4,0	1750 5,2-6,4	2100 6,7-7,6
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)			1250 441-500 4,5-5,1	2100 637-696 6,5-7,1	
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s			1250 48 - 92		
2-4 Fördermengen						

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)
Endanschlag	1250 (Vollast) 750 (KSB) 600 2100 2650 3050	58,9 - 60,9 57,9 - 59,9 43,8 - 48,8 50,8 - 55,8 21,7 - 28,7 unter 5,0	72,0 - 74,6 (540 - 560) 42,7 - 45,3 (320 - 340) 0 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560) 72,0 - 74,6 (540 - 560)
Abstellung	375	0	0
Leerlauf- anschlag	750 600 375	unter 3,0 unter 5,0 8,0 - 12,0	0 0 0

2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V
---------------	--

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	0,9 - 1,1 mm
LDA	3,6 - 3,8 mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	51 - 59 (°)
A	10,9 - 16,0 mm
β	38 - 48 (°)
B	9,4 - 13,7 mm
γ	- (°)
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: 72,0 - 74,6 kPa (540 - 560 mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1250 1/min
 Einspritzmenge: 47,8 - 48,8 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert (1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (Seite 1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte		
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)	
1250	47,3 - 49,3	72,0 - 74,6 (540 - 560)	-	0,2 - 1,0	
1250	36,7 - 39,7	72,0 - 74,6 (540 - 560)	-	0,8 - 2,0	



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: 4D95S-W

1/3

BOSCH Nr. 9 460 610 576
ZEXEL Nr. 104742-7043
Datum: 28.02.1993 [4]
Firma: KOMATSU
Nr. 6202721311

Einspritzpumpe Nr.: 104642-7043

(NP-VE4/12F1225RNP1005)

Drehrichtung von : Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 022

Prüf-Druckleitung
1 680 750 073

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	900	4,6 - 5,0 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	900	481-520 (4,9-5,3) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	900	46,8 - 47,8 (cm ³ /1000 Hübe)		3,0
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	375	9,2 - 13,2 (cm ³ /1000 Hübe)		2,0
1-5	Start	100	53,0 - 63,0 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-6	End-Abregelung	1350	23,7 - 29,7 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	900	T-0,6 - 1,0 (mm)		4,5
1-8					

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	500 1,2 - 2,4	900 4,5 - 5,1	1225 6,3 - 7,1	
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa kg/cm ²		900 481 - 520 (4,9 - 5,3)	1225 549 - 608 (5,6 - 6,2)	
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s		900 55,0 - 98,0		

2-4 Fördermengen

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
Endanschlag	900 500 1225 1350 1500	46,3 - 48,3 41,4 - 46,4 46,3 - 51,3 23,2 - 30,2 unter 3,0		
Abstellung	375	0		
Leerlauf- anschlag	450 375	unter 3,0 8,7 - 13,7		
Teillast				
2-5 Magnet		Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung : 12 - 14V		

3. Maße

K	3,0 - 3,2 mm
KF	4,9 - 5,1 mm
MS	0,8 - 1,0 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	12° - 20° Winkel
A	8,3 - 13,5 mm
β	30° - 40° Winkel
B	9,5 - 13,1 mm
γ	- Winkel
C	- mm

G5

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



G6

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: - kPa (mmHg)

Pumpendrehzahl: 900 1/min

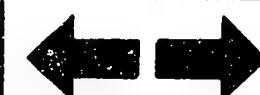
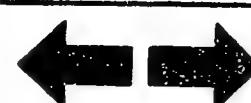
Einspritzmenge: 30,5 - 31,5 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert (1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (1-7).

2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte		
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)	
900	30,0 - 32,0	-	-	0,5 - 1,1	
900	20,5 - 23,5	-	-	1,3 - 1,9	



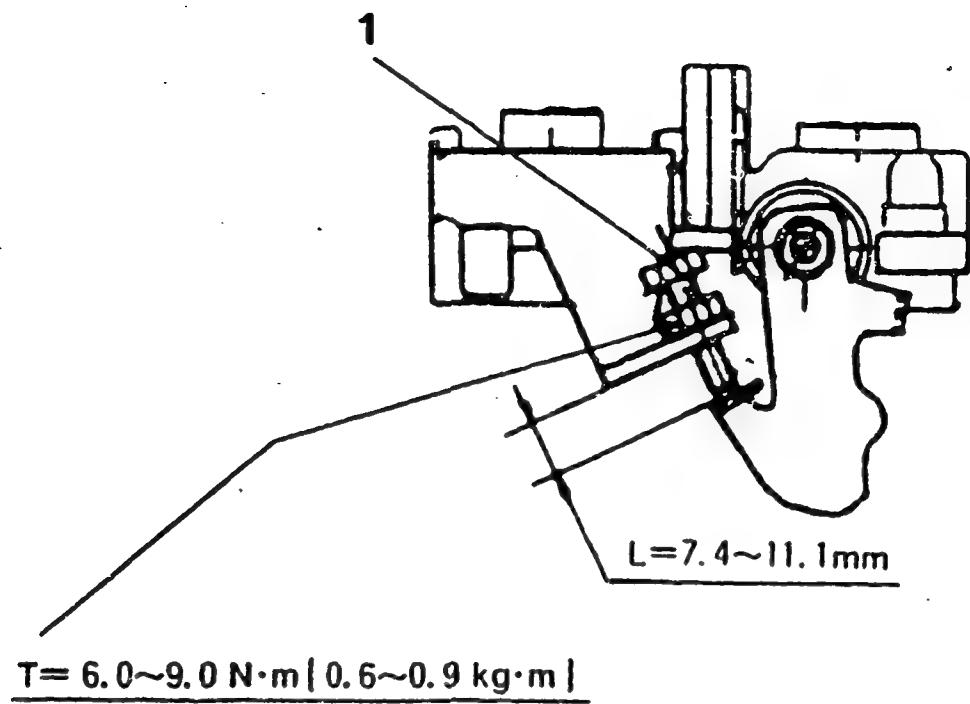


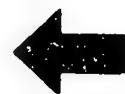
Bild 30

104742-7043 3/3

1 = Einstellschraube

■ START-EINSPRITZMENGE EINSTELLEN

Start-Einspritzmenge (Seite 1-5) mit der Einstellschraube einstellen.



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: RFX

BOSCH Nr. 9 460 610 585
ZEXEL Nr. 104749-0572
Datum: 28.02.1993 [3]
Firma: MAZDA
Nr. RFG513800D

Einspritzpumpe Nr.: 104649-0572

(NP-VE4/9F2150RNP1064)

Drehrichtung von : Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 022Prüf-Druckleitung
1 680 750 073

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte		Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	1500	4,4 - 4,8 (mm)		85,3-88,0 (640-660)	
1-2	Förderpumpendruck	1500	510-569 (5,2-5,8) kPa (kg/cm ²)		85,3-88,0 (640-660)	
1-3	Vollastmenge	1000Vollast	49,3 - 50,3 (cm ³ /1000 Hübe)		85,3-88,0 (640-660)	4,0
	Vollastmenge	1000 (KSB)	45,4 - 46,4 (cm ³ /1000 Hübe)		38,7-41,3 (290-310)	3,5
1-4	Leerlauf-Abregelung	360	9,2 - 11,2 (cm ³ /1000 Hübe)		0	2,0
1-5	Start	100	über 56,0 (cm ³ /1000 Hübe)		0	
1-6	End-Abregelung	2250	35,0 - 39,0 (cm ³ /1000 Hübe)		85,3-88,0 (640-660)	
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn	1500	T-0,2 - 0,6 (mm)			

2. Prüfwerte Ladedruck 85,3 - 88,0 kPa (640 - 660 mmHg)

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	1250 2,7 - 3,9	1500 4,3 - 4,9	2150 7,0 - 7,8	
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa kg/cm ²		1500 510 - 569 (5,2 - 5,8)	2150 667 - 726 (6,8 - 7,4)	
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s	1000 41,0 - 85,0			
2-4 Fördermengen					

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)
Endanschlag	1000Vollast 1000 (KSB) 600 1000 2150 2250 2550 2700	48,8 - 50,8 44,9 - 46,9 40,8 - 45,8 36,1 - 41,1 39,0 - 44,0 34,5 - 39,5 6,5 - 13,5 unter 3,0	85,3 - 88,0 (640 - 660) 38,7 - 41,3 (290 - 310) 45,3 - 48,0 (340 - 360) 0 85,3 - 88,0 (640 - 660) 85,3 - 88,0 (640 - 660) 85,3 - 88,0 (640 - 660) 85,3 - 88,0 (640 - 660)
Abstellung	360	0	0
Leerlauf- anschlag	450 360	unter 3,0 8,7 - 11,7	0
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung : 12 - 14V		

3. Maße	
K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,6 - 1,8 mm
LDA	- mm
Vorhub	0,28 - 0,32 mm
Winkel des Verstellhebels	
α	21° - 29° Winkel
A	8,8 - 14,1 mm
β	38° - 44° Winkel
B	12,0 - 13,9 mm
γ	- Winkel
C	- mm



1. Einstellen

1) Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren.

Ladedruck: 85,3 - 88,0 kPa (640 - 660 mmHg)
 Pumpendrehzahl: 1500 1/min
 Einspritzmenge: 31,3 - 33,3 cm³/1000 Hübe

2) In der Verstellhebelstellung gemäß obigem Wert (1) die Reglerhülse so einstellen, daß der Verstellerweg wie vorgeschrieben ist (1-7).

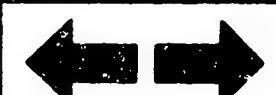
2. Lastabhängigen Förderbeginn prüfen

Verstellhebel in der den folgenden Bedingungen entsprechenden Stellung arretieren und lastabhängigen Förderbeginn prüfen.

Verstellhebel-Stellung			Vorgeschriebene Werte	
Pumpendrehzahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Verstellerweg (mm)	Verringerung des Verstellerwegs (mm)
1500	30,8 - 33,8	85,3 - 88,0 (640 - 660)	-	0,1 - 0,7
1500	25,8 - 28,8	85,3 - 88,0 (640 - 660)	-	0,4 - 1,2

■ Leerlaufschalterstellung prüfen

Den Verstellhebel in die Leerlaufstellung bringen und sicherstellen, daß sich der Schalter in der Stellung "ON" (EIN) befindet.



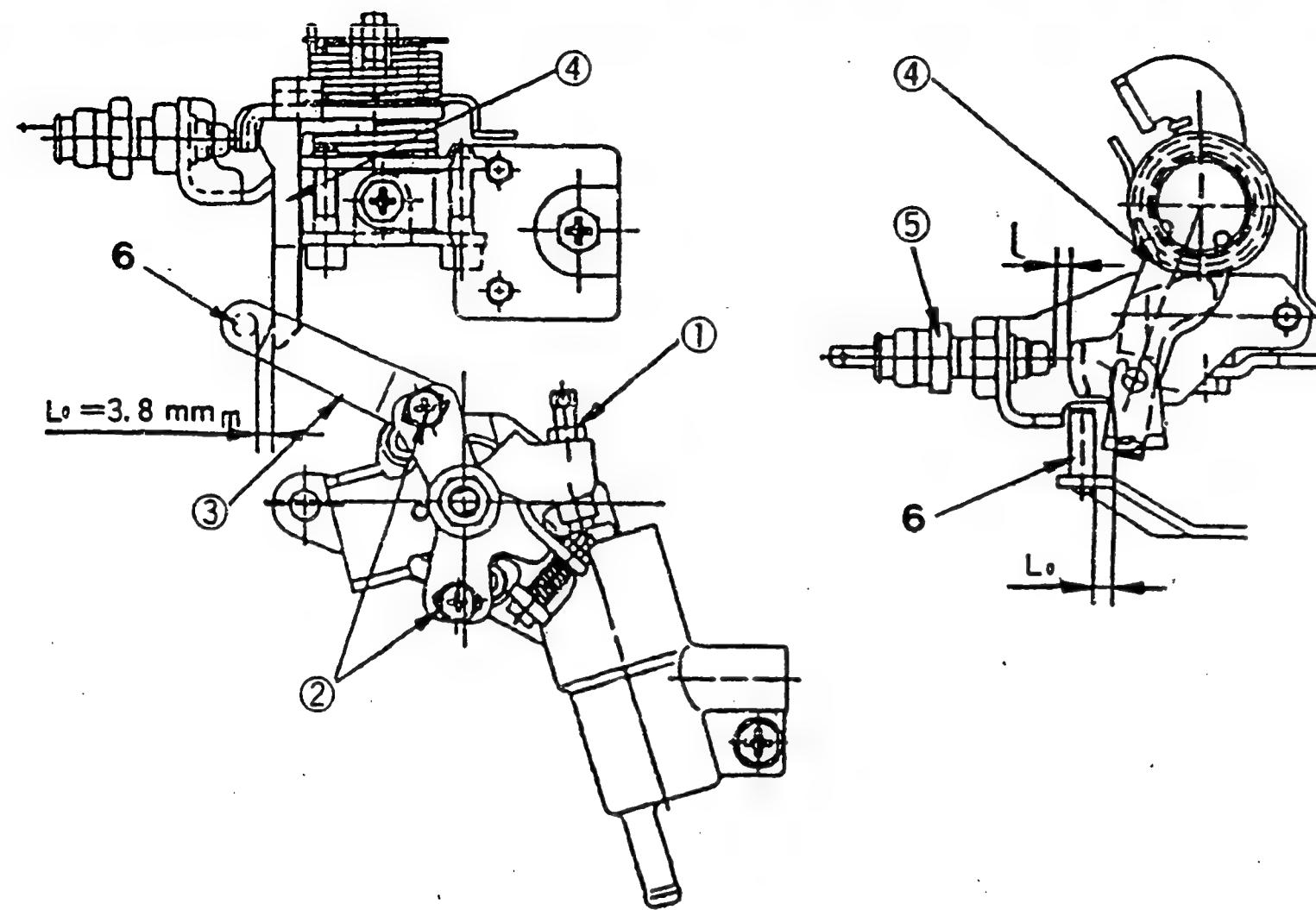


Bild 31

6 = Bolzen

■ W-KSB EINSTELLEN

1. Spritzverstellerhub (siehe Abb. 31 und 32)

- 1) Aus dem Diagramm (Abb. 32) den Spritzverstellerhub für die Lufttemperatur zum Zeitpunkt der Einstellung ablesen.
- 2) Mit der Spritzversteller-Einstellschraube den Spritzverstellerhub so einstellen, daß er mit dem oben unter Punkt 1) abgelesenen Wert übereinstimmt.

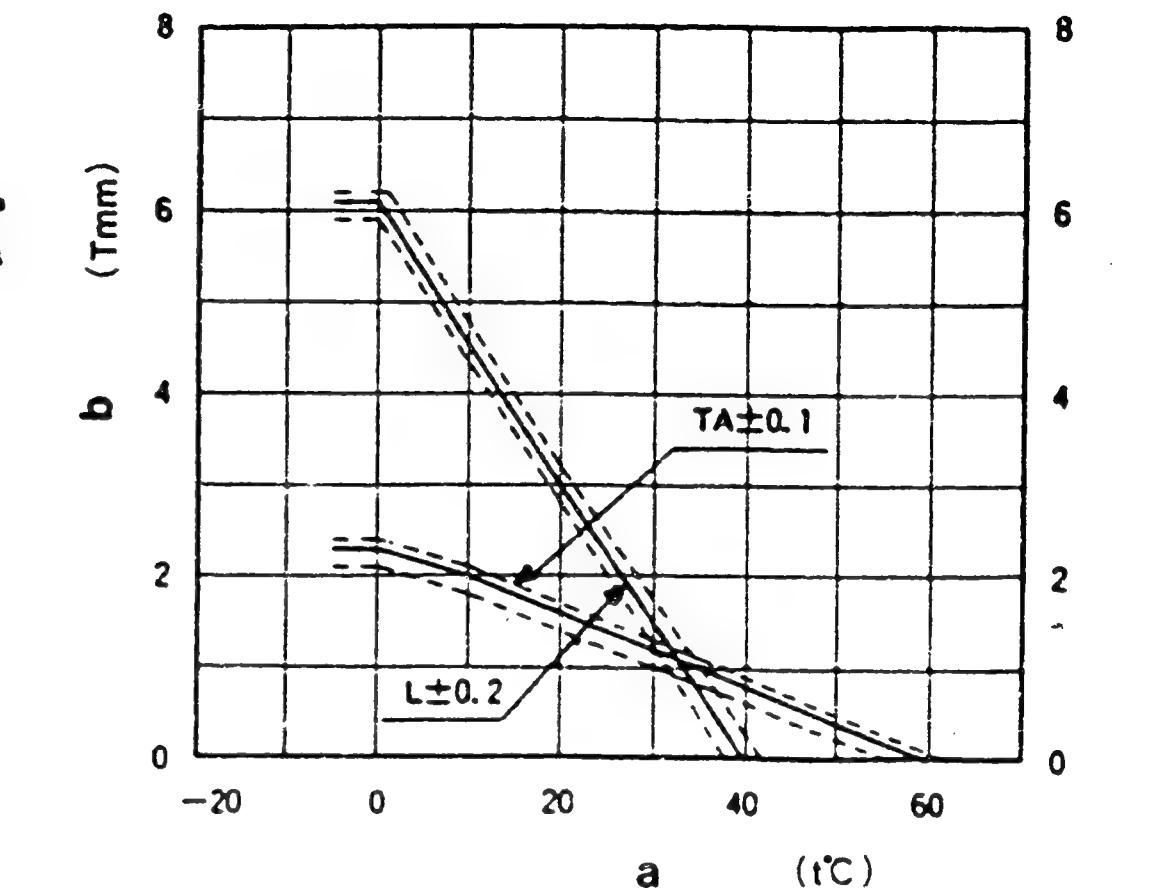


Bild 32

104749-0572 3/4

a = Lufttemperatur

b = Verstellerweg

c = Spaltmaß zwischen Verstellhebel und Leerlauf-Anschlagschraube

(Fortsetzung)

2. Schnelleerlauf (siehe Abb. 31 und 32)

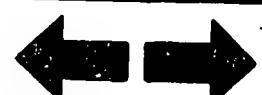
1. Aus Abb. 32 die Größe des Spalts zwischen dem Leerlaufhebelbolzen und dem Verstellhebel für die Lufttemperatur zum Zeitpunkt der Einstellung ablesen.
2. Den Schnelleerlaufhebel so einstellen, daß der Spalt zwischen dem Schnelleerlaufhebelbolzen und dem Verstellhebel 3,8 mm beträgt.
Anschließend die Schraube festziehen.

$$T = 3,4 - 4,9 \text{ Nm} \quad (0,35 - 0,5 \text{ kgm})$$

G16

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



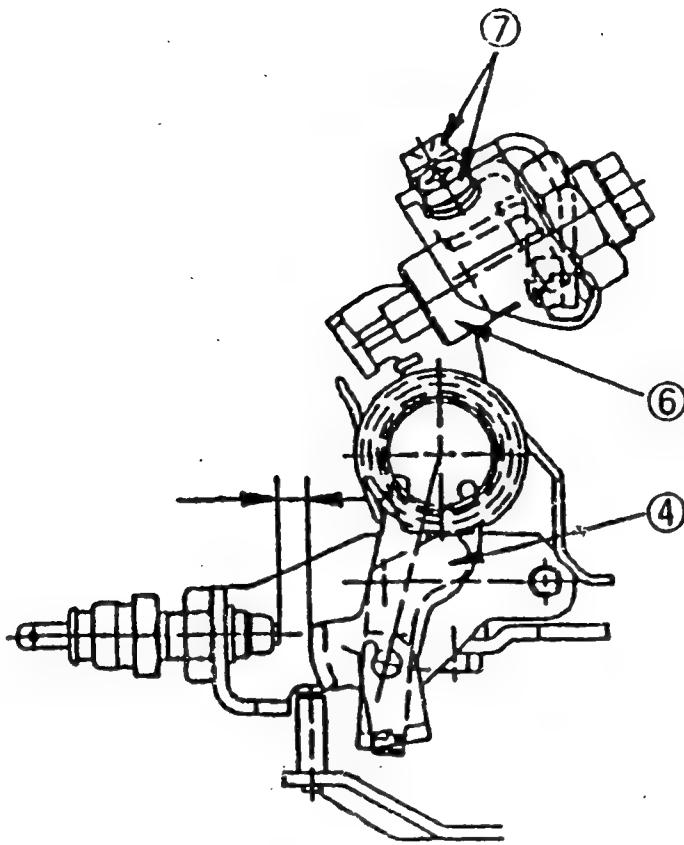


Bild 33

104749-0572 4/4

■ DÄMPFER EINSTELLEN

1. Parallelendmaß (Fühlerlehre) $6,2 \pm 0,7$ mm zwischen Verstellhebel und Leerlauf-Anschlagschraube einsetzen.
(Verstellhebelwinkel: $9^\circ \pm 1^\circ$)
2. Dämpfer-Einstellschraube so einstellen, daß die Dämpfer-Einstellschraube und der Stößel einander berühren.
Durch Festziehen der Mutter sichern.

$T = 6 - 9 \text{ Nm} (0,6 - 0,9 \text{ kgm})$

ACHTUNG:

- Einstellschraube und Ventil-Stoßstange müssen sich reibunglos zusammen bewegen.
- Bestätigen, daß der Kontrollhebel wieder in die Leerlaufposition zurückkehrt.

G17

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: LD20 (VC)

1/2

Einspritzpumpe Nr.: 104649-2242

(NP-VE4/9F2300RNP454)

BOSCH Nr.	9 460 610 393
ZEXEL Nr.	104749-2242
Datum:	28.02.1993 [0]
Firma:	NISSAN
Nr.	16700 14C00

Drehrichtung von : Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 000

Prüf-Druckleitung
1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	900	1,3 - 1,7 (mm)		
1-2	Förderpumpendruck	900	314-373 (3,2-3,8) kPa (kg/cm ²)		
1-3	Vollastmenge	900	32,5 - 33,5 (cm ³ /1000 Hübe)		2,5
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)		
1-4	Leerlauf-Abregelung	350	4,7 - 7,7 (cm ³ /1000 Hübe)		2,5
1-5	Start	100	40,0 - 60,0 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-6	End-Abregelung	2500	10,6 - 16,6 (cm ³ /1000 Hübe)		
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn				
1-8					

2. Prüfwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	900 1,2 - 1,8	1800 5,5 - 6,7	2300 7,7 - 8,9	
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa kg/cm ²	900 304 - 382 (3,1 - 3,9)	1800 500 - 579 (5,1 - 5,9)	2300 608- 686 (6,2 - 7,0)	
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s	900 35,0 - 79,0			
2-4 Fördermengen					
Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)	
Endanschlag	900 600 2300 2500 2600	32,0 - 34,0 31,2 - 35,2 28,8 - 32,8 10,1 - 17,1 unter 6,0			
Abstellung	350	0			
Leerlauf- anschlag	350 500	4,2 - 8,2 unter 3,0			
Teillast	900	4,1 - 14,1			
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung : 12 - 14V				

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels	
α	21°- 29° Winkel
A	4,3 - 9,6 mm
β	36°- 46° Winkel
B	10,9 - 14,6 mm
γ	10,5°- 11,5°Winkel
C	6,9 - 7,5 mm



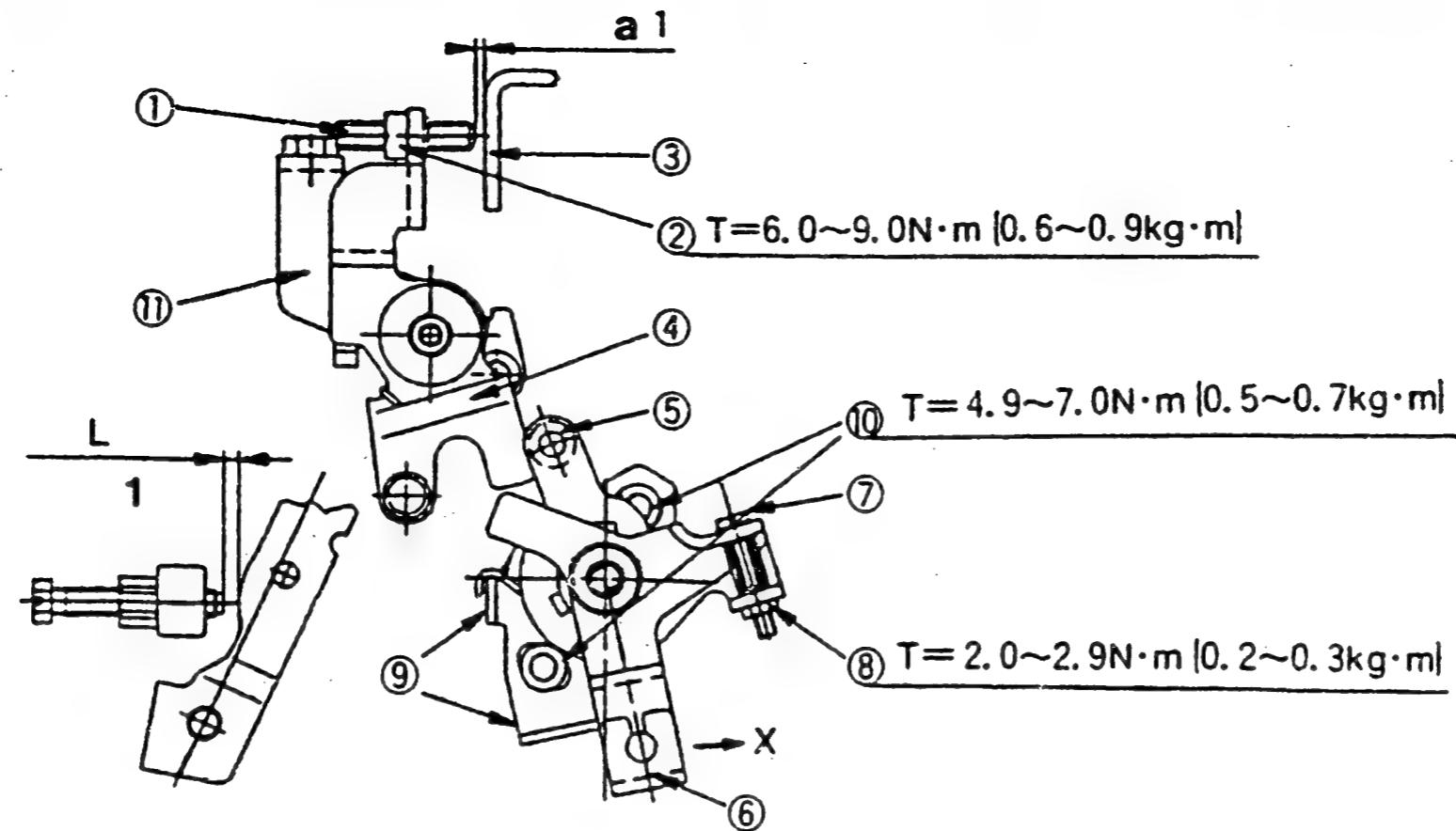


Bild 34

104749-2242 2/2

1 = Ausgleichscheibe
a = über

M-KSB EINSTELLEN

1. Zwischenhebel-Einstellschraube arretieren (bei gelöstem M-KSB einstellen)

- 1) Verstellhebel (3) in Leerlaufstellung halten.
- 2) Einstellschraube auf waagrechte Position einstellen.
- 3) Einstellschraube (1) soweit verstetlen, bis das Spaltmaß zwischen Verstellhebel (3) und Einstellschraube (1) 1 - 2 mm beträgt.
Schraube mit Mutter sichern.

G20

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



G21

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



(Fortsetzung)

2. M-KSB-Anschlag (9) einstellen

- 1) Antriebswelle langsam verdrehen und in der Stellung, in der Belastung zu spüren ist, arretieren (d.h. die Rolle im Rollenhalter den Nocken der Kurvenscheibe berührt).
- 2) KSB-Hebel (6) in Verstellrichtung schwenken.
- 3) KSB-Hebel arretieren, sobald der Kugelbolzen am Kopf der Welle den Rollenhalter gerade berührt (Rollenhalter-Verstellwinkel: "0").
- 4) M-KSB-Hebel (6) verdrehen, bis der den Anschlag (9) berührt.
Prüfen, ob der Verstellerweg $1,03 \pm 1,43$ mm beträgt.

3. Schraube (7) einstellen

- 1) KSB-Hebel (6) bestätigen (KSB-Hebel verdrehen, bis er den Anschlag (9) berührt).
- 2) Spaltmaß zwischen Verstellhebel und Anschlagsbolzen mit Schraube (7) auf $7,2 \pm 0,5$ mm einstellen.
Schraube (7) mit Mutter (8) sichern.

G22**ZEXEL - Prüfwerte****Einspritzpumpen**

Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: LD20

1/2

BOSCH Nr. 9 460 610 592
ZEXEL Nr. 104749-2600
Datum: 28.02.1993 [0]
Firma: NISSAN
Nr. 16700 14C01

Einspritzpumpe Nr. 104649-2600

(NP-VE4/9F2300RNP454)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:
1 680 750 017

1. Einstellwerte

		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte			Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	900	1,3 - 1,7 (mm)				
1-2	Förderpumpendruck	900	314-373 (3,2-3,8) kPa (kg/cm ²)				
1-3	Vollastmenge	900	32,5 - 33,5 (cm ³ /1000 Hübe)				
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)				2,0
1-4	Leerlauf-Abregelung	350	4,2 - 6,2 (cm ³ /1000 Hübe)				
1-5	Start	100	40,0 - 60,0 (cm ³ /1000 Hübe)				
1-6	End-Abregelung	2500	10,6 - 16,6 (cm ³ /1000 Hübe)				
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn						
1-8							

2. Einstellwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	900 1,2-1,8	1200 2,5-3,5		2300 7,7-9,0		
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)	900 304-382 3,1-3,9		1800 500-579 5,1-5,9	2300 608-686 6,2-7,0		
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s	900 35 - 79					

2-4 Fördermengen

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
Endanschlag	900 600 2300 2500 2600	32,0 - 34,0 31,2 - 35,2 28,8 - 32,8 10,1 - 17,1 unter 6,0		
Abstellung	350 900	0 0		
Leerlauf- anschlag	500 350	unter 6,0 3,7 - 6,7		
Teillast	600	4,1 - 14,1	vom Leerlauf zu γ	
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V			

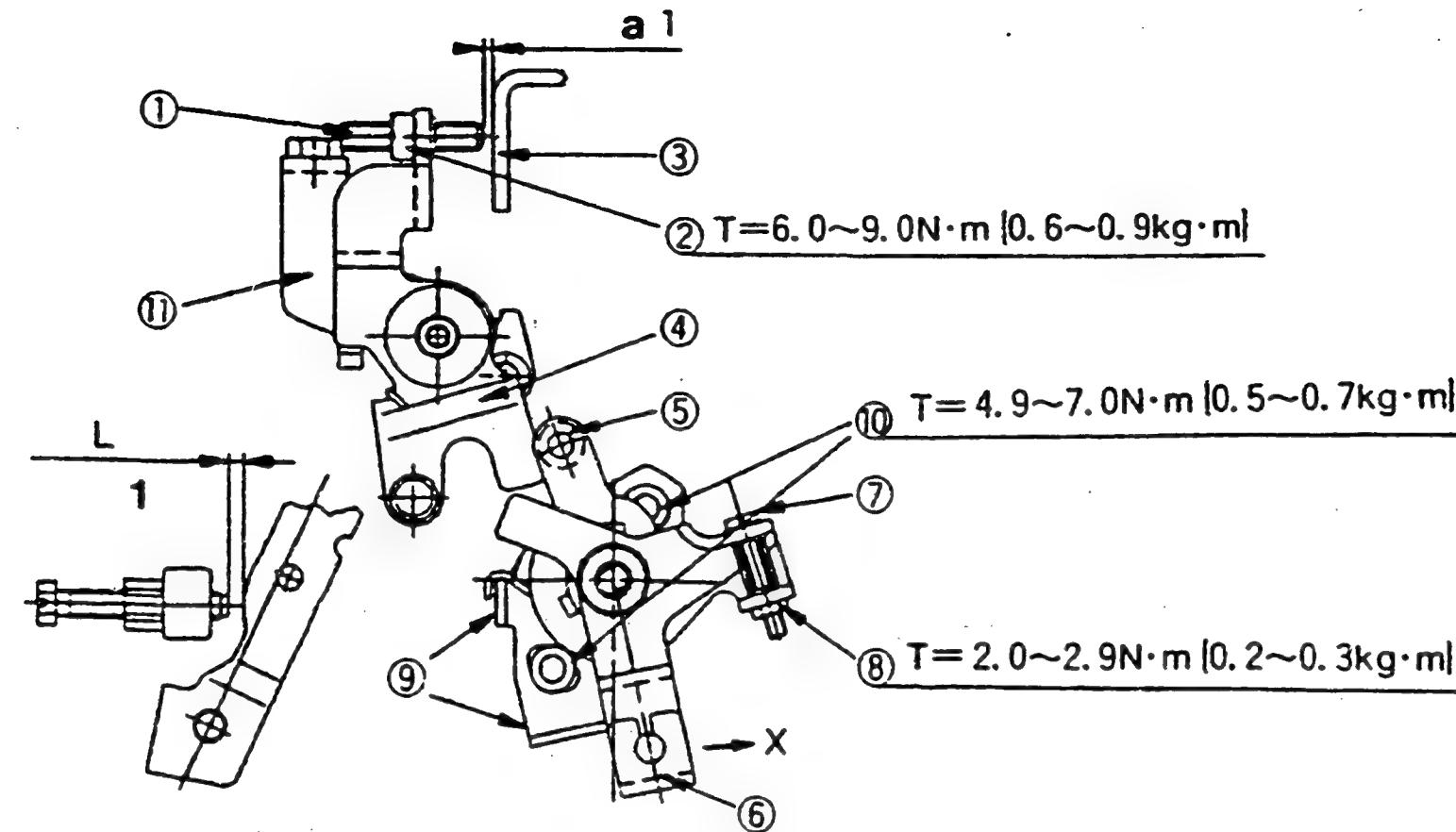
3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	5,7 - 5,9 mm
MS	1,1 - 1,3 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	21° - 29° (°)
A	4,3 - 9,6 mm
β	36° - 46° (°)
B	10,9 - 14,6 mm
γ	10,5° - 11,5° (°)
c	6,9 - 7,5 mm





■ M-KSB EINSTELLEN

Bild 35

104749-2600 2/2

1 = Ausgleichscheibe
a = über

1. Zwischenhebel-Einstellschraube arretieren (bei gelöstem M-KSB einstellen)

- 1) Verstellhebel (3) in Leerlaufstellung halten.
- 2) Ein 1,5 mm starkes Parallelendmaß (Fühlerlehre) zwischen dem Zwischenhebel (4) und der Zwischenhebelhalterung (11) einführen, und anschließend den Zwischenhebel (4) in einer Stellung fixieren, in der die Einstellschraube (1) horizontal steht.
- 3) Einstellschraube (1) soweit verstetzen, bis das Spaltmaß zwischen Verstellhebel (3) und Einstellschraube (1) 1,0 - 2,0 mm beträgt.
Schraube mit Mutter sichern.

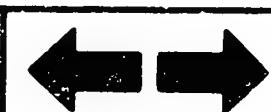
G25

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



G26

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



(Fortsetzung)

2. M-KSB-Anschlag (9) einstellen

- 1) KSB-Hebel (6) in Verstellrichtung schwenken.
- 2) M-KSB-Hebel (6) verdrehen, bis der den Anschlag (9) berührt.
Prüfen, ob der Verstellerweg $1,23 \pm 0,2$ mm beträgt.

3. Schraube (7) einstellen

- 1) Verstellhebel in Leerlaufstellung klemmen.
- 2) KSB-Hebel in Verstellrichtung bewegen.
- 3) Anschließend die Schraube (7) so einstellen, daß das Spiel zwischen dem Verstellhebel und der Leerlaufanschlagschraube mehr als 1 mm beträgt.
Die Schraube (7) mit der Mutter (8) festziehen.



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: LD28

BOSCH Nr.	9 460 610 584
ZEXEL Nr.	104760-2300
Datum:	28.02.1993 [0]
Firma:	NISSAN
Nr.	16700 28L20

Einspritzpumpe Nr. 104660-2091

(NP-VE6/10F2500RNP1)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 000

Prüf-Druckleitung:
1 680 750 017

1. Einstellwerte		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte		Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
1-1	Spritzverstellerweg	900	1,5 - 2,1 (mm)			
1-2	Förderpumpendruck	1800	559-618 (5,7-6,3) kPa (kg/cm ²)			
1-3	Vollastmenge	1200	33,8 - 34,8 (cm ³ /1000 Hübe)			2,5
	Vollastmenge		(cm ³ /1000 Hübe)			
1-4	Leerlauf-Abregelung	350	6,7 - 9,7 (cm ³ /1000 Hübe)			
1-5	Start	100	über 47,0 (cm ³ /1000 Hübe)			3,0
1-6	End-Abregelung	2700	7,0 - 13,0 (cm ³ /1000 Hübe)			
1-7	Lastabhängiger Förderbeginn					
1-8						

2. Einstellwerte

2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	900 1,4-2,2	1800 5,8-7,0	2300 7,7-8,6		
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm ²)	800 324-402 3,3-4,1	1800 549-628 5,6-6,4	2500 696-775 7,1-7,9		
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm ³ /10s	1000 53 - 97				

2-4 Fördermengen

Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm ³)
Endanschlag	1200	33,3 - 35,3		
	600	27,0 - 31,0		
	2300	28,4 - 32,4		
	2700	6,5 - 13,5		
	2800	unter 5,0		
Abstellung	350	0		
Leerlauf- anschlag	350	6,2 - 10,2		
	500	unter 4,0		
Teillast	900	12,0 - 22,0	vom Leerlauf zu γ	
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V			

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	6,54 - 6,74 mm
MS	1,7 - 1,9 mm
LDA	- mm
Vorhub	- mm

Winkel des Verstellhebels

α	21° - 29° (°)
A	2,5 - 8,0 mm
β	39° - 49° (°)
B	11,0 - 16,0 mm
γ	10,5° - 11,5° (°)
c	6,7 - 7,3 mm

H1

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



H2

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



Prüföl:
ISO 4113 od
SAE J967d

ZEXEL - PRÜFWERTE
Verteiler-Einspritzpumpen
Motor: RD28-T

BOSCH Nr.	9 460 610 556
ZEXEL Nr.	104769-2165
Datum:	28.02.1993 [0]
Firma:	NISSAN
Nr.	16700 22J20

Einspritzpumpe Nr.: 104669-2165

(NP-VE6/9F2300RNP58)

Drehrichtung von: Antriebseite rechts

Prüf-Düsenhalterkombination:
1 688 901 022Prüf-Druckleitung:
1 680 750 073

1. Einstellwerte

		Drehzahl (1/min)	Einstellwerte			Ladedruck kPa (mmHg)	Mengenunterschied (cm³)
1-1	Spritzverstellerweg	900	1,1 - 1,5 (mm)			45,6-48,3 (342-362)	
1-2	Förderpumpendruck	900	343-402 (3,5-4,1) kPa (kg/cm²)			45,6-48,3 (342-362)	
1-3	Vollastmenge	600 Vollast	31,3 - 32,1 (cm³/1000 Hübe)			0	2,0
	Vollastmenge	900 (KSB)	38,6 - 39,4 (cm³/1000 Hübe)			32,0-34,7 (240-260)	2,0
1-4	Leerlauf-Abregelung	350	6,6 - 8,6 (cm³/1000 Hübe)			0	0,9
1-5	Start	100	über 38,0 (cm³/1000 Hübe)			0	
1-6	End-Abregelung	2350	35,3 - 37,3 (cm³/1000 Hübe)			62,7-65,3 (470-490)	4,5

2. Prüfwerte

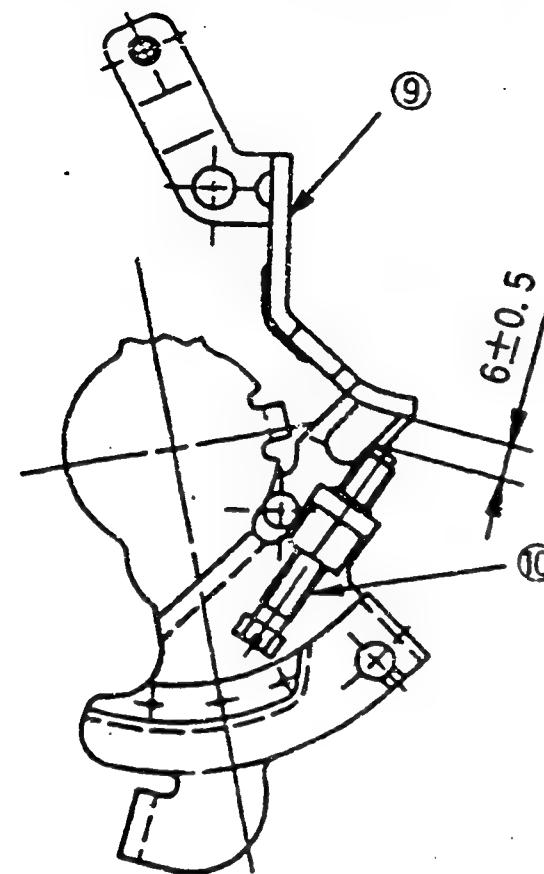
2-1 Spritzversteller	N = 1/min mm	900	1800	2300	2500				
		1,1-1,5	4,3-5,4	6,3-7,4	6,5-7,4				
2-2 Förderpumpe	N = 1/min kPa (kg/cm²)	900	1800	2300					
		343-402	549-608	677-735					
2-3 Überlaufmenge	N = 1/min cm³/10s	900							
		43 - 87							
2-4 Fördermengen									
Verstellhebellage	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm³/1000 Hübe)	Ladedruck kPa (mmHg)						
Endanschlag	600 (Vollast)	30,8 - 32,6	0						
	900 (KSB)	38,1 - 39,6	32,0 - 34,7 (240 - 260)						
	1200	42,0 - 46,0	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
	1800	41,2 - 45,2	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
	2200	40,5 - 46,5	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
	2300	37,8 - 44,8	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
	2350	34,8 - 37,8	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
	2500	14,0 - 24,0	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
	2800	unter 3,0	62,7 - 65,3 (470 - 490)						
Abstellung	350	0	0						
	900	0	45,6 - 48,3 (342 - 362)						
Leerlauf- anschlag	350	6,6 - 8,6	0						
	500	unter 3,0	0						
Teillast	900	6,6 - 12,6	0						
2-5 Magnet	Einschaltspannung max.: 8V Prüfspannung: 12 - 14V								

3. Maße

K	3,2 - 3,4 mm
KF	6,54 - 6,74 mm
MS	1,7 - 1,9 mm
LDA	3,8 - 4,0 mm
Vorhub	- mm

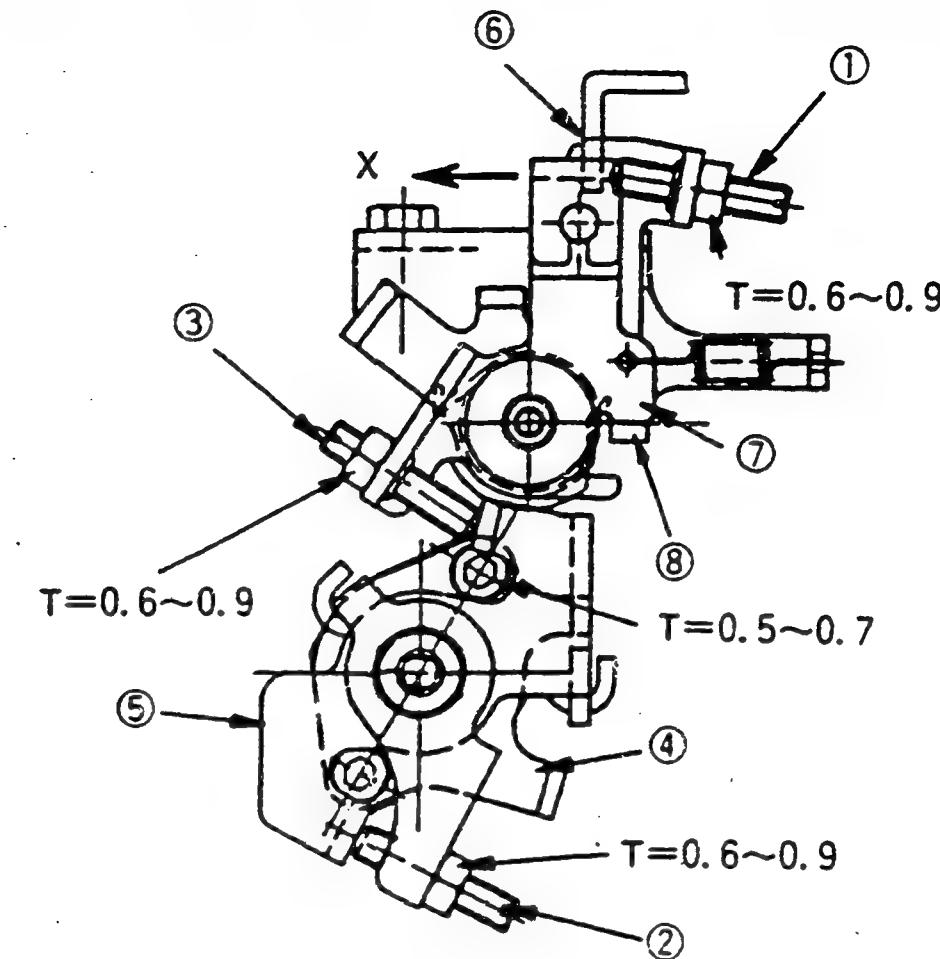
Winkel des Verstellhebels	
α	19 - 27 (°)
A	8,7 - 12,9 mm
β	37 - 47 (°)
B	11,5 - 15,2 mm
γ	10,5 - 11,5 (°)
C	5,7 - 6,3 mm





9 = Leerlauf-Anschlagwinkel
10 = Schraube

Bild 36
1 = Schraube
2 = Schraube
3 = Schraube
4 = Anschlag



5 = KSB-Hebel
6 = Verstellhebel
7 = Zwischenhebel
8 = Anschlag

104769-2165 2/4

EINSTELLUNG DES M-KSB

1. Einstellung des KSB

- 1) Verstellhebel (6) in Leerlaufstellung festhalten.
- 2) KSB-Hebel (5) nach rechts verschieben, bis er am Anschlag (4) anliegt.
- 3) Schraube (2) so einstellen, daß der Verstellhub $1,6 \pm 0,2$ mm beträgt.
Schraube (2) mit Mutter festziehen.

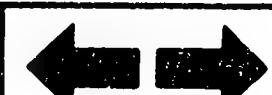
H5

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



H6

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



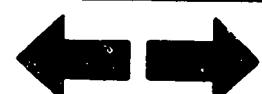
(Fortsetzung)

2. Feststellen der Zwischenhebel-Einstellschraube

- 1) Den KSB-Hebel (5) in der unter Punkt 1) beschriebenen Stellung festhalten (Verstellhub: $1,6 \pm 0,2$ mm).
- 2) Den Zwischenhebel (7) in Richtung "X" bewegen und kontrollieren, ob er am Anschlag (8) anliegt.
- 3) Schraube (3) so einstellen, daß der KSB-Hebel (5) an Schraube (3) anliegt. Schraube (3) mit der Mutter festziehen.
- 4) Den Zwischenhebel (7) wieder in seine Ausgangsstellung zurückbringen und prüfen, ob der Verstellhub = 0 mm beträgt.

3. Einstellung der Schraube (1)

- 1) Den Zwischenhebel (7) in Richtung "X" verschieben, bis er am Anschlag (8) anliegt.
- 2) Schraube (1) so einstellen, daß zwischen Leerlauf-Anschlagwinkel (9) und Schraube (10) ein Spalt von $6 \pm 0,5$ mm bleibt. Schraube (1) mit der Mutter festziehen.
- 3) Prüfen, ob der Spalt zwischen Verstellhebel (6) und Schraube (1) = 1,7 mm ist.



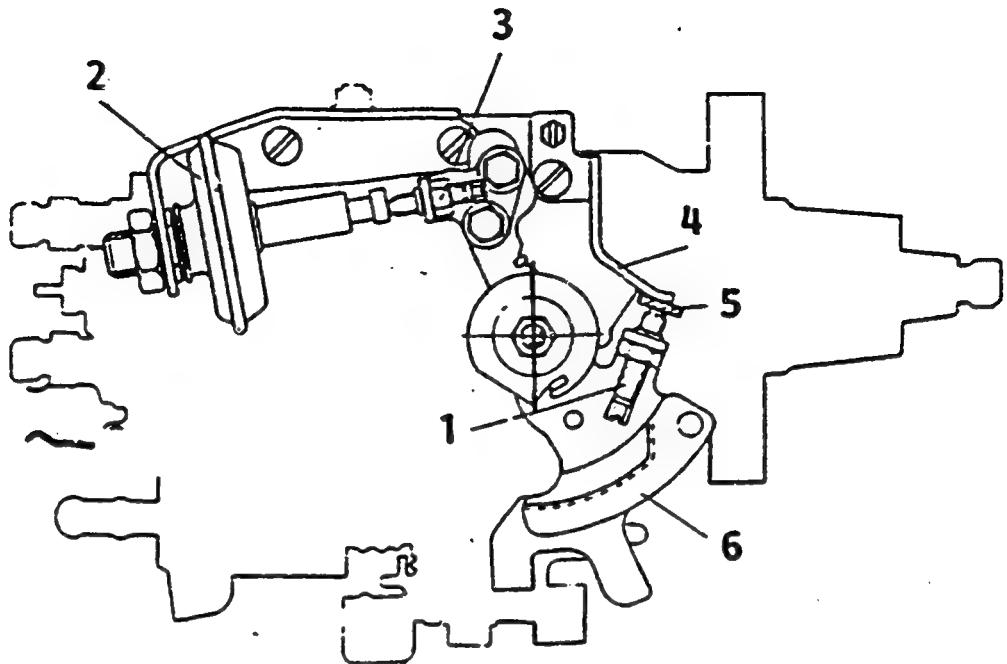


Bild 37

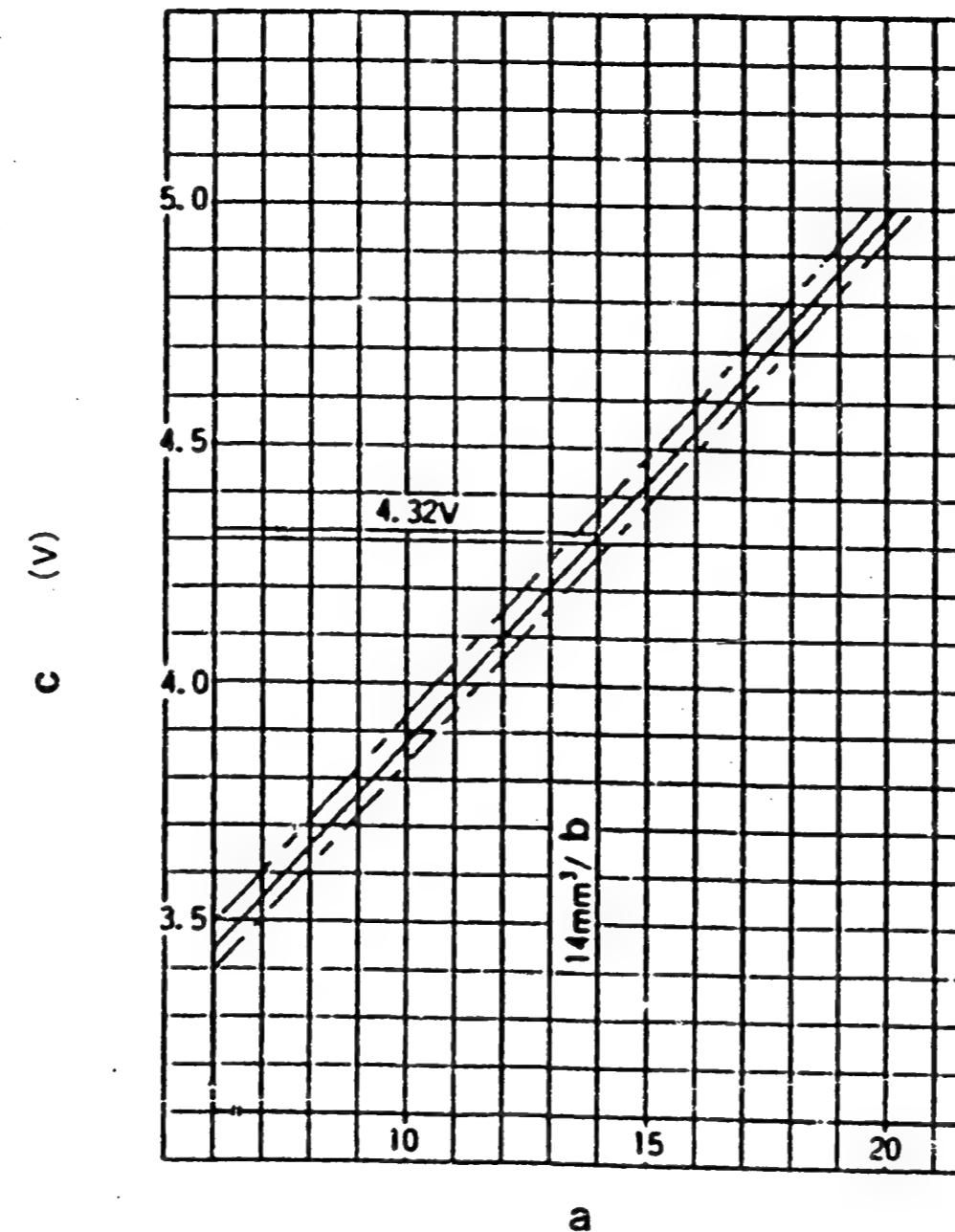
104769-2165 3/4

1 = Leerlauf-Anschlagschraube 4 = Haltewinkel
 2 = Dämpfer 5 = Endmaß
 3 = Dämpfer-Einstellschraube 6 = Verstellhebel

■ EINSTELLUNG DES DASHPOT (DÄMPFER EINSTELLEN)

1. Endmaß (Fühlerlehre) mit einer Dicke von $3,8 \pm 0,05$ mm in den Spalt zwischen Leerlauf-Anschlagschraube und Verstellhebel einsetzen.
2. In der unter Punkt 1) festgelegten Lage der Leerlauf-Anschlagschraube, die Dämpfer-Einstellschraube so einstellen, daß die Dämpfer-Einstellschraube und der Stößel einander berühren.
Durch Festziehen der Mutter sichern.

$$V \pm 0.05 = 0.1115Q + 2.7557(V)$$



a

POTENTIOMETER EINSTELLEN

Bild 38

104769-2156 4/4

a = Einspritzmenge (mm³/1000 Hübe)
 b = Hub
 c = Ausgangsspannung

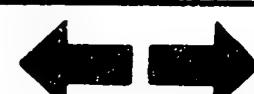
H9

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



H10

ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen



Potentiometer nach Einbau so einstellen, daß die Ausgangsspannung bei den unten angegebenen Bedingungen wie vorgeschrieben ist.

Einstellbedingungen			Vorgeschriebener Wert	Bemerkungen
Verstellhebel- Stellung (ca. 15,5°)	Pumpendreh- zahl (1/min)	Einspritzmenge (cm ³ /1000 Hübe)	Einstellwert für Aus- gangsspannung (V)	
1200	14 ± 1	4,32 ± 0,03	Einstellpunkt	
Leerlauf	-	-	Prüfen	Prüfpunkt
Vollast	-	-	Prüfen	Prüfpunkt

(Eingangsspannung 10V)

* Die Verstellhebel-Stellung 15,5° entspricht ungefähr einem 8,4 mm dicken Parallelendmaß (Fühlerlehre) zwischen Verstellhebel und Leerlaufanschlagschraube.



ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

<u>BOSCH-Kombinationsnummer</u>	:	9 400 610 269	1/4
<u>ZEXEL-Kombinationsnummer</u>	:	106672-4461	
<u>Ausgabe</u>	:	28.02.1993	[1]
<u>Kunde</u>	:	KOMATSU	
<u>Motor</u>	:	S6D155/ 6127-71-1082	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 106067-8161 /PES6PD
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105448-9282 /EP/RSUV

P R Ü F V O R A U S S E T Z U N G E N

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 3,00 x 8,00 x 600

F Ö R D E R B E G I N N

Vorhub mm : 2,5 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-5-3-6-2-4

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Förderbeginn-Versatz °NW : 0-60-120-180-240-300

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)



Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

Einstell-Position	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm ³ /1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
A -	14,3	1000	je Zylinder 250 ± 5	-	Regelstange	Basis
H	ca. 8,6	300	28 ± 3	± 10	Regelstange	
A	14,3	1000	je Zylinder 250 ± 5	-	Hebel	Basis
B	14,9	700	275 ± 5	-	Hebel	

Spritzversteller:

Drehzahl (1/min)							
Grad (°)							



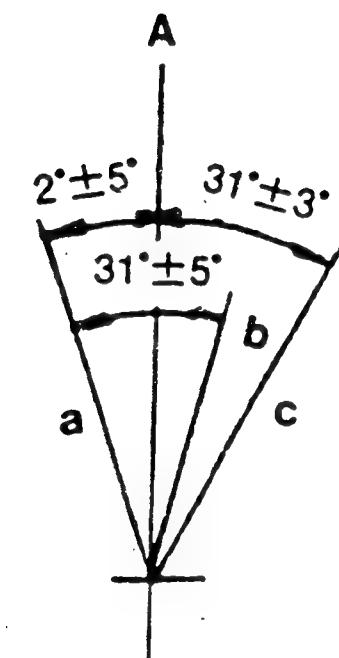
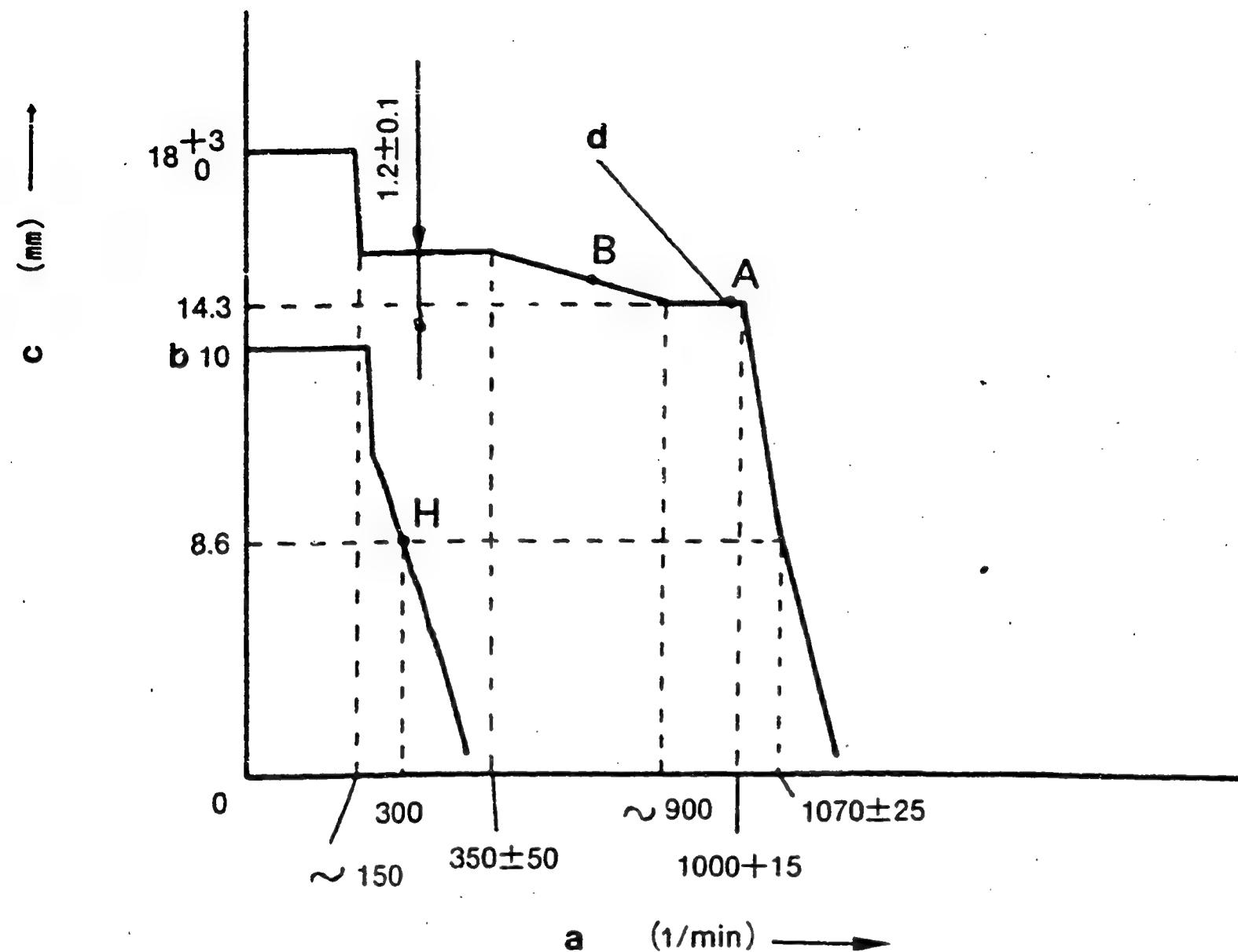


Bild 39

EINSTELLUNG DES REGLERS

106672-4461 2/4

a = Pumpendrehzahl
b = über
c = Regelstangenweg
d = Angleichfeder-Einstellung
 nur wenn notwendig - ausführen

A = Drehzahl-Verstellhebelwinkel
a = Vollast
b = Leerlauf
c = Stop

Hinweis:

106672-4461 3/4

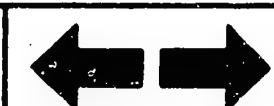
Zuerst:

- Angleichfeder und Leerlauffeder vor Reglereinstellung ausbauen.
- Den Verstellhebel soweit in Stoprichtung bewegen, daß der Regelweg 0,5 - 1,0 mm erreicht.

Dann Leerlaufdrehzahl-Anschlagschraube einstellen.

EINSTELLUNG

		Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Ladedruck kPa (mmHg)	Bemerkung	
Vollastposition provisorisch einstellen		1200	14,3	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube (2) einstellen • Schraube (1) einstellen 	
1. Hub	ca. 250	15,5 ± 0,1	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleichhubs: 2,7 ± 0,1 mm 	
	350 ± 50	15,5 ± 0,1	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleichhubs: 1,2 ± 0,1 mm 	
Enddrehzahlanschlagschraube einstellen		1000±15	14,3	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Proportionalgrad bestätigen - Schraube (3) einstellen • Bestätigung 	
Enddrehzahlanschlagschraube einstellen		1070±25	8,6	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Proportionalgrad bestätigen - Schraube (3) einstellen • Bestätigung 	
Ladedruckabhängiger Vollast- anschlag		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Schraube (6) einstellen • Bestätigung des LDA-Hubs ... mm 	
Leerlauf einstellen 1. Leerlauffeder	H	300	8,6	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Federkapsel (5) einstellen • Bestätigung 	
		-	über 10	-		
Vollastposition einstellen		1000±15	14,3	-	<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigung 	
Bestätigung des Verstell- hebelwinkels					<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen Sie den Verstellhebelwinkel auf Leerlauf- und Vollastposition. • Wenn der Vollastdrehzahlhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleichscheibe ändern und nochmals einstellen. • Wenn der Leerlaufhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleichscheibe ändern und nochmals einstellen. 	
Regelstangenanschlag einstellen		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube einstellen 	

H18ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen**H19**ZEXEL - Prüfwerte
Einspritzpumpen

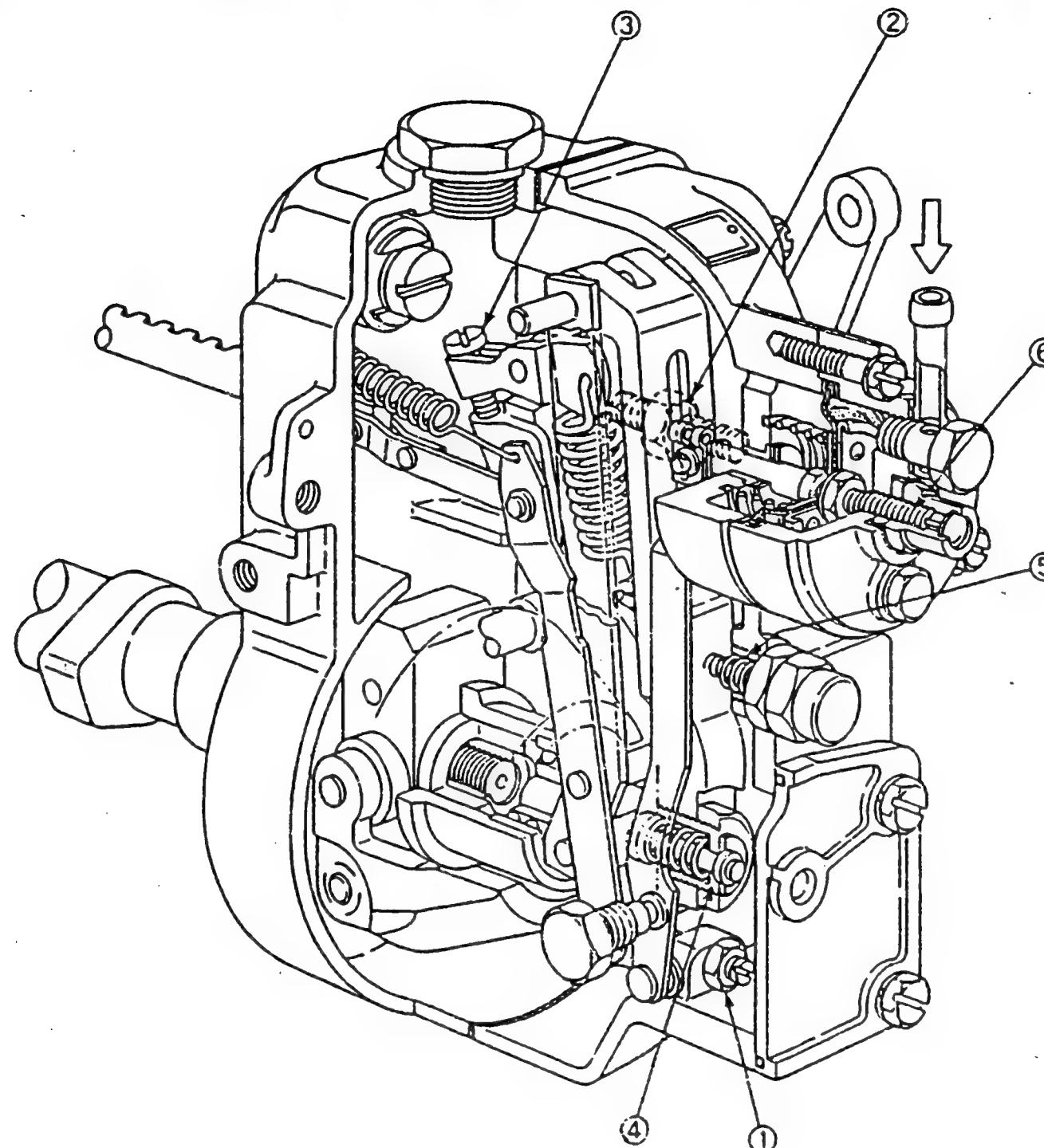


Bild 40

- 1 = Schraube
- 2 = Schraube
- 3 = Schraube
- 4 = Federkapsel
- 5 = Federkapsel
- 6 = Schraube

106672-4461 4/4

ZEXEL - PRÜFWERTE
Reiheneinspritzpumpen

BOSCH-Kombinationsnummer	:	9 400 610 275	1/4
ZEXEL-Kombinationsnummer	:	106692-4713	
Ausgabe	:	28.02.1993	[3]
Kunde	:	KOMATSU	
Motor	:	S6D140 /6211-71-1313	

EP-Typnummer / Bezeichnung : 106069-5640 / PE6P
Regler-Typnummer / Bezeichnung : 105407-3353 / EP/RSV

PRÜFVORAUSSETZUNGEN

Prüföl : ISO-4113
Prüföl-Zulauftemperatur °C : 40,00...45,00
Zulaufdruck bar : 1,6
Prüf-Düsenhalter-Kombination : 1 688 901 013
Öffnungsdruck bar : 175
Prüfdruckleitung
Innen x Außen x Länge mm : 3,00 x 8,00 x 600

FÖRDERBEGINN

Vorhub mm : 3,75 ± 0,05
Regelweg mm : -
Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Nockenfolge : 1-5-3-6-2-4

Förderbeginn-Anriß Zyl.-Nummer : -
Förderbeginn-Versatz °NW : 0-60-120-180-240-300

Toleranz +- °C: 0,50 (0,75)



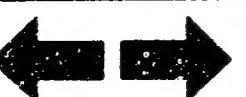
Fortsetzung (Prüfwerte)

Fördermengen:

Einstell-Position	Regelweg (mm)	Drehzahl (1/min)	Fördermenge (cm³/1000 Hübe)	Unterschied (%)	Fixierung	Bemerkung
A	8,2	1050	154,2 ± 2,0	± 3	Regelstange	Basis
H	ca. 3,8	365	14,2 ± 1,5	± 15	Regelstange	
A	8,2	1050	154,2 ± 2,0	-	Hebel	

Spritzversteller:

Drehzahl (1/min)							
Grad (°)							



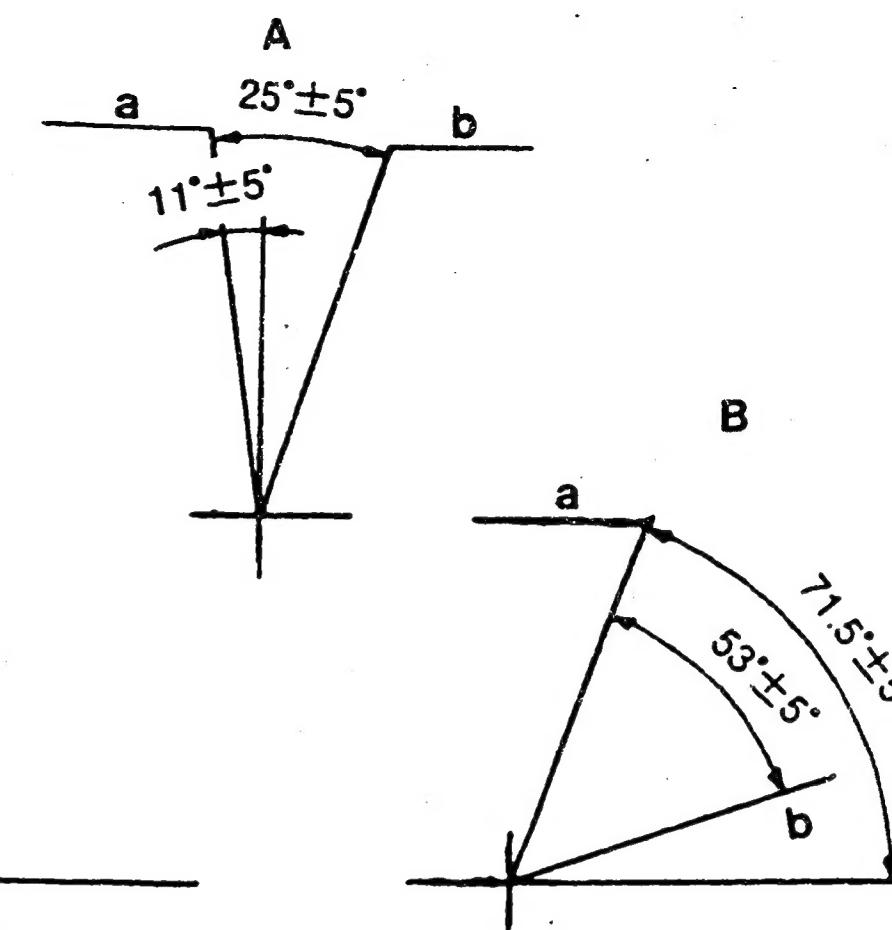
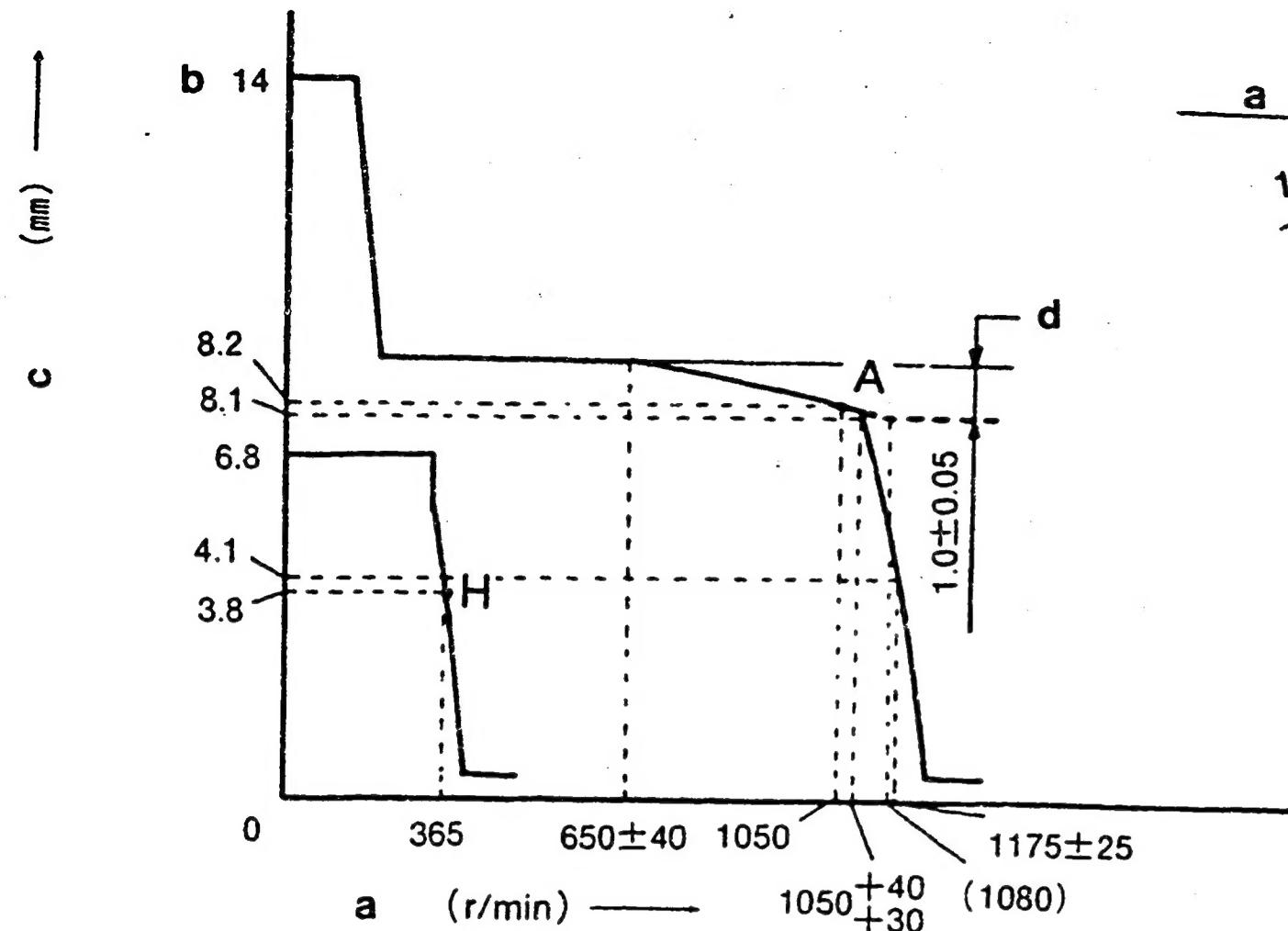


Bild 41

a = Pumpendrehzahl
 b = über
 c = Regelstangenweg
 d = Abweichung der Regelstangenstellung
 zwischen 1200 und 600 1/min

EINSTELLUNG DES REGLERS
 Proportionalgrad für die Einstellschraubenposition: 16
A = Drehzahl-Verstellhebelwinkel
 a = Vollast
 b = Leerlauf
B = Abstellhebelwinkel
 a = Normal
 b = Stop

VERSTELLUNG DES SPRITZBEGINNS
 Auf 10. Element des Spritzbeginns
 stellen.
 a = Position der Kupplungskeil-
 nut

106692-4713 2/4

Hinweis:

106692-4713 3/4

Zuerst:

- Angleichfeder und Leerlauffeder vor Reglereinstellung ausbauen.
- Den Verstellhebel soweit in Stoprichtung bewegen, daß der Regelweg 0,5 - 1,0 mm erreicht.

Dann Leerlaufdrehzahl-Anschlagschraube einstellen.

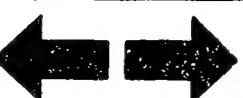
EINSTELLUNG

		Pumpendrehzahl (1/min)	Regelweg (mm)	Ladedruck kPa (mmHg)	Bemerkung	
Vollastposition provisorisch einstellen		ca. 1280	8,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube (2) einstellen • Schraube (1) einstellen 	
Angleichfeder einstellen	1. Hub	550 650 ± 40 ca. 1080	9,1 ± 0,1 9,1 ± 0,1 8,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleich- hubs: 1,0 ± 0,05 mm 	
	2. Hub	-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (4) einstellen • Bestätigung • Bestätigung des Angleich- hubs: ... mm 	
Enddrehzahlanschlagschraube einstellen		1050 1175 ± 25	8,2 4,1	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Proportionalgrad bestätigen - Schraube (3) einstellen • Bestätigung 	
Ladedruckabhängiger Vollast- anschlag		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten • Schraube (6) einstellen • Bestätigung des LDA-Hubs: ... mm 	
Leerlauf einstellen	H	365	3,8	-	<ul style="list-style-type: none"> • Verstellhebel festhalten 	
		0	6,8	-	<ul style="list-style-type: none"> • Federkapsel (5) einstellen • Bestätigung 	
2. Verstellhebel		-	-	-		
Vollast einstellen		1050	8,2	-	<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigung 	
Bestätigung des Verstell- hebelwinkels		<ul style="list-style-type: none"> • Bestätigen Sie den Verstellhebelwinkel auf Leerlauf- und Vollastposition. • Wenn der Vollastdrehzahlhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Aus- gleichscheibe ändern und nochmals einstellen. • Wenn der Leerlaufhebelwinkel nicht stimmt, Verstellbolzen der Ausgleich- scheibe ändern und nochmals einstellen. 				
Regelstangenanschlag einstellen		-	-	-	<ul style="list-style-type: none"> • Schraube einstellen 	

J6

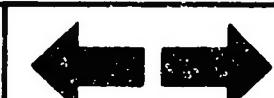
ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen

**J7**

ZEXEL - Prüfwerte

Einspritzpumpen



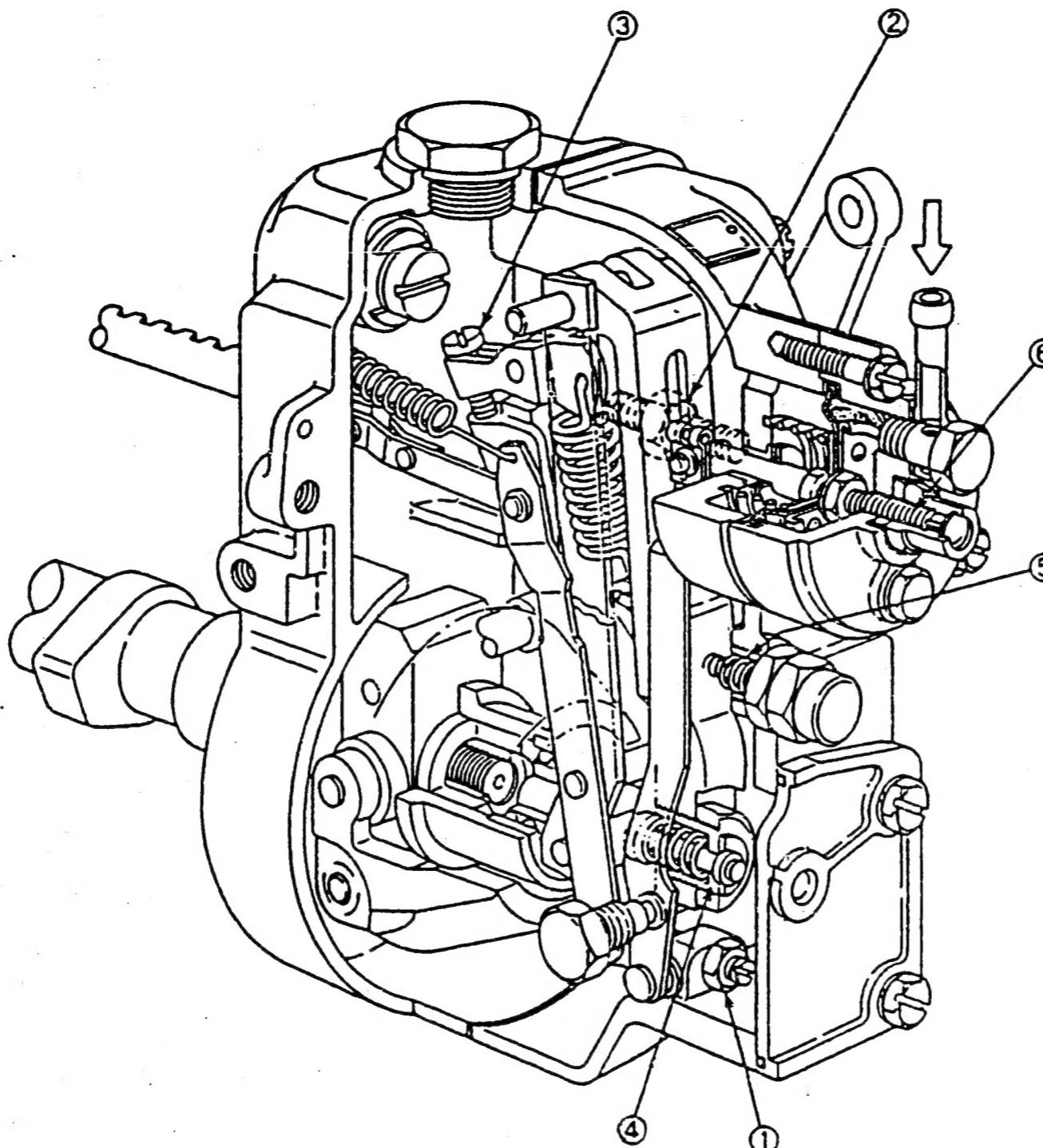


Bild 42

- 1 = Schraube
- 2 = Schraube
- 3 = Schraube
- 4 = Federkapsel
- 5 = Federkapsel
- 6 = Schraube

106692-4713 4/4